



ORAȘ REGAL

Curtea de la Argeș

Revistă de cultură

Anul XV ■ Nr. 3 (160) ■ Martie 2024



Monumentul eroilor de la Mănăstirea Comana, județul Giurgiu

Din sumar:

Horia Bădescu: „Oile gândirii”**Acad. Ioan-Aurel Pop:** Rădăcinile culturii române moderne**Acad. Ion Tighineanu:** De Ziua Culturii Naționale**Theodor Codreanu:** Pamfil Șeicaru: Între camarilă și *Dotla* asiatică**Tudor Nedelcea:** Pamfil Șeicaru și România ceașistă**Valeriu Matei:** Bătălia pentru Limba Română în Basarabia, 1986-1989**Elis Râpeanu:** Generalul Radu Theodoru la centenar**Raia Rogac:** Andrei Vartic – ultimul dac

Revista apare sub egida Centrului de Cultură și Arte „George Topîrceanu”, cu sprijinul Asociației Culturale „Curtea de Argeș”.

Hlizeala și lașitatea...

Gheorghe PĂUN

Când sunt la volan, ca să nu mă deranjeze la condus, caut la radio posturi „liniștite”, doar cu muzică de s-ar putea. Știu că nu pot scăpa de reclame, dar în prea multe cazuri dau peste alte... zgomote: perechi de prezentatori care chicotesc încontinuu, orice ar spune unul, celălalt se amuză. Bun, mai bine veseli decât triști, ca să emit o cugetare *adâncă*. Sigur că umorul e de apreciat, dar eu vreau să aduc vorba aici despre versiunile degradate ale lui, devenite moduri de comportament și instrumente de agresiune, cum sunt zeflemea, bășcălia, hlizeala patologică, incontinentă, pseudo-umorul cu intenții corozive, minimalizatoare, ofensatoare, îndreptat împotriva cuiva sau împotriva a ceva. Cum se întâmplă (la noi, în ultimele decenii) sistematic în preajma sărbătorilor și ceremoniilor de tot felul, cu precădere a celor naționale sau religioase. Evident, aici intervin și niște intenții bine programate, dar sunt și destui cabotini-imitatori, inconștienți.

Hlizeala este la fel de prezentă la TV și în mass-media scrisă, alături, din plin, de perechea din partea a doua a titlului. La fel cu internetul – să ne amintim vorba lui Umberto Eco, despre *legiunile de imbecili* (sintagma îi aparține) care se pot exprima liber în ciber spațiu. În fața foii de hârtie, în fața tastaturii calculatorului sau a telefonului numit smart, omul se simte puternic, intangibil, protejat de anonimitate, dacă mai este încurajat și de o votcă, devine supraom. Justițiar, infailibil, invulnerabil. Moralmente jalnic!... Amintește asta și de agresivitatea șoferului, protejat de tabla mașinii și cu caii-putere ai motorului transferați în mușchii proprii. Amintește și de „ascunderea în gloată” („gloată” vine de la Gustave Le Bon), de agresivitatea cetățeanului anonimizat în mulțime, mai ales atunci când mulțimea este cuprinsă de o *pasiune colectivă* (criminală adesea, ne asigură Simone Weil).

Am putea să ne întrebăm de unde vin toate acestea, dar răspunsul pare simplu și deloc folositor: așa este croit omul, lașitatea și agresivitatea par „cablate” în proto-caracterul celui... coborât din maimuță. Și mai adevărat este că așa pare a îmbătrâni lumea, așa e la vremea când totul are prefixul *post...* Jocull/joaca, relativizarea, deconstrucția, atracția orizontalei, entropiei, depărtarea de solemnitate sunt cultivate de multe decenii de mișcările modernist-progresiste de toate „culorile”. Avangardiștii, mai vechi sau mai noi, textualiștii, unii optzeciști ilustrează și ei tendința (iar când spunem optzeciști, spunem deja persoane de vârstă a doua și încă ceva, deci hlizeala nu e neapărat o „boală a tineretii”). Vine apoi graba internetului, unde „conținuturile” se schimbă rapid, în întrecere, nu mai e timp de elaborare, predomină prescurtările, lingvistice, dar și de adâncime-înălțime, dacă se poate spune așa. Competiția pentru



rating pune capac tuturor acestora, rating însemnând vanitate și bani. Iar în fața banului, nici justiția (Napoleon *dixit*) și nici bunul-simț (deja folclor, din păcate) nu fac față. Mai adaugă din plin și „lupta politică” – a se vedea etichetările, unele ingenioase, altele doar agresive, dar încă eficiente, măcar pe termen scurt.

Dacă în privința cauzelor și motivațiilor explicațiile sunt/par simple și oricum nu se poate face mare lucru, ceva mai gravă-tristă devine discuția când e vorba despre consecințe. Nimic nu este mai contagios și mai *rezilient*, ca să folosesc un euro-termen la modă, decât mediocritatea, în timp ce agresivitatea (lașă), spuneam, este intrinsecă omului frustrat și rudimentar. Iar frustrarea se tot adună în lume (reală sau trăită în avans, anunțată de multe cataclisme prezise, uneori și ajutate să se întâmple). Apoi, este tot mai greu să distingem între hliziții *genuini*, potențial „vindecabili” (dacă n-au devenit schizoizi între timp), și cei *cu misiune*, mercenarii (corectitudinii politice, globalismului, europenismului antinațional, ai unor mai vechi sau mai recente imperii etc.) despre care tot aduc vorba în acest colț de pagină. Cei de pe urmă, profesioniști în manipulare și, adesea, nume cunoscute și în profesia lor, sunt mult mai influenți, pentru că sunt popularizați, au impact, au discipoli, unii naivi și atât, alții viitori mercenari. Conștienți și cultivați fiind, sunt cu atât mai vinovați.

Dintre multele efecte, punctez doar două, direct corelate: *sărăcia de modele* (autentice) și *dezicerea*. Orice vârf real, nu dintre cele fals promovate, este sistematic erodat. Ideea de *elită* este demonizată-eliminată (începând din școală, cea mai productivă pepinieră de cetățeni „*liberi*”-și-*amorf*), unde nu se mai dau note, nu se mai fac clasamente și unde nu se mai *învață*, ci se formează *competențe*). Urmările sunt grave, de durată, se discută mult despre ele – pe mine mă surprinde și întristează însă a doua consecință, *dezicerea*. Persoane-personalități cunoscute ca sobre autorități, în vârstă așadar, încearcă uneori să se *adapteze*, minimalizându-și acțiuni mai vechi, chiar dintre cele care le-au consolidat autoritatea, interpretându-le „jucăuș”. O consecință este pervertirea criteriilor, neîncrederea – și e trist dacă și personalități din partea de sus a ierarhiilor, modele deci, încearcă să migreze „spre bază”, sub influența, ca să nu spun „de frică” hlizitorilor, a „modei”.

Ar trebui/aș putea să dau niște exemple, dar, *homo sum*, am și eu partea mea de lașitate... pretind că nu mai e spațiu, ceea ce





Toate-s vechi și nouă toate...

S-o lovi nu s-o lovi, iat-o frântă că ți-am dres-o. Cam așa, în bobote, ni se răspunde de către foile guvernamentale de câte ori relevăm lucruri reale și pozitive, ca și când le-am vorbi chinezește și nu ne-ar pricepe. Una zicem noi, alta răspund dumnealor.

Să zicem că toate foile sunt pline de mizeriile reale de care suferă țara? Să venim cu statistica, multă-putină câtă se face la noi, pentru a proba că în țara aceasta, care se numește românească, elementul românesc este cel care scade la număr, el e cel atins de morbiditate și moarte, că (...) oameni de vreo altă lege n-au a înregistra pierderi anuale atât de însemnate ca poporul ortodox, adică cel de limbă română? Să cităm din nou economiști vrednici de credință care arată că trei din patru părți ale proprietății rurale au trecut deja în mâna unor străini deghizați? S-arătăm cum douăzeci la sută din copiii născuți sunt nelegitimi, făcuți în concubinaj? Să spunem în fine că aproape 30 000 de oameni, numai în capitală, sunt trecuți în recensământul din urmă între indivizi fără nicio profesie?

Nu mai vorbim de Moldova. Stările de lucruri, incuria administrativă din acea jumătate a României, mizeria țaranului, descreșterea populației rurale și morbiditatea ei, toate acestea își bat joc de orice descriere, lasă în urmă puterea oricărei pene.

Și dacă le relevăm acestea, dacă arătăm nu ceea ce noi zicem, ci lucruri ce le constată în scrierile lor teoretice chiar membri ai partidului, un Aurelian, un Ioan Ghica ș.a., dacă afirmăm că e clar ca ziua că, cu toată pretinsa civilizație, dăm îndărăt – ce ni se răspunde?

Românii s-au bătut bine la Plevna.

Ba ni se citează pasaje din *Timpul*, privitoare la purtarea ostirii noastre, ca și când ar fi având a face una cu alta.

Ei, și turcii s-au bătut bine la Plevna și cu toate acestea praful s-alege de împărăția turcească. O satiră din anul 1821 zice:

*Toate ar fi mers mai bine,
dacă turcul n-ar fi fost
Vrednic numai la războaie,
dar în politică prost.*

Acel lucru-l putem spune despre câte se petrec la noi. Politică proprie nu numai că nu s-a făcut vreodată, dar cei mai mulți oameni par a avea o înăscută incapacitate de-a înțelege importanța cuvântului. Nu este și n-a fost nicicând politică frământarea bizantină de a parveni, intrigile personale de harem și serai și goana după aur a o mână de străini deghizați, constituiți în societate de exploatare.

Nicio reformă din câte se propun nu se face din punct de vedere obiectiv, pentru că așa ar fi bine să se facă, ci pentru că e oportun, pentru că un interes de partid o dictează.

Oare politică să se poată numi apucăturile bizantine ale unui I. Brătianu, acestui om care-și bate joc de toți bărbații din țară, care-i înalță pentru a-i sfârâma, pentru a-i arunca apoi într-un colț, ca să le fie silă lor înșiși de ei?

Oare politică să fie a se servi de oameni corupți, a căror viață și privată și publică e un adevărat scandal, și-a face din ei sâmburul partidului său? Politică e din partea acestui om de stat de-a acoperi hoțiile coreligionarilor săi, politică de-a-și îmbogăți soitarii prin afaceri scabroase, politică oare de-a da pradă țara și instituțiile, viitorul poporului, bunăstarea lui în mâna unor elemente inculte și perverse totodată, de care sunt pline Adunările? Politică e de-a decora pe trădători și de a-i pune în evidență, când asemenea oameni, chiar folositori să fi fost faptelor sale, cată să rămână în umbră, pentru a nu răpi poporului întreg credința în onestitate?

Și care-i scopul cu care se nimicește moralmente și fizic poporul nostru, căci statistica ne dă dreptate în toate privirile: se nimicește.

Dacă în fruntea guvernului ar fi o comisie străină, am ști scopul: substituirea. Există străini care nu fac niciun mister din aceasta; alt popor pe aceeași expresie geografică e parola multora din ei.

Care poate fi scopul d-lui Brătianu îndeosebi? D-sa știe, oricât de puțină istorie să fi învățat, că liberalismul e dizolvant, cu atât mai dizolvant când, paralel cu el, avem zilnic imigrațiunea? D-sa știe că, oricât de rău ar fi fost trecutul – retrograd chiar – al țării noastre, această țară era înainte de toate a românului, ceea ce azi nu mai este? D-sa știe că toate elementele c-o ambiție extravagantă de-a parveni sunt naturalmente eterogene și că a le da vânt, precum le dă, înseamnă a înstrăina țara? Le știe fără îndoială sau, dacă nu le știe, n-are decât să privească mutrele dimprejurul său pentru a se convinge pe deplin. Le pasă acestor cumularzi, acestor samsari politici, acestor ignoranți, de țară, cum ne pasă nouă de China. Și când toate acestea sunt învederate, când, mulțumită unei politici vitrege de chiverniseală, în toate punctele se observă un regres înspăimântător al elementului român, ce ni se răspunde?

„Românii s-au bătut bine.” „N-aveți încredere în vitalitatea poporului”, o frază a dlui Dim. Sturza.



Toate popoarele agricole și păstorești sunt războinice. Dar ce dovedește asta? Dovedește poate că, cu toată bravura, al nostru nu dă îndărăt?

Dacă politica străină, împreună cu străinii ce ne guvernează tind la substituirea elementului român prin scursături din toate unghiurile lumii, dacă niciunul din relele ce bântuie populațiunile noastre nu merită atenția așa-numiților oameni de stat și dacă la toate mizeriile ce relevăm nu primim alt răspuns decât digresiuni asupra gloriei militare, îi putem asigura pe adversari că – din nenorocire – va veni o zi în care nimeni nu va mai putea conta pe un popor sărăcit și demoralizat. Istoria își are logica ei proprie; niciun neam nu e condamnat la a suporta în veci un regim vitreg, corupt și mincinos, chiar dacă acel regim se exercită de către fiii lui proprii, cu atât mai puțin când se exercită de stărpituri orientale. Ne temem că aproape e ziua în care simțul conservățiunii fizice, revoltat de maltrătarile administrative și fiscale și de exploatarea excesivă din partea străinilor, va preface poporul nostru într-o unealtă lesne de mănuit în contra a chiar existenței statului.

(*Timpul*, 5 decembrie 1882)

Academia noastră, care și-a luat greaua misiune de-a compune un dicționar al limbii române, cată să ție seamă de-o împrejurare. Termenii au la noi, în Orientul dunărean, un alt înțeles decât în Apus, încât să nu cumva să copieze definițiile din lexiciuri franceze ori latine, căci s-ar păcăli.

Astfel, la vorba *cap*, în loc de-a zice că e partea în care rezidă creierii, principalele simțiri și centrul sistemului nervos, în dicționarul român trebuie specificat: *cap*, orice obiect care sună a gol.

Eroism înseamnă a fi de gardă la suveran, cu jurământ de două ori depus și a-l umfla noaptea ca pe un pui de găină din pat, dându-l peste graniță.

Decorație, semn ce se conferă eroismului de mai sus, pentru a-l distinge de așa-numiții oameni cinstiți.

Desigur că și vorba *onoare* ar căpăta un sens analog.

Aceste modificări ale înțelesului lexical al cuvintelor sunt neapărate, întâi pentru a oglindi cu fidelitate ceea ce gândesc oamenii la pronunțarea lor, al doilea pentru a se ține seamă de înțelesuri care li se atribuie de către bărbați de autoritate.

(*Timpul*, 23 decembrie 1882)



Monumentul lui Mihai Eminescu de la C. de Argeș

Redactor-șef: Gheorghe Păun

Colegiu redacțional: Svetlana

Cojocar – membru corespondent al Academiei de Științe a Moldovei, Chișinău, Florian Copcea – scriitor, Drobeta-Turnu Severin, Lucian Costache – scriitor, Pitești, Ioan Crăciun – editor și publicist, București, Spiridon Cristoceia – conferențiar la Universitatea Pitești,

Dumitru Augustin Doman – scriitor, Curtea de Argeș, Sorin Mazilescu – conferențiar la Universitatea Pitești, Marian Nencescu – jurnalist cultural, București, Eufrosina Otlăcan – profesor universitar, București, Filofteia Pally – expert național etnolog, Muzeului Viticulturii și Pomiculturii Golești, Argeș, Cornel Popescu – director al Muzeului Județean Argeș, Pitești, Octavian Sachelarie – sociolog, Pitești, Adrian Sămărescu – conferențiar la Universitatea Pitești, Maria Mona Vâlceanu – scriitor, Pitești

Curtea de la Argeș

Revistă lunară de cultură

Apare sub egida Centrului de Cultură și Arte „George Topîrceanu” (Bv. Basarabilor 59)

și a Asociației Culturale „Curtea de Argeș”

Redacția: Str. Schitului 45A, 115300 Curtea de Argeș

Tiparul: DeaPrint, București, www.deaprint.ro

ISSN: 2068-9489

Întreaga răspundere științifică, juridică și morală pentru conținutul articolelor revine autorilor. Reproducerea oricărui articol se face numai cu acordul autorului și precizarea sursei.

E-mail: curteadelaarges@gmail.com

Website: www.curteadelaarges.ro

Abonamente se pot face direct la redacție, trimițând contravaloarea (90 lei/an) în contul specificat mai jos și, prin e-mail, adresa poștală.

Revista poate fi sponsorizată prin Asociația Culturală „Curtea de Argeș”, CIF 29520540, Banca Transilvania, IBAN RO38 BTRL RONC RT0V 1516 7901.



Homo sapiens



Horia BĂDESCU

Ultimul dintre eseurile cuprinse în volumul *Între Scila și Caribda, încotro?*, apărut cu puțină vreme în urmă,

se încheia astfel: „Paginile de față sunt rodul unei conștiințe care nu poate rămâne indiferentă la ceea ce se petrece în jur și la modul în care se proiectează viitorul umanității. Chiar dacă, în mod natural, condiționările biologice mă exclud din acesta. Dacă el va fi așa cum se proiectează, îi mulțumesc Celui de Sus că m-a îngăduit în aceste vremuri, așa bune, rele cum sunt ele, și nu în acel viitor *luminos*! Sunt gândurile unui *sapiens* recunoscător, cum crede el că se cuvine, pentru însușirile care, în ciuda tuturor neroziilor istorice, îi definesc specia: judecata, cugetarea, *cogito ergo sum* și, deopotrivă, profunda rațiune a inimii.” Rândurile acelea nu exprimau doar revolta față de pericolul straniei cecității cu care se arunca umanitatea în aventura faustică a reproiectării speciei în afara naturalității sale, prin defecțiunea asumată în fața performanțelor proprii tehnologii și a virtualității mankurtizante, despre care vorbea acel ultim eseu, ci subsuma și spaima față de un lucru mult mai grav: sinucigașa agresiune asupra valorilor fondatoare, definitorii interiorității omului, asupra sufletului și spiritului său, agresiune menită a submina însăși biologia acestuia, despre care, de asemenea, dădeam seamă în volumul amintit.

Poate nu suficient, poate nu destul de apăsător pentru a așeza sub reflector pericolele acestui rău absolut, fiindcă nu doar existența determină conștiința în complexitatea componentelor sale psihice și raționale, ci mai ales acestea din urmă fasonează existența. Acțiunile oamenilor sunt determinate, în mare măsură, de impulsurile emoționale, de factori care survin din zonele de umbră ale subconștientului, mai înainte de a se reclama ca rezultate ale cugetării. În orice caz, până și cele mai calculate, cele mai reci decizii au undeva, în subteranul lor, o motivație emoțională. Pe această realitate se bazează toate influențele oculte sau la vedere, toate manipulările din istoria umanității și, cu asupra de măsură, ale contemporaneității. În care minunatul „cuget, deci sunt” e pe cale să devină „nu cuget, există!” Fiindcă, precum am afirmat de nenumărate ori, *a fi și a exista* nu e totuna!

Utilizarea armei psihologice nu e nouă. Valoarea insurecțională a factorului emoțional la nivel individual dar mai cu seamă colectiv, a ceea ce sociologii numesc psihologia maselor, în marile mutații ale istoriei este un lucru cunoscut. De către aceia care se ocupă cu cercetarea acestei arme, atât de invizibilă aparent, dar atât de eficace și, deopotrivă sau mai ales, de către aceia care sunt interesați ca istoria să se facă în beneficiul lor. Răscoale, revoluții, războaie au avut ca element declanșator, dincolo de motivele existențiale specifice, o emoție colectivă care scoate rațiunea din modul de manifestare al individului și o înlocuiește ca mod de a fi al animalului social. Teroarea iacobină și dictatura proletariului s-au bazat pe aceasta. Manipularea politică prin rețelele de socializare și presa mainstream mercenarizată de astăzi, la fel. Teoretizată mai întâi de strămoșii latini prin formula axiomatică *panem et ceircenses*, apoi prin cunoscutele analacte *ad usum delphini*, vezi autohtonele *Învățăturile lui Neagoe Basarab către fiul său Theodosie*, sau pentru principii înșiși, precum *Principele*, prim și unic, în claritatea-i pragmatică, manual de „bună” guvernanta al maestrului Niccolo Machiavelli, psihologia maselor avea să-și câștige notorietatea odată cu declanșarea marilor mișcări sociale ale celui de al nouăsprezecelea veac, în sialul Revoluției Franceze. Valoarea ei insurecțională, despre care vorbeam, a fost sesizată imediat de corifeii ideologiei socialiste și comuniste și inclusă printre instrumentele de bază ale revoluției proletare. Ea nu putea să scape perspicacelui Karl Marx. Așa cum nu putea să-i scape necesitatea instrumentelor prin care putea fi alertată și declanșată emoția colectivă și dirijarea maselor în direcția dorită, cu alte cuvinte, a instrumentelor de manipulare la un nivel mult mai larg decât acela al întrunirilor publice.

„Oile gândirii” (I) Marx a avut dreptate

Mult mai eficace prin presiunea subliminală, prin mesajul inclus, mult mai penetrant decât oratoria directă, prin exacerbarea și acordarea statutului de generalitate unor situații particulare, a jumătăților de adevăr menite să creeze îndoială, a minciunii drapate în realități indubitabile. Așa încât, în 1849, în contextul eșecului revoluțiilor europene pașoptiste și la doar un an după apariția *Manifestului partidului comunist* – scris la două mâini cu Engels, furibundul adversar al românilor pentru conservatorismul acestora – Marx, la acea vreme redactor-șef al ziarului *Neue Rheinische Zeitung/ Noua gazetă renană*, judecat pentru un delict de presă, avea să declare tranșant la proces: „Prima datorie a presei este aceea de a mina toate bazele actualului sistem politic”. Activând desigur în orizontul psihologiei sociale. „Directiva” lui Marx, care avea să intre în memoria metodologică și practică a doctrinei comuniste, și nu doar a acesteia, își va spori eficiența odată cu lărgirea bazei de difuzare, grație noilor și impresionantelor instrumente tehnice: radioul, cinematograful, televiziunea și finalmente internetul cu rețelele lui schizofrenice de socializare. Această directivă a patriarhului marxismului, este, poate, cea mai ortodox păstrată în evoluția comunismului, de la nașterea acestuia și până la neobolșevismul contemporan, copilul Școlii de la Frankfurt, crescut și maturizat timp de un veac în universitățile americane.



Fiindcă dacă un alt postulat al teoriei marxiste asupra victoriei comunismului în țara sau în țările cele mai industrializate, adică acelea unde masa critică de proletari și structura organizatorică a acesteia ar fi impus reușita, a fost, aparent, infirmată de istorie, iar revoluția mondială avea să înceapă într-unul dintre cele mai înapoiate state, Rusia țaristă, eficiența folosirii psihologiei sociale, niciodată abandonată, a fost dovedită de atunci și până astăzi. Între cele două soluții propuse de moștenitorii leninismului, construirea socialismului „țară cu țară”, în viziunea lui Stalin, și aceea a „revoluției permanente la scară mondială”, Școala de la Frankfurt avea să teoretizeze și să experimenteze cu succes o a treia cale, neomarxismul cultural manifestat ca „vector instituțional în propagarea disimulată a revoluției bolșevice”.

Plasat, cum precizează Michael Minnicino – pe care îl citam în eseu nostru *Întoarcerea lui Caliban* – sub „acoperământ” cultural, morbul nihilist socialist viza în acest caz civilizația de tip occidental, „al cărei fundament creștin este menit a fi «macerat» în solventul ideologic al proaspătului organism revoluționar, Școala de la Frankfurt”. Ideologia noii căi marxiste, care se reclama de la ideile lui Gramsci și Georg Lukács, a ales nu calea dură a bolșevismului rusesc, ci pe aceea mult mai insidioasă și, așa cum o demonstrează istoria, mai eficace, a marxismului cultural, în care echipa constituită în jurul lui Lukács, inventatorul *terorismului cultural*, Adorno, Horkheimer, Marcuse a început să amestece ideile lui Marx cu cele ale lui Freud. Noua teorie susținea că nu doar clasa muncitoare, ci întreaga societate era oprimată psihologic de instituțiile civilizației occidentale, dintre care prima era familia. Refugiată din calea nazis-

mului, la începutul anilor '30, Școala de la Frankfurt avea să renască în Universitatea Columbia, unde ideile ei aveau să prindă rădăcini și să se dezvolte în mediul universitar și, prin el, în întreaga societate americană.

Cum sublinia David Galland: „Acolo «școala» a perfecționat instrumentul pe care urma să îl folosească pentru a distruge civilizația vestică: cuvântul tipărit”. Celebra întrebare a lui Lukács: „Cum scăpăm de civilizația occidentală?”, avea să-și găsească răspunsul dincolo de ocean, într-o civilizație dependentă de mesajul mass-media, manipulabilă prin însuși modelul ei de organizare. Au publicat multe materiale, dintre care primul a fost *Teoria critică*. Un joc asupra semanticii, de o simplitate uimitoare: să fie criticat fiecare stâlp al culturii occidentale – familia, morala, biserica, democrația, legea, libertatea de exprimare și altele”. Care trebuiau subminate cu ajutorul chiar al instituțiilor democrației americane, cu speranța ca, sub presiune, acești stâlpi să se năruiască. Liberalismul ultrapermisiv al acestora oferea contextul și instrumentele ideale pentru îndeplinirea acestui deziderat. „Vă vom distruge cu propriile voastre arme” declaraseră cu cinism corifeii noii căi! Iar presiunea a continuat. Adorno avea să redefina credințele tradiționale americane asupra rolurilor de gen și asupra moralității sexuale, numindu-le „prejudiciu”, asemeni celor europene, vinovate (?) de apariția fascismului. Fiindcă, afirmau corifeii Școlii de la Frankfurt, „genul nu există în realitate, ci era doar un construct social”. Nebunia fluidității de gen de astăzi, în care literele alfabetului sunt insuficiente pentru a defini trăsăturile numite genuri, aici își află originile. Mai mult, teoria *Toleranței represive* lansată de Marcuse în 1965 avea să devină cheia de boltă a tuturor nebuniilor și aberațiilor neobolșevismului, celebra *corectitudine politică*, despre care filosoful francez Pascal Brukner avea să spună: „Corectitudinea politică e, de fapt, o negare a realității. Nu vrem să vedem ceea ce vedem, vedem, în schimb, altceva: o grilă politică anterioară evenimentului. Deci nu mai putem să vedem, nici să auzim, nici să înțelegem.” Iar, poate mai aproape de adevăr, scriitorul Radu Paraschivescu afirma recent: „Corectitudinea politică este o formă de cretinism ideologic și un covid al creierului”.

Această deșănțată dezlanțuire a utilizării factorului psihologic de către neobolșevismul cultural, legată de influența decisivă pe care acesta o are, mai ales în lumea contemporană, în structurarea vieții sociale și despre al cărui efect de lobotomizare și mankurtizare vom vorbi mai încolo, pune în practică „directiva” lui Marx, niciodată uitată chiar de către adepții comunismului sovietic. În 1959, aflat în vizită în SUA, Hrușciov avea să declare cu nonșalanță în cadrul unei întâlniri cu ministrul american al agriculturii: „Voi americanii, sunteți atât de naivi... (Hrușciov îi citise atât de bine! N.n.) Nu! Nu veți accepta comunismul ușor, dar vă vom hrăni cu socialism, constant și în doze mici, până vă veți trezi în cele din urmă – și veți constata că trăiți deja în comunism” (apud Revista *Lumea*, nov. 2023). De fapt, Nichita Hrușciov nu făcea decât să reitereze ceea ce anunțase Lenin (citât în același articol din *Lumea*) în 1923: „...mai întâi va fi cucerită Europa de Est, apoi țările Asiei și în cele din urmă chiar Statele Unite vor fi încercuite – SUA fiind considerate ultimul bastion al capitalismului. Conform planurilor comuniste, SUA nici nu ar fi trebuit atacate, ele ar fi căzut în mâinile comuniștilor ca un fruct copt.” Ceea ce s-a și întâmplat, punct cu punct!

Căci, finalmente, Karl Marx avusese dreptate: Comunismul izbândise în cea mai industrializată țară din lume! Iar căderea Uniunii Sovietice și a sateliților ei n-a fost decât un accident de parcurs. El revine în forță în Europa, pe meleagurile natale, îmbrăcat în noile veșminte *progresiste*, pentru a duce la îndeplinire soluția savantului Andrei Saharov, creatorul bombei sovietice cu hidrogen, „setarea psihologică” a națiunilor occidentale. Sau, și mai exact, în limbaj bruxellez, resetarea și reziliența acestora. Și a noastră, a esticilor, dimpreună cu ele! (Va urma.)



Fulgurații

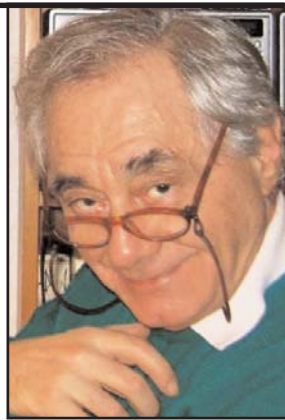
Fiuul meu mi-a adus mașina de ras electrică, marca Philips, promisă mai demult. Curios să văd cum funcționează, m-am dus imediat în baie și-am descoperit, surprins, că m-am ras în trei minute aproape la fel de bine ca atunci când mă bărbieresc cu lama. Și, deodată, ca de obicei, din imensul depozit al memoriei s-a ivit o imagine din copilărie: aparatul de radio Philips, cu „ochi magic”, cumpărat imediat după război dintre aparatele confiscate de ruși în tot orașul. Da, jaful începuse deja încă din primele zile de după 23 august 1944, când au fost luate cu japca – pradă de război – mașini, atelaje cu cai, aparatele de radio, porci și păsări de casă, butoaie de vin și tot ce se putea mânca și bea de trupele înfometate, năvălite în țară ca hoardele din alte vremi. Simbolică a rămas pentru mine vizita acelui soldat amărât, îmbrăcat într-o uniformă prea mult purtată, care a bătut la ușă seara, pe întuneric, și a cerut de mâncare. A mâncat un pește prăjit, atât avea Mama, după care a spus „spasiba” făcându-și semnul crucii și a băgat în raniță o bucată de brânză telemea și un codru de pâine pe care i le-a dat Tata, iar la ieșirea din casă a spus: „Na Berlin.” „Na Berlin cu burta goală” – a comentat maică-mea. (12 ianuarie 2024)

Găsesc o notiță foarte veche, din 3 iunie fără an: În 1925 un miliardar englez a cumpărat o insulă minusculă, cu o populație de 20-30 de persoane, undeva pe lângă coasta Scoției. A scos timbre, a bătut monedă cu efigia lui și a domnit ca un monarh absolut până la sfârșitul zilelor, în 1954. Ce subiect pentru nebunia grandorii! (7 martie 2016)

Nedumerire! Chiar am împlinit această vârstă, o asemenea vârstă...?! Cum să înțeleg una ca asta? Dar este asta ceva ce poate fi înțeles? Când la 20 de ani mă gândeam la anul 2000, ziceam că e imposibil să-l ating: ar fi însemnat să trăiesc 66 de ani și 6 luni. Enorm de mulți ani! O durată cât o eră geologică. Așa mi se părea. Și, sincer vorbind, tot așa mi se pare și azi. Am trăit mult, am văzut multe, am citit mult – dar nu destul – am simțit multe – dar nu toate sentimentele, pentru că a lipsit unul care e considerat printre cele mai importante: ura –, am auzit multe, dar nu mai țin minte decât frânturi, după cum am uitat cum arătau unii oameni care au însemnat ceva în cursul vieții mele, am uitat vocile lor, ideile lor, sentimentele lor.

Paul DIACONESCU

Aș putea, ar trebui să spun că... ceea ce știu este că nu mai știu nimic. (Și, deodată, „aud” parcă, în mașină, vocea bătrânului Jean Gabin, „je sais que je ne sais rien”, pe o șosea secundară, pustie, printre pereții verzi ai unei păduri tinere, dacă nu cumva era lunca Rinului peste care abia trecusem, pe un pod vechi, după ce pierdusem ieșirea din Germania spre Mulhouse și dormisem într-un „gasthaus” nemțesc, la o aruncătură de băț de Basel.) (29 iunie 2008)



Metamorfozele, vol. II, cartea VII, fabula XXV: extraordinară descriere a ciumei care a cuprins întreaga fire începând cu câinii, apoi alte animale, sfârșind cu oamenii, până ce pământul nu mai are loc pentru morminte, iar pădurile nu mai au arbori pentru ruguri. O imagine puternică, covârșitoare, cum n-am întâlnit nici în *La Peste* a lui Camus.



Acad. Ioan-Aurel POP

Academia Română și Academia de Științe a Moldovei au sărbătorit luni, 15 ianuarie 2024, într-o sesiune festivă comună, Ziua Culturii Naționale. Evenimentul a avut loc simultan în Aula Academiei Române și în Sala Azurie a Academiei de Științe a Moldovei, în format hibrid, începând cu ora 11. Sesiunea a fost deschisă de alocuțiunile acad. Ioan-Aurel Pop, președintele Academiei Române, și acad. Ion Tighineanu, președintele Academiei de Științe a Moldovei, alocuțiuni care sunt reproduse alăturat.

Au fost apoi citite, printre altele, cuvintele de salut din partea Președintelui României și a Preafericitului Părinte Daniel, membru de onoare

Ziua Culturii Naționale ne duce întotdeauna cu gândul la acei care au făurit cultura românească, la cei care au rostit versuri și le-au și cântat în românește, pe câmp, la horă ori la biserică, la cei care au scris primii în limba noastră și apoi la cei care au ilustrat domeniile de creație spirituală, de la beletristică până la istoriografie și de la folclor până la științele exacte. Membrii și cercetătorii Academiei Române au studiat temeinic, de la 1866 încoace, aceste teme lămuritoare pentru *forma mentis* pe care o avem, adică pentru felul nostru de a fi români.

Firește, sunt unii porniți pe polemici chiar și de Ziua Culturii Naționale. De ce să fie națională? Să fie națională ziua („Ziua Națională a Culturii”) ori să fie națională cultura („Ziua Culturii Naționale”) ? De ce să fie Eminescu, fiindcă el a iubit prea mult națiunea română și nu a respectat standardele europene actuale referitoare la străini? Sau, dincolo de întrebări, unii cred că ar fi mai bine, în spiritul neomarxismului, al „progresismului”, al deconstructivismului și globalismului, să radiem orice referire la națiune și la Eminescu, să ne topim cu toții într-o masă informă, să ne ignorăm antecesorii și creațiile lor, imitând „corectitudinea politică”, inventată tocmai ca să arunce în neant experiența istorică a popoarelor, să înlocuiască criteriul meritului cu felurite discriminări nocive. Dar vă propun ca astăzi să uităm aceste nefericite derapaje și să ne cufundăm pentru o clipă în lumea acelor „poeti ce-au scris o limbă ca un fagure de miere” și să privim „zilele de-aur a scripturilor române”.

Astfel, din aceste scripturi aflăm că acum mai bine de două milenii, la Tomis, în vechea Scitiei Mică, devenită parte a Moesiei romane, pedepsitul poet Ovidiu, își scria *Tristele* și *Ponticele*, scrisorile sale melancolice de pe malul Mării Negre: *Ut sumus in Ponto, ter frigore constitit Ister, / Facta est Euxini dura ter unda maris. / At mihi iam videor patria procul esse tot annis, / Dardana quot Graio Troia sub hoste fuit.*

Rădăcinile culturii române moderne

al Academiei Române, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române.

Miza identitară a culturii a fost evidențiată în prelegerile susținute de acad. Mircea Martin, membru titular al Academiei Române, și acad. Mihai Cimpoi, Academia de Științe a Moldovei.

În cadrul evenimentului a fost lansată și emisiunea de mărci poștale „Ziua Culturii Naționale. O prietenie pentru eternitate”, prezentată de Cristina Popescu, director general Romfilatelia.

Evenimentul a fost urmat de vernisarea, la Biblioteca Academiei Române, a expoziției „Anton Pann – povestea vorbeii” și de concertul susținut de Ansamblul cameral de muzică veche „Anton Pann”, condus de muzicianul Constantin Răileanu.

Pe românește, versurile acestea ar suna așa: „De când mă aflu-în Pont însingurat/ De trei ori Istrul a-înlemnit de ger/ Și undele de Mare-au înghețat./ Dar mie mi se pare că-s stingher./ De patrie departe mă petrec/ De-atâția ani câți Troia s-a ținut./ Amenințată de dușmanul grec./ Călcată de nimitorul cnut.” (*Tristele*, V.10.1-4). Trei ani de exil îi păreau poetului a fi fost zece ani. Avea să scrie cu greu, după alți ani de chin, „o cărțuie” de poezii în limba getică, din păcate pierdută. Dar versurile latinești făcute de Ovidiu pe țărnușul Mării Negre, la Constanța, au rămas în patrimoniul culturii universale.

Pe la anul 124 d.Hr., adică acum 1900 de ani, împăratul Romei Hadrianus crea în Dacia primele orașe cu rang de municipiu, de la Dunăre până pe Someșuri. Ele aveau să devină, prin școlile publice deschise acolo, focare de cultură și, natural, de alfabetizare a daco-romanilor. Dacia a făcut parte din cel mai mare (întins pe trei continente), mai prosper și mai civilizat stat al lumii de-atunci.

În perioada migrațiilor, episcopul got Wulfila a tradus Biblia în limba sa germanică printre geți și a predicat la Dunărea de Jos în greacă, gotică și latină, ultima limbă fiind destinată înțelegerii daco-romanilor, aflați atunci pe cale de creștinare.

Pe la 587 (adică acum aproape un mileniu și jumătate), s-ar fi rostit de către latinofonii din nordul Balcanilor primele cuvinte în limba română: *Torna, torna, fratre!*, adică „(În)toarnă-te, (în)toarnă-te, frate!” Ar fi aceasta prima mărturie de limbă română arhaică ori de străromână. Istoriceste nu este de mirare, fiindcă poporul român și limba română se aflau în ultima etapă a formării lor, finalizată pe la anii 750-800 d.Hr. (la fel cu popoarele romanice frățești).

Limba a fost mereu, la toate popoarele vechi, marca principală a naționalității lor, iar românii nu au făcut excepție.

Acum 650 de ani, în anul 1374, chiar în momentul în care o oaste ungurească era pregătită să atace Moldova, papa Grigore al XI-lea se adresa regelui Ludovic I și celor doi arhiepiscopi ai Ungariei (de Strigoniu și de Calocsa), cerându-le să accepte crearea unei episcopii proprii pentru „o anumită parte a mulțimii națiunii românilor” (*certa pars multitudinis nationis Wlachonum*) „care locuiau în apropierea hotarelor Regatului Ungariei, spre tătari” (*qui circa metas Regni Ungarie versus Tartaros commorantes*) și care, deși „trăiau după rital și schisma grecilor” (*secundum ritus et scisma Grecorum vivebant*), fuseseră atrași în parte „la adevărul sfintei credințe catolice” (*ad sacre fidei catholice veritatem*), prin strădania zisului rege. Motivația acestei inițiative papale de creare a unei biserici catedrale cu episcop propriu pentru români este surprinzătoare: acești români nu erau mulțumiți de slujba preoților unguri (*de solo ministerio sacerdotum Ungarorum non sint bene contenti*), fapt pentru care cea mai mare parte a lor nu acceptaseră pasul convertirii. Din punct de vedere logic, motivația este firească: pentru succesul oricărei convertiri la o credință, la o doctrină, la o idee de orice tip este nevoie de dialog, de un efort de convingere, iar acestea nu se pot realiza într-o limbă străină și necunoscută celor vizați. Ca urmare, papa „poruncește și dă sarcină” regelui și celor doi arhiepiscopi ai Ungariei să accepte ca „episcop al mulțimii” acelor români pe Antonio de Spoleto, „profesor” din Ordinul Fraților Minorți, despre care se spunea că „știe limba zisei națiuni”, a românilor (*qui linguam dicte nationis scire asseritur*). Se poate ca unii dintre românii răsariteni să se fi adresat autorităților ecleziastice (este posibil să fi fost vizat direct papa), cerând dialog în limba română. Rămâne copleșitor acest argument al limbii, adică apărarea limbii române în fața intruziunilor apusene, orchestrate de Regatul Ungariei.



Homo sapiens



De Ziua Culturii Naționale

Acad. Ion TIGHINEANU

Zia de 15 ianuarie, ziua de naștere a poetului național Mihai Eminescu, relevat posterității printr-o uluitoare genialitate și universalitate, este recunoscută și sărbătorită pe ambele maluri ale Prutului

drept Ziua Culturii Naționale, oferindu-ne prilejul de a celebra împreună cultura, tradițiile și valorile spirituale care ne definesc ca națiune. Este a doua ședință comună a celor două Academii-surori – a Academiei Române și a Academiei de Științe a Moldovei, organizate într-un spațiu virtual comun. Prima ședință de amploare a avut loc la 31 august 2023, când am sărbătorit împreună, cum e și firesc, Ziua Limbii Române.

În numele Prezidiului Academiei de Științe a Moldovei, exprim sincere felicitări comunității științifice din România și Republica Moldova cu ocazia Zilei Culturii Naționale și vin cu îndemnul de a ne conjuga în continuare eforturile pentru a crea cât mai multe punți de colaborare, astfel apropiind cele două maluri ale Prutului până la dispariția hotărului impus de interesele geopolitice ale unor regimuri dictatoriale. Exprimăm sincere mulțumiri Biroului Prezidiului Academiei Române, personal academicianului Ioan-Aurel Pop, președinte al Academiei Române, vicepreședinților și secretarului general pentru deschiderea fără precedent spre colaborare, elaborarea și implementarea Planului de acțiuni comune, susținerea comunității academice din Republica Moldova

De aceea, Șerban Papacostea nu ezita să scrie – încă de prin anii '80 ai secolului trecut – că apariția limbii ca argument al opoziției românilor față de efortul de supunere a lor prin convertire „era unul din indiciile cele mai puternice ale intrării în scenă a națiunii și în istoria românească”. Natural, este vorba aici despre națiunea medievală, așa cum a fost ea studiată și teoretizată în Occident și în Statele Unite, începând cu zorile secolului al XX-lea. Națiunea medievală are o serie de deosebiri notabile față de națiunea modernă. Dar limba este argumentul principal al coeziunii și pentru națiunile moderne. Prin urmare, în a doua jumătate a secolului al XIV-lea, unii dintre români luptau pentru identitatea lor prin limbă, iar acești „unii dintre români” erau români moldoveni, ceea ce nu este puțin lucru.

Slavonismul nostru bisericesc ne-a păstrat în plan cultural în aria culturii bizantine, în mijlocul unei mari spiritualități care purta sigiliul „Bizanțului după Bizanț” (Nicolae Iorga). Acum aproape cinci secole, Diaconul Coresi și ucenicii săi (între 1556 și 1583) au transformat la Brașov tiparul slavon în tipar românesc și au așezat temelile limbii literare. De-atunci, cărturarilor români au început să scrie românește sau și românește. Unul, prea repede uitat uneori, a fost Dosoftei (1624-1693).

Mitropolit al Moldovei, trecut în rândul sfinților de Biserica Ortodoxă Română, Dosoftei s-a născut în urmă cu patru sute de ani și a trăit într-un secol zbuciumat de luptele interne dintre partidele boierești și de rivalitatea marilor puteri pentru dominarea țării sale. A fost poet și traducător, un adevărat cărturar. S-a numit Dimitrie Barilă și a venit pe lume la Suceava. A studiat la Iași, la Academia Domnească fondată la 1640 de Vasile Lupu, cel „cu hire împărătească”, și apoi la Liov, după reguli ale umanismului târziu. A învățat greaca, latina, slavona, rusa și polona. Ajutat de spătarul Neculai Milescu, a adus din Rusia o tiparniță și a tipărit la Mitropolie, în românește, cărțile liturgice de bază, promovând folosirea limbii române în biserică. Opera sa principală este *Psaltirea în versuri*, carte bisericească de ritual, cu cei 151 de psalmi atribuiți regelui David, parte a Vechiului Testament.

Este un monument al limbii române, începutul poeziei scrise a românilor și ilustrare a limbii literare, bazate pe ritmul, rima și măsura poeziei populare: „La apa Vavilonului,/ Jelind de țara Domnului,/ Acolo șezum și plânsem,/ La voroava că ne strânsem/ De te-aș putea uita-te,/ Ierusalime cetate”. Versurile acestea sună frumos în „limba vechilor cazanii” (cum ar fi spus părintele Alexe Mateevici). Dosoftei a fost, alături de cronicari, de Varlaam, de logofătul Udriște Năsturel, de stolnicul Constantin Cantacuzino, unul dintre cei mai mari intelectuali români ai secolului al XVII-lea, prețuitor al documentelor și inscripțiilor, conștient de rolul important al culturii românești în sud-estul Europei. Pe vremea lui Dosoftei și a cronicarilor moldoveni, limba noastră nu respecta reguli de gramatică, fiindcă timpurile verbelor și formele substantivelor

în aceste timpuri tulburi, marcate de multe provocări, inclusiv de războiul declanșat de Federația Rusă chiar în vecinătatea noastră.

Avem preconizate evenimente de anvergură pentru anul care a început, 2024, inclusiv cinstirea memoriei celebrului astrofizician român Nicolae Donici, originar din Basarabia, membru fondator al Uniunii Astronomice Internaționale, cu prilejul aniversării a 150 de ani de la naștere, organizarea concursului și decernarea, în premieră, a Premiilor celor două Academii, elaborarea unei viziuni strategice ce ține de colaborarea instituțiilor academice pe termen mediu și lung în contextul proclamării de către Organizația Națiunilor Unite, la 25 august 2023, a Deceniului Internațional al Științelor pentru Dezvoltare Durabilă.

Doamnelor și domnilor, sunt ferm convins că în lumea modernă, marcată de procese de globalizare și europenizare tot mai insistente, noi, reprezentanții spațiului etnic românesc, avem toate șansele să ne impunem prin cultura și tradițiile noastre seculare, prin scoaterea în evidență, ca rezultat al cercetărilor științifice profunde, a adevărului cu privire la identitatea și istoria noastră, prin cultivarea în continuare a limbii române, care este, după cum s-a exprimat marele Eminescu, „stăpâna noastră”. Ședința festivă de astăzi, ca și multe alte acțiuni întreprinse de cele două Academii,

reprezintă o chemare spre conlucrare și consolidarea eforturilor întru identificarea căilor optime spre viitor, evitând capcanele generate de labirinturile tot mai complicate ale istoriei umane.

Luând în considerare experiența Academiei din întreaga lume, recomandările Consiliului Științific Internațional, ale Organizației Națiunilor Unite, se impune necesitatea imperioasă de a fortifica rolul instituțiilor academice și de cultură cu deosebită autoritate care să reprezinte, după standardele internaționale, *Vocea Oamenilor de Creație*, având misiunea de a consilia mersul dezvoltării țării în toată complexitatea provocărilor și problemelor existente, inclusiv a celor din domeniul culturii, artei și științei.

În contextul realităților noastre specifice, credem că un accent deosebit trebuie pus pe promovarea atât a științelor fundamentale, evidențiate de Organizația Națiunilor Unite ca prioritară prin proclamarea Anului Internațional al Științelor Fundamentale pentru Dezvoltare Durabilă, ceremonia de încheiere a căruia a avut loc în decembrie 2023 la Geneva, cât și a științelor umanistice, prin care ne impunem ca națiune în dialogul valoric european și universal.

Venim cu un apel către factorii de decizie din România și Republica Moldova ca să acorde o susținere mai puternică științelor fundamentale, dar și domeniilor ce țin de istorie, cultură, cultivarea limbii române, care definesc identitatea, nota originală cu care ne integrăm în Europa și în lume. Așa să ne ajute Dumnezeu!



lângă care avea să se culce apoi ades micul Eminescu.

Am vrut să închei intenționat cu Dosoftei – cel născut acum patru secole la Suceava, pe când Moldova se întindea până la Nistru – ca să nu uităm că avem cultură veche românească, că lumea nu începe cu noi, epigonii, că, în ciuda detractorilor, marea literatură modernă s-a clădit pe antecedente notabile. Numai că Ziua Culturii Naționale nu se poate celebra fără Eminescu. Trebuie să ne amintim că în 1889, adică în urmă cu 135 de ani, se stinge din această lume efemeră copilul născut la 15 ianuarie 1850, dar abia atunci, la 15 iunie 1889, începea viața lui eternă, fiindcă el este cel mai mare spirit pe care l-a născut vreodată poporul român. Dacă, el, Eminescu (alături de alți clasici, precum Alecsandri, Creangă, Caragiale, Slavici ori Coșbuc), nu este cunoscut și apreciat în lume cum s-ar cuveni și dacă străinătatea are o altă ierarhie a valorilor intelectuale românești decât avem noi, în Țară și în Republica Moldova, nu este vina lui Eminescu, ci a noastră. Și, poate, a lumii nedrepte în care trăim și în care criteriile de valoare sunt strâmbe.

Eminescu a avut o capacitate de asimilare ieșită din comun și o putere de judecată de profunzimi neatinse de alții. A trăit în epoca ridicării edificiului statal național, dar a criticat dur societatea contemporană. La 1884 (acum 140 de ani), primind drepturi de autor pentru poeziile trimise la *Familia* de la Oradea, îi scria lui Iosif Vulcan: „Mult stimat domnule și amice, mulțumesc pentru onorariul trimis – cel dintâi pentru lucrări literare pe care l-am primit vodată-n viață. În România domnește demagogia, și în politică și în literatură; precum omul onest rămâne aici necunoscut în viața publică, astfel talentul adevărat e înecat de buruiana rea a mediocrităților, a acelei școale care crede a putea înlocui talentul prin impertinență și prin admirație reciprocă. [...] Te asigur că a fost pentru mine o rară mângâiere de-a mă vedea remunerat dintr-un colț atât de depărtat al României, din Oradea-Mare...” Eminescu era profund decepționat de viața publică românească, dar trăia ideea unirii și vedea România ca și cum ar fi existat deja. Cu decenii înainte de 1918, el plasa Oradea în România și jubila cu gândul la „marele viitor” al țării sale.

Eminescu a fost un vizionar, a creat în spiritul poporului său, dar a cunoscut și armonia popoarelor lumii. El nu a scris pentru un loc și pentru un timp anume, ci pentru nesfârșire. De aceea, ziua nașterii copilului zbuciumat pe dealurile de la Ipotești este ziua fastă a destinului acestui popor, proclamată în chip înțelept, în cele două state românești și în sufletele românilor de oriunde, drept Ziua Culturii Naționale.



Vasile Lovinescu explică tot ce e românesc cu ajutorul Coranului



Victor RAVINI

Mi-a scris cineva așa: „Întrebarea e dacă Ion Creangă era un inițiat care mai transmitea vestigiile unei cunoașteri străvechi, cum sugerează Vasile Lovinescu.” I-am răspuns: Observ că ai folosit cuvântul *sugerează*. E întrutotul corect în cazul lui. El sugerează. Sugera-rea nu face parte din metodologia de cercetare științifică, ci e un procedeu retoric de manipulare. Cercetătorii științifici demonstrează cu dovezi, nu sugerează.

Ion Creangă, Petre Ispirescu și țărani chestionați de folcloriști sau chiar și bunicii noștri, care ne-au povestit basme, nu trecuseră prin ritualuri de inițiere. Creangă căscase gura la poveștile bătrânilor, la fel ca toți copiii. La fel de buni cunoscători ai folclorului puteau să fie sumedenie de țărani din vremea lui prin toate satele.

Vasile Lovinescu afirmă că tradițiile populare și folclorul, „departe de a fi de origine populară, nu sunt nici măcar de origine umană”. (1) El spune pe ocolite că strămoșii noștri și ai tuturor popoarelor erau incapabili să creeze tradiții și folclor. Două pagini mai încolo, zice: „E posibil ca Ion Creangă să fi fost o piesă de racord între lumea exterioară și o organizație secretă de povestași cu caracter inițiativ.” Dacă ar fi existat ritualuri de inițiere și vreo organizație secretă de povestitori cu caracter inițiativ, nu se putea să nu afle folcloriștii și etnologii noștri sau preoții.

Vasile Lovinescu încearcă să ne influențeze negativ și îl denigrează pe Creangă reducându-l la „o piesă de racord”. Pe povestitori îi înjosește cu un sufix depreciativ. Modificarea cuvântului e un procedeu stilistic ce se numește în unele cărți de retorică *paronimie*, *paranomasie*, iar în cărțile suedeze *catacreză intenționată*. Ce vrea să insinueze Vasile Lovinescu cu vorba „lumea exterioară”? Cine este „lumea exterioară”, care nu e „nici măcar de origine umană”?

Vasile Lovinescu excelează în formulări de o elegantă nebulozitate, cu un cap de pod într-o frază și alt cap de pod în altă frază mai încolo, lăsând cititorii să construiască singuri podul. Acest procedeu stilistic se numește în suedeză „construcția podului” (*brobygge*). E un procedeu retoric dibaci, pentru a crea confuzii cu aspect de concluzii. El insinuează fără echivoc că „lumea exterioară” care nu e „de origine umană” se află în exteriorul planetei noastre și că extraterestrii ne-au creat tradițiile și folclorul. Ferit-a sfântul să fi zis el cuvântul „extraterestri”. Acest cuvânt e platforma ce unește capetele de pod.

Cu asemenea strategii retorice, oratorii îi fac pe auditori să devină coautori la textul lor, să se solidarizeze cu oratorul și să i se supună orbește. Este o tehnologie retorică folosită în predicile protestante. Hitler a plagiat predicile antisemite ale lui Luther. (2) Cu șiretenii verbale poate fi înșelat publicul și se creează adepți.

Vasile Lovinescu pleacă de la premisa că tradițiile și folclorul n-au fost create de străbuni, ci de „lumea exterioară”... „nici măcar de origine umană”, adică de extraterestri. Extraterestrii i-au dat jos din copaci pe înaintașii noștri și i-au învățat folclorul, Colindele, Sorcova vesela, Călușarii și celelalte tradiții arhaice? Așadar, strămoșii noștri nu erau capabili să creeze tradițiile și folclorul? De unde le-o veni unora disprețul față de străbuni și de țară?

Ce valoare cognitivă au hermeneutica ezoterică, exegeza sau explicațiile lui Vasile Lovinescu, când el pleacă de la o premisă fantasmagorică? Ce metodă de cercetare aplică dumnealui? Cum se numește metoda lui de analiză? Ce cadru teoretic de referințe științifice are? Cadrul lui de referință e ocultistul René Guénon, Coranul, cărțile religioase ale unor religii asiatice și hagialăcurile. Presară ici și colo sporadice referințe la unele cărți europene, ce se potrivesc la argumentația lui ca nuca în perete.

Vasile Lovinescu n-a fost cercetător științific. A fost

un filosof ezoteric fără sistem filosofic, un ocultist a cărui atenție principală s-a îndreptat spre obținerea unei inițieri personale în gândirea mistică din felurite religii asiatice. În al doilea rând, a fost un critic literar cu o percepție strict personală și cu o fantezie zburdalnică.

A căutat cu asiduitate în diferite religii cunoștințe oculte căpătabile prin ritualuri inițiatice. A devenit discipolul filosofului mistic și francmason René Guénon, ocultist francez convertit la Islam, considerat inclasificabil ca gânditor. Elvețianul Frithjof Schuon a oficiat ritul musulman prin care Vasile Lovinescu s-a convertit în 1936 la Islam și a devenit inițiat în confreria sufistă fondată în Franța de algerianul Shaykh Ahmad Al-Alawi.

Vasile Lovinescu a căpătat numele Abd el-Qâder în conformitate cu legea islamică Șaria și în dezacord cu legile din Europa. La fel s-a convertit și diplomatul Mihai Vâlsan de la Ambasada României din Paris

devenit Mustafâ 'Abd al-'Azîz și rămas în Franța. Parafrazându-l pe Caragiale: Până când să n-avem și noi inițiații noștri?

Hagialăcurile repetate ale lui Vasile Lovinescu, convertirea la Islam și trecerea pragului de la ortodoxie la secta sufistă i-au întărit sentimentul de solidaritate cu musulmanii, i-au creat o rețea de relații frățești cu ei și i-au prilejuit o dulce revanșă împotriva călugărilor de la

Muntele Athos, care îl respinseseră cu scuze grecești.

Invățăturile de la înțelepții din diverse religii asiatice și din Coran i-au oferit certitudini și i-au întărit credința în Alah Akbar. Gândirea și religiile orientale sunt rodul a mii de ani de resemnare, renunțare și confortabilă moleșală. „India a știut, mai bine decât orice altă civilizație, să dezvolte un sistem filosofico-religios, iar China, un mod de viață, capabil să reducă consecințele psihologice ale unui dezechilibru demografic.” (3) Gândirea orientală nu e aducătoare de cunoștințe științifice și captivează prin neconcordanța cu gândirea europeană, îndreptată spre concurență socială, străduință și succes.

Principala preocupare a lui Vasile Lovinescu a fost desăvârșirea sa spirituală raportată la Islam și înțelegerea în concordanță cu Coranul a orice de pe lume. El pornește de la premisa că în opera lui Creangă, în folclor, în istoria țării, în geografia țării, în tot ce ne înconjoară pe noi românii, cât și în identitatea noastră de români, există elemente primite cadou de la extraterestri, pe care numai el le vede. Vrea să ne lumineze asupra culturii române, lămurindu-ne cu Coranul în mână și cu cuvinte care nu există în niciun dicționar român explicativ.

Vasile Lovinescu a privit cultura română cu ochelarii gândirii din țări asiatice și ne-a explicat totul, de la Dacia dinaintea lui Traian la abdicarea lui Cuza Vodă, ba chiar și Carpații, cu ajutorul Coranului și a filosofiei orientale. El vedea în folclorul românesc idei din religii orientale și trăgea spuza din vatra strămoșească pe turta sufiștilor. A încercat să islamizeze gândirea strămoșilor noștri, identitatea română și tot ce e românesc. Așa ceva nici turcii n-au făcut.

Explicarea folclorului, a literaturii, a istoriei, geografiei și a tot ce e românesc, cu ajutorul învățăturilor din Coran și din scrierile religioase ale Indiei pornește de la o a treia premisă greșită. Concluziile sugerate prin asocieri de idei divergente între sisteme de gândire incongruente și incompatibile or putea să fie fermecătoare pentru cine se lasă fermecat de exotismul unei gândiri în contradicție

cu gândirea europeană.

Explicațiile ocultiste ale lui Vasile Lovinescu se întemiază pe ce a învățat de la Abdel Wâhed Yahîâ (alias René Guénon), din mistica sufiștilor și din cărțile religioase asiatice. Face asocieri de idei răzlețe, elegant formulate și ne înșelăm luându-le drept concluzii. Prea ușor ne lăsăm păcăliți de sinceritatea celor ce se păcălesc ei înșiși.

El adaptează tot ce e românesc la Islam și la religiile unor popoare din Asia. Retorica lui cu fraze frumos alcătuite și cu cuvinte exotice misterioase e cuceritoare. Dar nu poate deruta un cititor experimentat. Cititor experimentat nu este cel ce a citit mult într-o singură direcție, fără să fi citit ce s-a scris în alte direcții.

Afirmățiile despre ceva sugerat într-un stil elegant și încântător pot fi seducătoare. Însă n-au nicio valoare cognitivă. Multe scrieri sau discursuri pot să fascineze tocmai atunci când n-au în ele niciun sâmbure de adevăr și ne lăsăm furăți de procedeele retorice. Unii pot fi îmbrobodiți cu asemenea răsuceli de stil literar, alții nu.

Unii afirmă că Vasile Lovinescu a rămas credincios religiei creștine ortodoxe. Nu e posibil să devii musulman și să rămâi creștin. Și nici invers. Contravine dogmelor și practicii din ambele religii. Islamul și creștinismul sunt în dezacord ireconciliabil, atât în teorie, cât și în practică. E bine cunoscut cântecul umoristic tradus de Ioachim Mureșian, fost student pe la 1855-1858 în Viena, după originalul german și care se încheie astfel: „Dar nu știu cum mi-aș face-un plan/ Să fiu și Papă și Sultan,/ Căci e-un deliciu, frații mei,/ Să ai și fete și să bei.”

Există paralele fundamentale și deosebiri diametral opuse între religia creștină și Islam. La Islam nu se poate aplica adecvat cuvântul teologie. Islamul nu este o religie ca toate religiile. „Islamul a formulat o teorie a solidarității tuturor formelor de viață umană: tehnică, economică, socială, spirituală.” (4) Mahomed impune o etică normativă, reglată de textul Coranului. Iisus aplică o etică a situației, cu omul în centru, contrară eticii normative a fariseilor. Islamul este un sistem de gândire unitar, total și totalitar. Nu poate fi teologizat. Conducătorii religioși în Islam nu sunt teologi, ci sunt politicieni care se ghidează cu Coranul ca busolă. Islamul nu separă de religie politică și nimic altceva.

Coranul e o carte interesantă. Dar se știe că sistemul de gândire islamic nu e congruent cu sistemul de gândire creștin și e atrăgător tocmai prin incongruența sa. Comunicarea între cele două sisteme religioase nu e ca între două vase comunicante, ci întâmpină dificultăți ireconciliabile, care au fost puse în evidență la Al Doilea Conciliu al Vaticanului (1962) și de către World Church Council, așa cum am arătat pe scurt în studiul *Posibilități și dificultăți de dialog între creștini și musulmani*. (5)

Sufismul e fascinant. Orice cunoștințe noi pot să fie ispititoare. Depinde de noi înșine ce ispite preferăm sau respingem și ce fereastră deschidem sau închidem. Atenție la perfida *fereastră Overton*, deschisă de cine o deschide! În apărarea lui Vasile Lovinescu, susțin că n-a fost un șarlatan care ar fi vrut să ne înșele și să ne dea brânci în afara ortodoxiei. Turcii nu au recurs la asemenea strategii. Vasile Lovinescu s-a înșelat pe sine însuși. Și pe cine se mai lasă înșelat.

Seta lui Vasile Lovinescu de căutări spirituale și nevoia lui de a fi acceptat într-o frăție străină, ca să își afirme identitatea, tocmai prin anularea identității și contopirea în conformismul confreriei musulmane, sunt zbateri spre a găsi alinare și echilibru sufletească. El a căutat prin hagialăcuri și ritualuri inițiatice cunoștințe cosmice oculte, care nu au de a face cu gândirea științifică, așa cum a evoluat de la Aristotel încoace. Asemenea cunoștințe n-au cum să ne lămurească ce a vrut Ion Creangă să ne spună și nu sunt adecvate pentru a ne explica nimic din literatura sau din cultura, istoria și geografia României.



Homo sapiens

Contratimp



Maria CALLEYA

Pe valurile Dunării plutește, lin, bărcuța noastră de hârtie. Un zâmbet și o floare și semnul, discret, al vântului, singura noastră mângâiere.

Am fost atinsă la cap: misiune îndeplinită. Suferă și inima. Prea bine. Ce face acum „obiectivă”? Măzgălește ceva, merge la baie și cam tușește. Mai așteptăm, pare că spun decidenții.

Îngeri de staniol – e tot ce mai poate produce mătza unei societăți în derivă.

Acela folosește mănuși de box. Cele din dantelă au ieșit din uz. Acum se poartă sugestia, un pumn indirect.

Felurite, deși câteva, au rămas ieșirile de siguranță. Din noapte, în plină zi: fie închizi ochii, fie cântă, fie porți dialogul mut cu păsările, mai libere decât tine.

Îmi sprijin coloana, obosită, de ordinea secretă a lumii, aceea pe care omul o râvnește și pe care, din fericire, n-o poate atinge.

Misterul unui semiton; acesta îmi colorează viața și mi-o face suportabilă.

Din balcon și până la pat sunt o mulțime de pași, nu întotdeauna hotărâți, mai cu seamă atunci când simt că „ei” se vor stăpâni viselor cele mai albe. Și ei simt că nu pot.

Să treacă norul, să ocolim (?) asteroidul, să dea frunza, să înghițim pastile, să formulăm propoziții

scurte, să ne cărăm sacul cu întrebări până în lumea cealaltă, să ne „amuzăm” înainte ca polii să se răsucescă ferm. Angrenaje tot mai încălcite ne scutură bruma de certitudini. O clipă construind-o pe următoarea, cu un coeficient crescut de echivoc. În rest, insomnii, nepotriviri, zori triști.

Cucuveau de la etajul unu bate din aripi, bate cu degetele anume clape socotind că va primi înștiințarea la timp, că se va putea înnoi cu doar o pană, ultimă, cu care să poată trece râul. Legea autoimpusă: niciun cuvânt peste necesarul, secăt și golit de viu. Vase sparte.

Pe corpul nostru mintal se lucrează asiduă. Îngheț și întuneric. O lege a bumerangului, oricât de costisitoare, va reface, la timpul scris, lumea. Din temelie.

S-a așezat în mine o oboasă fundamentală, tălpile gem, capul s-a pustiit. E târziu. E dimineață. Am fost și eu, cândva, un val. Curând voi fi un abur.

Bradul din turtă dulce, colorat, e încă viu. Îmi vorbește.

Ne vom mai bucura unii de alții, un timp. Apoi vom părăsi cărările cunoscute. Pentru știutori, pentru înțelepți, toate culorile sufletului omenesc converg spre alb – simplitatea atât de greu obținută binemerită atenția noastră.

Comorile noastre ies uneori la suprafață, nechemate, printr-un licăr abia perceptibil, precum luminile stranii apărute, răzleț, peste grele și

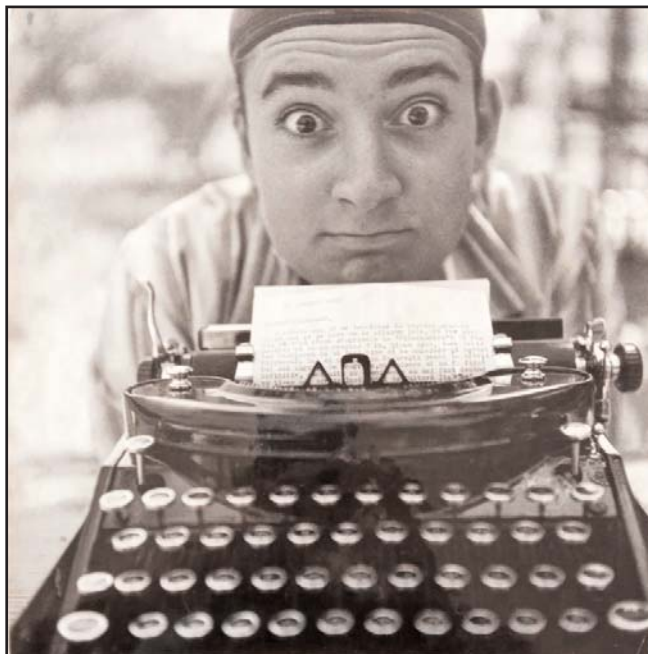
sufocate mlaștini. Dacă se întâmplă cineva prin preajmă, acela nu va ști din ce tainite au răsărit și nici cum să le numească, în chip potrivit. Desigur, va tăcea îndelung.

M-ai primit în casa Ta, Doamne, care este acum trupul meu, vlăguit, în recesiune, însă cât de mult îți mulțumesc. Darul este bogat, e poate un joc celest, ale cărui reguli omul nu ajunge să le cunoască, adeseori plânge. O văicăreală fără noimă.

Atâtea teritorii necunoscute, părăsite, atâtea nevoie de acel punct de sprijin ce se găsește, cine știe, la degetul tău cel mic. Și atâtea, zadarnică, risipire. Și, multă, generoasă tăcere.

Mâțșorii de salcie, proaspeți, întremători. Încă un zvon de viață rătăcit între senzorii amorțiți. În plenară singurătate. În acută secătuire.

Să lucrezi pentru tine – ce nonsens!



Te-ai nimerit între încălcite șine de tren și nu mai știi de unde să-ți aduni bucățile de trup, nu mai știi în ce limbă să le vorbești oamenilor sau care dintre cuvintele știute să le uiți – e deja foarte târziu. Alte sensuri le vor descoperi următorii, căutând, ca și tine, în nebună fervoare, piscurile cu aer tare. Tu folosește alifile ieșite din mugurii acestei primăveri și oblojește-ți, cum știi mai bine, rănilor. Mai cu seamă, caută.

Mărgele de sare ascunse într-un bol transparent par să-mi șoptească adevăruri vechi, acelea din care noi, oamenii, ne hrănim, fără cel puțin a o ști, simple, ca apa izvoarelor țâșnind din taințele pământului. Noi înșine, anonime cristale de sare, topite în sucurile urzicilor, în tulpinile de pădărie, în roua ierburilor. Noi, o salbă de cristale înșirate pe drumuri tot mai agitate. Tot atât de încifrate forme ale unei iubiri copleșitoare căreia îi dăm un nume și pe care o recunoaștem drept binecuvântare și pedeapsă, atunci când dorul și setea ne sleiesc puterile. Atunci sarea cristalului vorbește aspru, duos și poruncitor despre felul nostru, simplu, de a fi în lume.

Într-o curte mare, cu flori și iarbă înaltă, în umbra salciei, o clipă ca o eternitate ne-a îmbrățișat pe toți; era o zi de vară și peste capul nostru a nins soarele cu dulceață. Vârfurile săgeților s-au topit în mierea amiezii, pietrișul alb a fost îndurător, ne-a mângâiat tălpile pantofilor și ne-a îndreptat, pe fiecare, în drumul nostru. Cântecul unei păci de peste fire răsuna, discret, fără să o știm, prieteni, străvezii, adunați în hora vastă, mult visată

Trei picuri de mărgean în trei alveole aurite și o istorie reluată, în alt timp, în alții.

Vasile Lovinescu a sperat că va găsi în religii străine adevărul absolut. Adevăr pe care toți țărani noștri analfabeți, duși sau neduși la biserică, l-au cunoscut, însă care lui i-a rămas necunoscut. Adevărul că singurul drum de urmat în viață e cel bătorit de tălpile părinților și strămoșilor noștri. Orice pas în afara potecii pe care au mers străbunii, în cadrul oricărei națiuni ar fi, este o alienare existențială și psihică, bine cunoscută științific.

Explicațiile lui la cultura și identitatea română, la tot ce e românesc, sunt fascinante întrucât sunt o strașnică strădanie de a pune semnul egalității între România și grădina de religii din Asia. El aplică standardul gândirii asiatice pentru a explica standardul european, cu care colidează. Nu e tot una cercul cu pătratul sau semiluna și crucea. Semiluna e simbol lunar, crucea e simbol solar. Când luna se suprapune peste soare, avem eclipsă totală. Și simbolic, tot așa.

El face totul să ne convingă că vede în opera lui Creangă ceea ce Creangă n-a văzut și că vede în folclor ce n-au văzut strămoșii noștri care l-au creat. Străbunii noștri nu stăteau în poziții yoga. Înțelepciunea folclorului român nu vine de la extraterestri și nici din mistica sufiștilor. Nu se potrivește să o deslușim cu ajutorul Coranului și cu cărți din Tibet.

Ce ar zice Eminescu, Maiorescu sau ceilalți de la Junimea despre explicarea operelor lui Ion Creangă cu ajutorul Coranului, cu preceptele sufiștilor și ale yoginilor? Creangă ar zice că răstălmăcirea scrierilor sale de către Vasile Lovinescu e o tiriplice, așa cum a zis despre o disertație filosofică fără cap și fără coadă, citită de un junimist plecat la Viena bou și întors vacă. Maiorescu l-a întrebat ce înseamnă tiriplice. Creangă a răspuns că e un fier pe care fierarul îl înroșește în foc și îl bate pe nicovală mereu. Și la ce folosește? La nimic! a răspuns Creangă. Pe Creangă nu l-au învățat extraterestrii să dea replici umoristice și usturătoare sau să scrie ce a scris, după cum își imaginează Vasile Lovinescu.

Sufiștii n-au avut cum să afle că scrierile lui Vasile Lovinescu în limba română dovedesc că el a înțeles și a folosit Coranul altfel decât îl înțelegeau și îl foloseau ei. Analiza scrierilor lui Ion Creangă cu Coranul în mână este o blasfemie împotriva Coranului și o blasfemie împotriva operelor lui Creangă. Cărțile religioase pe care le-a citit Vasile Lovinescu n-au fost scrise pentru ca să ne învețe pe noi cum să înțelegem folclorul, literatura, istoria și geografia României. Tot ce a scris Vasile Lovinescu e o blasfemie împotriva religiilor despre care a citit, cât și împotriva a

tot ce a explicat el. Îl apăr și afirm că nu are autenticitate musulmană și nici creștină. Ca și maestrul său, e *inclasificabil*.

Unii încearcă să îl nimicească pe Mircea Eliade. În acest scop, ei spun că a fost influențat de René Guénon. (6) Savanții efectuează cercetări științifice asupra ocultismului de dragul cunoașterii, însă nu-i devin adepți. Eliade este în bibliografia studenților la Universitățile din Occident. Guénon nu.

La Congresul Francofoniei de la New Orleans (Louisiana, SUA) din 2003, au fost prezentate trei lucrări despre Mircea Eliade. Nicio lucrare despre francezul René Guénon. (7) La al II-lea colocviu internațional „Mircea Eliade” de la Craiova din 2016 au participat profesori și cercetători de la universități prestigioase din țări precum Franța, Italia, Mexic, Portugalia, Brazilia, România. (8) La colocviile „Vasile Lovinescu” din Fălticeni participă locuitorii din Fălticeni.

Note

1. Vasile Lovinescu, *Creangă și Creanga de Aur*, Editura Cartea Românească, București, 1989, p. 11.
2. Victor Ravini, *Doldahavsrullarna*, Bokförlaget Daidalos-Anthropos, Göteborg, 1998, p. 118. <https://issuu.com/ravini/docs/doldahavarullarna/118>
3. L'Inde a su, mieux qu'aucune autre civilisation, élaborer un système philosophico-religieux, et la Chine, un genre de vie, capables de réduire les conséquences psychologiques d'un déséquilibre démographique. (*Idem*)
4. L'Islam a formulé une théorie de la solidarité de toutes les formes de la vie humaine: technique, économique, sociale, spirituelle. Claude Lévi-Strauss, *Race et histoire*, Denoël Unesco, 1987, p. 47 (prima ediție 1952).
5. Victor Ravini, *Din preistorie în viitor*, Editura Ideea Europeană, București, 2023, pp. 161-197.
6. file:///Users/utilisateur/Downloads/rhr_0035-1423_2002_num_219_3_959.pdf, Daniel Dubuisson, *Impostures et pseudo-science*. L'œuvre de Mircea Eliade, Presses universitaires du Septentrion, Villeneuve-d'Ascq, 2005.
7. <https://cief.org/congres/2003/preprogramme.html>.
8. <https://www.radiooltenia.ro/colocviul-international-mircea-eliade-la-craiova/>.



Pamfil Șeicaru: Între camarilă și *Dotla* asiatică (9)

Theodor CODREANU



Mareșalul și negocierile

Mareșalul, prevăzător, prin intermediul lui Mihai Antonescu, inițiasă, în 1943, negocieri de armistițiu cu anglo-americanii, negocieri sabotate de Niculescu-Buzești, „care organizase în minister cea mai infamă oficină împotriva intereselor românești” (Șeicaru, IV, p. 13). La recomandarea lui Maniu, Antonescu a numit ca ministru al României la Ankara pe Crețeanu, însă acesta a intrat în pânjenisul lui Buzești, nefăcând nimic din partea guvernului, ceea ce convenea de minune politicii sovietice, „care cerea ca România să continue a rămâne alături de Germania, până când trupele rusești vor fi ajuns pe teritoriul românesc” (*Ibidem*, p. 14). Iată marea enigmă a mașinațiunilor lui Niculescu-Buzești, care pregătea teren spre a intra în grațiile lui Stalin, crezând că va fi propulsat în politica de vârf. În 1939, Vișoianu se arătase deja sovietofil, justificând, într-un articol, atacul contra Finlandei. Delegații trimiși la Cairo au trăgănat semnarea unui armistițiu, trimițând false informații atât regelui, cât și lui Maniu, ceea ce l-a determinat pe Mihai I să ordone „încetarea ostilităților, fără să fi existat un acord de armistițiu semnat” (*Ibidem*, p. 15). Așa s-a făcut trădarea, cu neștiința regelui și a lui Iuliu Maniu. Prima consecință: 130 000 de soldați luați prizonieri, care au executat ordinul regelui de neîmpotrivire. Apoi 20 000 imediat deportați din Moldova în primele zece zile, ceea ce îl determină pe Șeicaru să se adreseze neretoric lui Rădescu: „Credeți dumneavoastră, domnule general, că această crimă de înaltă trădare poate fi acoperită?” În fapt, mistificatorii istoriei au acoperit-o, încât această înaltă trădare este și azi sărbătorită la nivel oficial!

Șeicaru voia fapte, nu vorbe ale „rezistenței”. La 54 de ani (1948), era gata să se înroleze într-un comando armat care să lupte în munții României. Voia să contrazică ceea ce el consemnase într-un serial din *Chemarea*, în care sintetiza astfel crezul omului politic de pe malurile Dâmboviței: „*Mie îmi spui? sau Lasă că știu eu!* definesc cele două invariabile manifestări ale suficienței noastre”.

Decapitarea elitelor românești de toate felurile s-a făcut sub ochiul „neutr” al democrațiilor occidentale. Ici-colo câte o voce mai spunea câte ceva. *Le Figaro* (8 iunie 1949) atrăgea atenția că sovieticii „expediază în temnițele adânci ale paradisului roșu toată elita intelectuală a unei țări”, referindu-se la România. Dar, constata Șeicaru, emigrația românească, în frunte cu CNR, tăcea: „Este trist, demoralizant să recunoaștem că suntem celule moarte ale vieții naționale” (*Ibidem*, p. 26).

În 1948, la Gallimard, Raymond Aron publica *Le grande schisme*, în care atenționa că Rusia va profita de ideea revoluției mondiale spre a-și întinde supremația în lume: „Victoria finală a Rusiei nu se poate concepe fără expansiunea universală a comunismului și acesta, la rândul lui, nu este de conceput, cel puțin în epoca actuală, fără dominația mondială a Rusiei. În cauzele lui, mai mult decât în consecințele lui, conflictul este legat mai puțin de ideologia marxistă decât de realitatea sovietică” (apud *ibidem*, p. 27).

Diferența dintre faza expansionistă a țarismului sub Petru cel Mare și cea bolșevică de sub Stalin a fost remarcabil surprinsă de Jules Monnerot (1909-1995), în *Sociologie du communisme* (1949): „Începând cu preluarea puterii de către bolșevici, Rusia nu mai primește lecții, ci dă” (*Ibidem*, p. 28). Într-adevăr, Petru cel Mare voia să biruie Europa imitând-o prin *aculturație*. Comunismul, în schimb, vrea să fie imitat la nesfârșit.

Convingerea lui Șeicaru: „Dacă clasa politică românească ar fi avut o reală cunoaștere a fenomenului bolșevic, situația noastră ar fi exact situația Finlandei. Superficialitatea, diletantismul de «jouiseuri» ne-a îmbrâncit în prăpastia în care nația se zbate cu disperare” (*Ibidem*, p. 29). Mai toți însă cred că, oricum, Rusia ne-ar fi învins, chiar și fără grăbitul nostru „ajutor”.

Paradoxurile Rusiei

Paradoxul Rusiei, după Alexandr Șaltîkov (*L'Orient et l'Occident et la Russie* (1934), articol din *Le monde slave*) e că ea a fost creația Europei, dar rămâne moștenitoarea nordului asiatic polietnic. Neajungând să fie o națiune, a devenit un imperiu. *Naționalul* este creația Europei, pe când boala expansiunii imperiale este asiatică. De aici vin formele fără fond. Când un ministru sesiza că școlile rusești sunt goale, Ecaterina cea Mare a replicat: „Nu te plânge că școlile rămân pustii, ajunge că le-am construit, pentru a nu ne atrage muștrările filosofilor” (apud Șeicaru, 4, p. 30).



Bolșevismul a reasiatizat Rusia, cu mișcarea migratoare către Vest, mișcare încetată după moartea lui Genghis-Han, la 1227. Noul val barbar a creat un complex de spaimă Europei, care cedează pas cu pas presiunii migratoare asiatice. Un fenomen similar, de la antipod, cu cel iudaic, tot de esență asiatică, dar trăind într-o europenitate de două milenii, fără însă a se lăsa occidentalizată prin creștinare. Neavând forța expansiunii geopolitice, acest tip de asiaticism, minor numeric, a stimulat capitalismul pe linie financiară globală, stârnind, la rândul-i, o mare panică tacită. Nu întâmplător, crede Șeicaru, adevărații câștigători ai ultimului război mondial au fost bolșevicii și evreii, aceștia din urmă regăsindu-și patria pierdută în mileniiile diasporice. Ambele tabere au biruit cu brațul înarmat al Statelor Unite.

Românii au realizat unirea geopolitică într-o vreme când deja nația îmbătrânise și după un lung proces de hibridizare etnică în urma căreia puterea de asimilare a început să pălească. Asta a favorizat înflorirea snobismului, ca ciupercile după ploaie, nutrinde formele fără fond. „Snobizarea” elitelor a dus la slăbirea spiritului critic, fenomen care a pregătit atmosfera capitulardă de la 23 august 1944.

Înainte de Mircea Eliade, și el trecut prin momente de naivă conciliere a emigrației, Șeicaru a sesizat exterminarea susținută a naționalității noastre, ca și Petre Pandrea: „Oamenii care au format elementul viu, activ al ideii naționale sunt în curs de lichidare”, scria în articolul *România – Hiroșima morală* (*Chemarea*, 1950). Judecătorii de azi ai comunismului, din specia Vladimir Tismăneanu, habar nu vor să aibă de adevăr, încât ținta lor este nu comunismul ca atare, ci... naționalismul!

„România – Hiroșima morală. Poporul român intră în noaptea istoriei? Mă chinuie fără îndurare această întrebare: reluăm marșul în noapte ca după părăsirea Daciei de către Aurelian?” (*Ibidem*, p. 36). Marș reluat în „obsedantul deceniu”, dar și după 1989, când alți vânzători de țară s-au năpustit să se descotorosească de resursele naturale, câte or mai fi rămas. În vreme ce Basarabia și Bucovina au fost lăsate pe mâna slavilor imperiali, România încă nu vrea să iasă dintr-un alt marș de noapte.

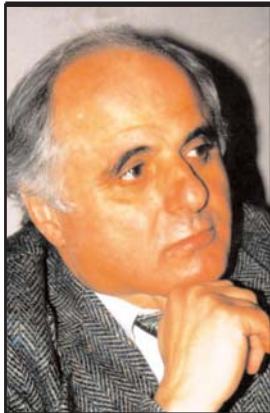
Forța vizionară a lui Șeicaru imaginează momentul întoarcerii în Ithaca a emigrației. Ei vor dori să găsească aceeași Românie și să-și recupereze averile, trăind instantaneu ca la 12 februarie 1938. Partidele care au furnizat trădătorii de la 23 august vor proceda ca în *Poveștile îngrozitoare* ale lui Villiers de l'Isle Adam. Căii eroici, supraviețuitori răniți din înfruntarea cu artileria germană în celebra șarjă de la Worth, au fost cumpărați pe nimic de un negustor de lipitori care i-a băgat în baltă spre a prinde lacomele vietăți. Imagine terifiantă a cailor supti de vlagă: „Aceasta este viziunea pe care o au negustorii de lipitori cu etichete de partid” (*Ibidem*, p. 45). Nicio diferență esențială între vechile și noile partide. Menirea lor a fost nu să renască țara, ci să-i dea ultima lovitură îmbogățindu-se și silindu-i pe români să fugă care încotro în lumea largă. Așa au pățit-o evreii, cândva, salvându-se ca diasporă. Estimp, regele Mihai I și-a recuperat castelele pline acum de urmele lăsate de lipitorile lui Villiers de l'Isle Adam. Cu el, s-au întors supra-viețuitori hrăniți din banii Comitetului Național Român. Printre ei, și istoricul Neagu Djuvara. A se vedea tabloul previziunii la p. 45-46.

Întoarcerea în Ithaca?

Când țara va fi din nou liberă, multă vreme vom fi sub amenințarea tăcută și vicleană a radioactivității «residuelle» a regimului comunist, în forme pe care noi nu le putem bănuși și de al căror caracter oamenii nu-și vor da seama” (*Ibidem*, p. 46). Mai precis spus, „secăturile emigrației” se vor întoarce consonant cu secăturile comunismului și vor acționa în virtutea acestor reziduuri radioactive din explozia care va răsturna regimul concentraționar. Se vor acoperi, firește, cu aura „anticomunismului”, dar vor fi răpuși, în cele din urmă, precum Iulian Apostatul, care s-a străduit zadarnic să reînvie cultul păgân: „Poporul român așteaptă eliberarea, dar nu pentru a restaura ceea ce a fost, ca o parodie a unei democrații parlamentare” (*Ibidem*, p. 47). Pentru asta, exilații ar fi trebuit să se întoarcă în Ithaca „cu Eminescu de mână”, cum visa Vintilă Horia, scriindu-i, la 24 aprilie 1990, profesoarei de franceză din Tecuci, Liliana Georgescu Tulică, fiica lui Ovid Caledoni: „Nu mai suport decât pe Jünger, Heidegger și tot ce-mi vine din România. Și așa este. Ca să mai schimb m-am apucat iarăși de Eminescu, care tot Țară e și el. Vreau să spun că am intrat, brusc, într-o nouă etapă de viață, s-a terminat lungul exil, care a durat patruzeci și șase de ani și de care știam că are să se termine în anul în care murea, acum o sută de ani, Eminescu. Am spus-o la Paris, acum un an: Ne vom întoarce acasă cu Eminescu de mână! Și așa a fost. Din martie 1989 trăiesc această certitudine, de care știau toți prietenii mei. Probabil că Ovid Caledoni comunica de undeva această înflorire, imposibilă și reală”. (Apud Mihaela Albu și Dan Angheliescu, *Eseistica lui Vintilă Horia – deschideri către transdisciplinaritate*, Editura AIUS, Craiova, 2015, p. 329.) Numai că Vintilă Horia nu va mai apuca să se întoarcă în Țară, stingându-se din viață la 4 aprilie 1992. De altfel, regimul bolșevic îl condamnase la moarte, în contumacie. Și nici Paul Goma nu va mai fi primit, fiindcă i-a luat-o înainte Vladimir Tismăneanu, cel însărcinat de președintele Traian Băsescu să „demaște” comunismul!



Istoria de lângă noi



Pamfil Șeicaru și România ceaușistă

Tudor NEDELCEA

Am fost neîncetat preocupat de soarta Patriei mele.

Atribuindu-i-se sintagma „șantajul și șantajul”, Pamfil Șeicaru a fost/este lăudat și contestat, fiind indiscutabil o personalitate a presei românești, considerat demn urmaș al publicisticii eminesciene. A devenit personaj literar în *Gorila* lui L. Rebreanu, *Ultima oră* a lui Mihail Sebastian, *Întunecare* de Cezar Petrescu, *Sectarii* lui I. Agârbiceanu, *Sfârșit de mileniu* de Radu Tudoran, *Al optulea păcat* de Tudor Mușatescu și în *Delirul* lui Marin Preda; ultimul roman a stârnit furia oficială în *Literaturnaia Gazeta* de la Moscova, acuzația principală fiind adresată nu numai lui Marin Preda, pentru așa-zisa reabilitare a marelui I. Antonescu, ci politicii oficiale a conducerii de la București. Reacții similare celei moscovite au fost semnalate la „Europa liberă” (prin Monica Lovinescu) și în revista *Der Spiegel* din Hamburg (Germania), creându-se voit o confuzie între „național-socialism” (ideologia lui Hitler) și „național-comunism” (ideologia de la București). Împotriva acestor idei aberante a luat atitudine Pamfil Șeicaru, fiind în exil, sesizând argumentat politica expansionistă a regimului țarist și a celui sovietic. (Vezi: Gh. Buzatu. *Nicolae Ceaușescu. Biografii paralele. Stenograme și cuvântări secrete. Dosare inedite. «Procesul» și execuția*, Iași, TipoMoldova, 2011, pp. 451-464.)

Pamfil Șeicaru s-a născut la 6 aprilie 1894 în localitatea buzoiană Beceni. Urmează gimnaziul la Tecuci, liceul la Bârlad (1914) și Facultatea de Drept a Universității bucureștene, studii universitare, întrerupte între 1916-1919 din cauza Primului Război Mondial. Sublocotenent al Regimentului 17 Infanterie, a fost rănit în toamna anului 1916 (îngropat într-un tranșeu de explozia unui obuz); scăpat cu viață, ca mulțumire adusă lui Dumnezeu, s-a legat ca în acest loc să ridice o mănăstire „în memoria tuturor eroilor care au căzut pentru o Românie Mare”. Lăcașul sfânt a fost construit între 1936-1939, dar n-a putut fi sfințit, întrucât, cu o zi înainte, a fost „pângărit” de regele Carol al II-lea și amanta sa, Elena Lupescu. Războiul și ocupația sovietică au determinat ca sfințirea să se facă abia la 2 decembrie 1990. A primit decorații românești și franțuzești la sfârșitul războiului, a fost ales deputat independent în Parlamentul României în trei mandate (1928, 1931, 1933). La 10 august 1944 pleacă din țară, stabilindu-se în Spania, apoi în Germania (Karlsfeld, München, Dachau), dându-și obștescul sfârșit la 21 octombrie 1980. Osemintele sale au fost aduse în țară și înhumate inițial la „Sfânta Vineri”, din București, apoi la ctitoria sa, Mănăstirea „Sf. Ana”, la 20 octombrie 2005.

Din documentatul articol alcătuit de Iordan Datcu pentru *Dicționarul General al Literaturii Române* (ediția a II-a, Editura Muzeului Literaturii Române, 2021, lit. S/S, pp. 802-804), inițiat și coordonat de Eugen Simion, aflăm date importante despre activitatea sa literară și jurnalistică. A debutat în 1911 în revista *Freemătul* (Tecuci), a colaborat la numeroase reviste (*Junimea literară*, *Ramuri*, *Naționalul*, *Ora*, *Gândirea*, *Patria*, *Dimineața*, *Țara nouă*, *Adevărul*, *Cuvântul*, *Vremea*, *Fapta*), editează publicațiile *Hiena* (cu Cezar Petrescu), *Evenimentul zilei*, *Bucovina* (cu Cezar Petrescu,

D. Bucevschi). De la *Cuvântul* a plecat datorită unor divergențe cu Nae Ionescu și înființează, în ianuarie 1928, cotidianul *Cuvântul*, unde, în articolele de fond, polemizează „fără cruțare cu adversari de tot felul, printre altele lăsând sute de articole denunțatoare despre adevărata față a Rusiei sovietice” (Iordan Datcu).

Este autorul unor cărți comentabile: *Imagini și cugetări duminicale* (1930), *Pax americana – o pax sovietică* (2 vol., 1947), *Dotla – rien que des cendres* (1948), *Răspuns „Glasului Patriei”* (1956), *Un singuratic*. C. Stere (1956), *Poezie și politică*. Oct. Goga (1956), *Un junimist antisemit*: A.C. Cuza (1956), *N. Iorga* (1957), *Tudor Arghezi: Tejgheaua cuvintelor* (1958), *Istoria Partidelor politice în România* (1958), *Unirea Națională – ideea forță a României moderne în perspectivă istorică și în complexul politic european* (1959), *Mica Românie* (1959), *Istoria Partidelor Național, Țărănist și Național-țărănist* (1963); K. Marx. *Însemnări despre români* (1965), *La Roumanie dans la Grande Guerre* (1968), *Construcții pe nisip*. Politică aistorică (1972), *Davai ceas. Istorii adevărate pentru cazul americanilor* (1975), *Die Donau* (1975), *Articole de fond*. Curentul, 1944 (1978), *Belgrad Conference* (1978), *Adevăruri care trebuie amintite* (1980).

Post-mortem au apărut: *Scrisori din emigrație* (1992), *Rechizitorii* (1996), *Vulpea roșcată* (Elena Lupescu, 1996), *Epistolar*. *Scrisori din exil*. 1968-1978 (2001), *Scrieri* (I-IV, 2001-2006), *Politica istorică a României. Eseuri și medalioane* (2002), *Scrieri din exil* (I-II, 2002), *Balkanizarea asasină. De la naționalism la extremism*, *Istoria presei* (2007). În manuscrise se află alte texte.

Despre viața și opera sa s-au pronunțat mari personalități: E. Lovinescu, Camil Petrescu, Nichifor Crainic, Gr. Tăușan, Zaharia Stancu, Mihnea Gheorghiu, R. Dianu, Z. Ornea, Șt. Baci, Barbu Cioculescu, I. Simuț, René Spiridon, Gh. Grigurcu, Victor Frunză, Ovidiu Vuia, Mircea Coloșenco, Mircea Popa, Marian Popa, G. Stanca, N. Copoiu, Florin Manolescu, Th. Codreanu etc.

Un studiu pertinent despre Pamfil Șeicaru se află pe masa de lucru a savantului de la Huși, Th. Codreanu, publicat parțial în revista *Curtea de la Argeș*.

Vom stărui asupra relației sale cu România după impunerea unui regim bolșevic, total străin ființei naționale, așa cum sezisa M. Eminescu: „Nu cu utopii comuniste [...] se va putea ridica vreodată acest popor. O singură buroană de leac pentru acest scop: munca. Muncă, nu comunism; muncă nu pomană, iată mijlocul care va ridica poporul nostru” (*Timpul*, VIII, nr. 62, 18 martie 1883, p. 1, vezi și Tudor

Nedelcea, *Eminescu*, București, Editura Academiei Române, 2020, p. 13-32).

În numărul anterior al revistei am reluat din cartea citată a istoricului Gh. Buzatu Decretul 977/12 decembrie 1966, prin care este grațiat Pamfil Șeicaru. Continuăm acum cu date despre venirea lui în Țară, în august 1976.

Despre „senzaționala vizită a lui Pamfil Șeicaru în România”, cum își intitulează subcapitolul unul dintre biografiile săi cei mai sânguincioși, Victor Frunză, vom apela la *Memoriile Utei Dumitrescu*, traduse din limba germană de Natalia Frunză, reproduse de Victor Frunză în vol. *Destinul unui condamnat la moarte*. Pamfil Șeicaru (ediția a II-a, Editura Victor Frunză, ?, pp. 336-351).

Ute Dumitrescu (nemțoaică, soția lui Vasile C. Dumitrescu, apatrid, trăitor în R.F.G.) consemnează în memoriile sale, că Ileana (fiica cea mică a soțului)

„a povestit tatălui ei că imediat după plecarea noastră, Pamfil Șeicaru a zburat la București” (subl. noastră, T.N.), „fără nicio explicație” (p. 336). Vasile C. Dumitrescu „a rămas în primul moment mut, stupefiat”. Despre această plecare în Țară comentează, în 1988, și Vasile C. Dumitrescu: „La întoarcere, am găsit la hotelul unde Șeicaru locuia atunci în Karlsfeld (între München și Dachau) o scrisoare prin care mă anunța că a plecat la București, de unde se va întoarce în circa zece zile. Am rămas trăsniți! Mă puneam într-o situație imposibilă. Întâi, nu știam dacă, plecat cu avionul, n-o să-i schimbe direcția și să-l debarce la Moscova. Și dus rămâne! Apoi, cum chestia se afla, nimeni nu va crede că eu n-am avut nici în clin, nici în mănecă cu acest drum al lui la București. În fine, ce-i de făcut, gândeam eu, dacă-l opresc în țară? Am trăit câteva zile foarte agitate, până am primit un telefon de la București, de la Veguța, care mi-a comunicat că «pachetul» a ajuns cu bine.”

Scrisoarea explicativă pe care Pamfil Șeicaru o lăsase la hotel o transcrie parțial destinatarul:

„20 august 1976

Dragă Vasile, îți las această scrisoare, fiindcă din nefericire nu ai sosit la München, iar eu mâine dimineață trebuie să plec la București cu avionul. Sunt sigur că vei rămâne uluit de o asemenea decizie. De aceea îți voi reda ce a determinat decizia mea. Precum știi, Veguța a plecat pe ziua de 18, la 9½, fiind condusă de neegalata ta fiică, Ileana. Ți-a moștenit splendidele tale calități de precizie, calm și eficiență în tot ce face. Veguța mi-a telefonat de la București, spunându-mi că a sosit cu bine. Abia întors acasă, am fost chemat la telefon de Adrian. Îți amintești că pe la începutul lui martie am luat masa la Hotel Metropol, eu și Veguța, cu un domn care a venit de două ori la Madrid să mă vadă. Mi-a vorbit îndelung de greutățile cu care luptă Ceaușescu, singur și neînțeles! (subl. ns., T.N.). Guvernul Rusiei sovietice folosește presiuni indirecte, mai ales prin intermediul guvernului Ungariei, care a reluat tema revizionistă a lui Horthy. Rețin cuvintele «Suntem singuri, teribil de singuri». Veguța a fost impresionată de emoția care întovărășea aceste cuvinte.

Nu „disidenții” emigrației, prevedea Șeicaru, vor renaște România, ci rezistenții din munți (el însuși, cum am văzut, era gata să-și asume o asemenea luptă), cei care „încercă toate planurile de organizare colonială a Rusiei Sovietice și în același timp încercă planurile impostorilor emigrației” (Pamfil Șeicaru, *Scrieri*, IV, p. 48). Rezistenții din munți, exterminați fiind, vor fi înlocuiți de rezistenții din munții spiritualității naționale (Pamfil Șeicaru însuși, Mircea Eliade, Vasile Postecă ș.a.m.d.). Dar „structura sufletească a poporului român se va resimți multă vreme”, păstrând otrava „unei existențe de groază”: „Mi-e teamă că ceva a murit: voioșia, acea reacțiune optimistă asupra necazurilor, acel freemăt de pădure, primăvara” (*Ibidem*, p. 49). Statul român liber va fi condiționat de „această modificare a sensibilității românești”. Adevărat: în loc de voioșie și omenie, lăcomia negustorilor de lipitori. Ceea ce s-a întâmplat și se întâmplă, după 1989.

După război, oamenii politici occidentali erau preocupați de lichidarea sistemului colonial de pe alte continente, dar refuzau să judece colonialismul sovietic din Europa.

Comparația între exilul postbelic și cel al pașoptiștilor este net în favoarea celor din urmă. Fără fonduri, ei au reușit să câștige mari personalități în sprijinul cauzei românești (Jules Michelet, Edgar Quinet, Napoleon al III-lea ș.a.). Emigranții contemporani n-au fost capabili să conceapă un proiect pentru România, precum înaintașii lor la momentul întoarcerii acasă. Speranța lui Șeicaru venea din modelul Eminescu, mărturisind în ediția poeziilor lui de la 1883 un suport arheal de reconstrucție spirituală și politică. Nu încetează să acuze pretinsul Comitet, zis Național, că se află „situat cu cinism în afara și împotriva românismului!” (*Ibidem*, p. 54).

Construirea economică a Europei, considera Șeicaru, trebuie să stea pildă și pentru renașterea liberă a României. În acest sens invoca *Planul Schuman*, cunoscut și ca *Declarația Schuman* (9 mai 1950), bazată pe o echilibrare organică între agricultură și industrie, într-o Europă unită, în viitor. S-a constituit, la inițiativa lui Robert Schuman, ministrul de Externe francez, ca gestionare în comun a industriei cărbunului și oțelului (CECO).



Eu i-am răspuns că, independent de ce face Ceaușescu, eu lucrez să public o serie de trei lucrări în care fac procesul politicei rusești, mereu aceeași sub țarism ca și sub soviete. Nu a mai dat semne de atunci. La întâlnirea avută în ziua de 18 la ora 12, *Adrian mi-a spus clar că Ceaușescu dorește neapărat să mă vadă, să vorbească direct cu mine, pentru a mă consulta asupra unei chestiuni care sigur mă va interesa și pe mine.* (subl. ns.). Propaganda lui Kadar prin mijlocirea emigrației maghiare duce o propagandă (sic!) pe tema «genocidului» guvernului român contra populației maghiare din Transilvania.

Niciodată propaganda revizionistă a lui Horthy nu a folosit cu o similară îndrăzneală în falsificarea adevărului, născociri mai nerușinate. Eu i-am răspuns: «Ce vrei, este școala moscovită, înseamnă că au asimilat bine propaganda sovietică!» Exact. Noi credem că temele sunt formulate de guvernul sovietic în ce privește temele de atac. [...] I-am adăugat că țin să-l previn că în convorbirea pe care o voi avea cu președintele Ceaușescu voi expune punctul meu de vedere fără să-l ajustez până a-l face plăcut, că n-am stofă de curtezan. Adrian mi-a răspuns: «Tocmai intransigența dv. față de Rusia este o garanție a ajutorului pe care îl puteți da în aceste momente». Mi-a spus că Veguța mă așteaptă la aeroport. L-am întrebat cum pot șede, ținând necunoscută prezența mea la București, locuind la hotel. *Mi-a răspuns că voi sta într-o vilă, unde va putea să vină și Ceaușescu fără să se știe* (subl. ns.). Veguța va sta cu mine. L-am întrebat câte zile voi rămâne, fiindcă eu nu pot să lipsesc, dat fiind că am de terminat cele 70 de pagini la *Naționalitățile în Rusia sovietică*. Mi-a răspuns: «Cel mult 6-7 zile, dat fiind că președintele va avea mai multe întrevederi cu Dv., pentru a dezbate rând pe rând toate problemele. *Președintele are toată încrederea în judecata dv. în ceea ce privește situația internațională în raport cu România*» (subl. ns.).

Îți scriu, dragă Vasile, ca tu să nu fii îngrijorat... Eu nu voi putea telefona de la București, dar îți va telefona Veguța imediat după sosire și *după întrevederile ce le voi avea cu Ceaușescu. Îmi dau seama că pentru el va fi cu totul neobișnuit tonul meu, scandarea unor adevăruri cu care el nu este obișnuit.* Dar la ce bun să răspund apelului pe care îl face dacă nu i-aș vorbi clar, cu brutalitate, chiar rostind ceea ce gândesc? [...]

Incerc, dragă Vasile, un sentiment tare ciudat cu această neașteptată plecare: un amestec de bucurie că revăd țara după... 32 de ani, împliniți la 10 august, când am ieșit din țară, o bucurie învăluită de tristețea că sunt nevoit să intru clandestin. Firește, nici nu se poate altfel, când eu public trei cărți vitriolate contra Rusiei. Dacă m-aș duce ca orice călător, s-ar spune că am scos *Davai ceas, Naționalitățile în Rusia sovietică*, inspirat de... Ceaușescu. Pentru el ar fi și mai grav, dacă s-ar acredita o asemenea năzbâtie. Cum foștii mei

colaboratori au decis să mă sărbătorească în april 1978, când împlinesc 60 de ani de exercitare neîntreruptă a profesiei de gazetar, și li s-a dat aprobarea, atunci mă voi duce nu clandestin și voi putea să circul, să străbat țara, să poposesc în orașe de care îmi sunt legate toate acele amintiri ale vieții intense pe care am trăit-o până la 10 august 1944. Îți scriu și revăd locurile pe unde am lăsat o parte din viața mea: Tecuciul, unde am făcut clasa a IV-a de gimnaziu, Bârladul, unde am terminat în 1914 liceul și unde am început în 1913 cariera mea de gazetar la două foi săptămânale, având, mă rog, și o salarizare de 90 de lei pe lună. În afară de Turnu Măgurele și Bolgrad, am conferențiat în toate capitalele de județ din România Mare, când nu fusese ciopârțită. Visez, Vasile, să facem împreună pelerinajul în lungul și latul țării. Până atunci, am promis solemn Ilenei că la anul va vizita România cu soțul și cu pruncul ei, care este delicios. O va însoți Veguța și Ioana. Poate va vrea să meargă și soția ta. În orice caz, Veguța îi va căuta cel mai frumos costum național.

Închei, dragă Vasile. Să nu uit: mi-a spus Adrian că mi se va cere aprobarea să se publice în românește *La Roumanie dans La Grande Guerre*. Vei recunoaște și tu că de la condamnarea mea la moarte, în 21 mai 1945 (sunt primul condamnat la moarte) și până azi, au evoluat mult cei care m-au condamnat nu numai pe mine, dar și o bună parte din familia mea. Numai eu am rămas același. Ciudat mai este și destinul meu, Vasile! Să nu uit: tânărul care a făcut traducerea mi-a spus că, în opinia lui, *Davai ceas* va face impresie germanilor în general și celor din România, care au trăit sinistru epocă într-o și mai mare măsură.

La revedere, Vasile, nu duce grijă, mă întorc cu scut, nu pe scut.

Te îmbrățișează cu multă, multă dragoste, Pamfil Șeicaru

Temerea că Pamfil Șeicaru va fi reținut la București nu avea nicio bază reală, pentru că „el nu mai reprezenta, de multă vreme, un pericol pentru regim. Dimpotrivă, îi era util. Cu mult înainte de 1965, dictatura scotea castane din foc cu mâna lui. La orice oră, în anii șaptezeci, pericolul venea de la opozanții interni, din ce în ce mai activi” (p. 341), comentează Victor Frunză. În privința vizitei lui Șeicaru în România, Vasile C. Dumitrescu aduce prețioase precizări în interviul-dialog *Relațiile lui Pamfil Șeicaru cu dictatura Ceaușescu*, în *Alergătorul de la Marathon*, nr. 4, apr. 1989, pp. 144-165). La București „a avut o întrevedere cu un funcționar, cred, în Ministerul de Externe, dar desigur că pe Ceaușescu nu l-a văzut. Și-au dat însă seama că dacă îl țin acolo, va ieși cu scandal în străinătate. Deci, l-au trimis înapoi. I-au povestit că «din cauze neprevăzute», întâlnirea cu Ceaușescu trebuie amânată, deci el să se întoarcă în Germania și că în a doua jumătate a lunii septembrie îl vor readuce în țară, pentru ca să stea de vorbă cu secretarul general al P.C.R. Cam asta mi-a povestit.

Vizita lui Șeicaru la București s-a petrecut în cel mai mare secret, «să nu afle rușii».

Și el a crezut gogorița. Nu și-a dat seama că «rușii», care nu trebuiau să afle de venirea lui acasă, erau românii înșiși.

În ce mă privește, mi-am dat prea bine seama că-l duseseră cu preșul și, în final, voiseră să scape de el. Dar nu i-am spus acest lucru. Aș fi fost nevoit să i-o dovedesc că intrase într-o capcană. Pentru el se prăbușea propria lui valoare de om cu spirit critic. Ar fi trebuit să recunoască faptul că fusese victima unei nemaipomenite naivități. M-am hotărât să tac și să văd ce va urma.” (Victor Frunză, *Destinul unui condamnat la moarte. Pamfil Șeicaru*, ediția a II-a, pp. 341-342)

Despre vizita la București, depune mărturie un alt biograf al său, René A de Flers: „M-am dus și, de la el [Vasile C. Dumitrescu], am aflat că Șeicaru era în București. Rămăsesem uluit! Am aflat apoi că Șeicaru fusese ținut la București într-o cușcă de aur, fără să i se dea voie să se miște liber. N-a putut contacta pe nimeni. Ceaușescu, informat de starea lui fizică și că era un om bătrân, nu l-a putut primi, lăsând să fie readus la München” (Victor Frunză, *op. cit.*, p. 342).

Pamfil Șeicaru s-a întors la München „decepționat și abătut. Planurile lui grandioase și convingerea că putea să influențeze politica regimului s-au dovedit o farsă” (p. 343), consemnează Ute Dumitrescu în *Memorii*. Vasile C. Dumitrescu menționează aceeași stare de apatie și decepție, mai ales că nu mai fusese invitat în Țară în septembrie-octombrie 1978, cum se aștepta, dar lansează și o știre interesantă: „La un moment dat, i-au transmis prin cineva că sunt dispuși să-i facă o rentă. A refuzat. După un timp, prin altcineva, i-au propus să vină în țară pentru a asista la târnosirea Mănăstirii „Sf. Ana”, pe care el o ctitorise, ridicată pe dealurile Orșovei” (p. 343).

Jurnalist și polemist redutabil, om politic cu opinii și convingeri discutabile, trăitor în exil vreme de 36 de ani, Pamfil Șeicaru nu și-a uitat sau trădat Țara, nu a confundat-o cu regimul politic, cum au făcut semnatarii *Declarației de la Budapesta* din iunie 1989 și alți români stabiliți în Vest, după 1944, numiți de Șeicaru „ticăloșii exilului”! Ctitor de mănăstire (donată Mitropoliei Olteniei prin actul notificat la München la 24 martie 1975), sponsor al monumentelor memoriale de la Mărășești, din Cimitirul de la Val du Roy (Franța, opere realizate de Oscar Han, reprezentând chipul mamei sale, Ana), troița Eroilor Români de la Stay Krim (Ucraina, demolată), Pamfil Șeicaru și-a câștigat un loc în istoria neamului său, cu un optimism debordant și molipsitor: „Și ne vom întoarce cu sufletele pline de milă pentru toată suferința neamului nostru, [...] pentru a lucra la reconstruirea unei Români libere. Ni se cere însă, fiecăruia, o invincibilă credință în destinul neamului nostru, fiecare să ne împărtășim din spiritul aprigei credințe a lui N. Bălcescu!” Amin!

Poeme de jar – De la Nistru pân’ la Tisa

Azi merém la Dumnezeu Teofil Răchițeanu

Calul alb ca alba neauă,
Pusei astăzi pe el șauă:
Ci „Noa, hai, murguțul meu,
Azi merém la Dumnezeu
Să-i amintem, să-i amintem
Că prunci buni și noi îi suntem,
Să-ntrebăm de ce ne-o datu
Robi în lanțuri la-Mpăratu,
De ce nemeșii ne fură
Și ne mână fără gură,
Fără apă ne fierbere
Și ne-ndulce tot cu fiere?
Să ne spuie: ne-o uitatu?

Ori și El e cu-Mpăratu?”

(Poeme din volumul Teofil Răchițeanu, *Elegii pentru restrîștea voevodului*, Editura Tiparg, Pitești, 2018, nr. 10 în Biblioteca Revistei *Curtea de la Argeș*.)

Și s-auzi cum plânge-Ardealul Teofil Răchițeanu

Bată-te, -Mpărate, bată
Boala cea îngândurată,
Jalea neagră fără mal
Și lacrima din Ardeal.
Și îți rânduiești Domnul
Să îți fie somn nesomnul,
Să fii năluca, -Mpărate,
Prin casele depărtate,
Să îți strigi negre păcate.
Să-ți fie strigătul rană,
Să bei urâtul din cană,
Și amarul cu paharul

Și s-auzi cum plânge-Ardealul...

Capul de la Torda Adrian Păunescu

Capul lui Mihai Viteazul de la Torda se ridică,
Și întreabă de ce țara a rămas așa de mică
Și Câmpia Tordei triste îi răspunde lui cu jale:
„Fiindcă astăzi ducem lipsa capului Măriei-Tale!”

Nu mai acuzați străinii că ne taie domnitorii,
Că intimidează țara cu guverne provizorii,
Eu atât aș vrea să aflu, arătându-ne obrazul:
Totuși, unde au fost românii, când a fost tăiat Viteazul?

Nu voi consuma otravă pentru niciun fel de Basta,
Totuși, unde-au fost ai noștri, și atunci, și-n vremea asta?
Cum se-ajunge pân’ la gâtul voievodului de țară,
Dacă nu-s trădări acasă, lângă ura de afară?

Capul lui Mihai Viteazul ne-a lăsat numai cu trupul,
Nu contează că străinii nu aveau nici pic de scrupul,
Eu, de-o singură-ntrebare, mă scârbesc și mă mai mânia:
Totuși, unde-au fost românii? Totuși, unde sunt românii?



Istoria de lângă noi



Valeriu MATEI

Bătălia pentru Limba Română în Basarabia (1986-1989) (II)

Delegația venită din Moldova a fost reprezentativă: Ion

C. Ciobanu, prim-secretar al USM, Mihai Cimpoi,

Ion Hadârcă, Leonida Lari, Ion Ciocanu, Nicolae Dabija, Ion Gheorghită ș.a. S-a prezentat și Nikolai Bondarciuc, secretarul CC al PCM, însoțit de doi șefi de secție, precum și Vladimir K. Egorov, din partea CC al PCUS.

La vederea celor adunați în sala de ședințe a Uniunii Scriitorilor din URSS, Iu. Vercenko, Iu. Surovțev și S. Kolov au rămas înmărmuriți (dintre oratorii lor dresați s-a prezentat doar V. Osipov). Au amânat cu aproape un sfert de oră începerea ședinței, s-au retras să se consulte, apoi Iu. Vercenko a ținut un scurt discurs inaugural intitulat *Pe calea înnoirii*, despre toate și despre nimic, iar Iu. Surovțev a renunțat să-și mai susțină referatul. Din partea Uniunii Scriitorilor din Moldova au fost susținute două rapoarte, prezentate de I.C. Ciobanu și M. Cimpoi, în care au făcut o prezentare amplă, critică asupra situației din RSS Moldovenească, a politicii de confruntare promovată de CC al PCM și a activității intelectualității de creație, în special a scriitorilor. Le-a urmat la cuvânt scriitorul și publicistul moscovit Pavel Uliașov, care a salutat curajul scriitorilor din Moldova, a vorbit despre politicile grupării bodiuliste aflate la conducerea RSSM, despre veleitarismul acestora, despre plagiatul V. Stati, subalternul lui N. Bondarciuc, exclus pe bună dreptate din rândurile Uniunii Scriitorilor. Iosif Gerasimov a vorbit despre deportările în Siberia ale moldovenilor, despre necesitatea reintroducerii în Moldova, unde el a locuit o lungă perioadă, a alfabetului latin, firesc pentru o limbă neolatină, Nicolae Dabija s-a referit la situația presei din Moldova supusă mereu presiunilor și cenzurii, Serghei Baruzdin, secretar al Uniunii Scriitorilor din URSS și-a declarat sprijinul pentru scriitorii din Moldova, salutând activismul lor social, Ion Hadârcă a vorbit despre curajul scriitorilor din Moldova de a aborda problemele cele mai dureroase din societate, Valentin Oskoțki, scriitor și publicist moscovit, a relatat despre prigonirea lui Ion Druță de către Ivan Bodiul, prim secretar al CC al PCM în anii 1964 – 1986, concluzionând, în special pentru N. Bondarciuc: „E timpul ca cei din conducere să mai asculte de scriitori”; Vitalie Korotici, secretar al Uniunii Scriitorilor din URSS a salutat *Apelul scriitorilor moldoveni către Conferința a XIX unională de partid*, o dovadă de curaj și conștiință civică, și i-a îndemnat pe scriitorii din Moldova să colaboreze cu revista *Ogoniok*, pe care o conducea (având atunci cel mai mare tiraj din URSS).

Secretarul Uniunii Scriitorilor din URSS, Robert Rojdestvenskii, care avuse anterior o confruntare telefonică cu N. Bondarciuc, a vorbit, privindu-l mereu pe acesta, despre obstrucționarea de către CC al PCM a activităților Uniunii Scriitorilor din Moldova, concluzionând: „Protestul legitim al scriitorilor împotriva unei conduceri proaste e înțeles de unii ca un protest împotriva conducerii de partid în general”.

Iu. Surovțev, debusolat de situația creată la ședință, a trecut și el subit de partea democrației, relatând cum i-a denaturat agenția oficială moldovenească ATEM sensul discursului său la plenara Uniunii Scriitorilor din Moldova din 27 mai 1988, apoi a lăudat activitatea scriitorilor moldoveni, cerându-le să dea dovadă de „spirit constructiv” și, în fine, dându-și seama că proiectul de rezoluție a ședinței, pregătit de el anterior, n-are nicio șansă să fie aprobat, a propus ca proiectul rezoluției să fie elaborat de Mihai Cimpoi și Valeriu Matei.

Au urmat la cuvânt Iurii Kojevnicov, cunoscutul eminescolog și traducător din poezia românească, Kiril Kovalgi, scriitor originar din Basarabia, ambii sprijinind dezideratele promovate de Uniunea Scriitorilor din Moldova, Ion Ciocanu, care a vorbit despre cenzura draconică din RSSM, Leonida Lari, polemizând și ironizându-l pe N. Bondarciuc,

Feodosie Vidrașcu, Ion Gheorghită, criticând dur politica CC al PCM, Vladimir Gusev, declarându-le sprijin scriitorilor din Moldova, A. Iakubov din Uzbekistan, afirmând că scriitorii din Moldova sunt un exemplu pentru ei. A vorbit și N.F. Bondarciuc, secretarul CC al PCM, incoerent și confuz, atacând din nou scriitorii, fapt ce a trezit dezaprobarea celor prezenți. Iu. Vercenko s-a văzut nevoit să facă un bilanț favorabil Uniunii Scriitorilor din Moldova. V.K. Egorov, reprezentantul CC al PCUS, a preferat să nu vorbească.

A fost aprobată rezoluția secretariatului Uniunii Scriitorilor din URSS, pregătită de M. Cimpoi și V. Matei, privind activitatea Uniunii Scriitorilor din Moldova în anii 1987 – 1988, prin care se declara sprijin „experienței valoroase acumulate de organizația scriitoricească din Moldova pe calea dezvoltării ei democratice” și se recomanda:

- crearea la Chișinău a unei edituri specializate în editarea de cărți pentru copii și adolescenți;
- transformarea almanahului de traduceri din literatura universală *Meridiane* în publicație periodică;
- Editura Literatura artistică din Chișinău să editeze prioritar literatura contemporană din Moldova, inclusiv traduceri în rusește din aceste opere, literatură clasică, traduceri din opera altor scriitori din republicile unionale și din literatura universală și să editeze, experimental, cărți cu grafie latină;
- Editura Sovietskii pisateli să publice mai multe traduceri din literatura din Moldova;
- săptămânalul *Literaturnaia gazeta* să reflecte mai des procesele ce au loc în republicile unionale și în special cele din Moldova;
- crearea unui centru cultural moldovenesc la Moscova;
- conducerea Fondului Literar unional să ajute financiar Uniunea Scriitorilor din Moldova.

Trecut de partea rezoluției, Iu. Surovțev citește o scurtă scrisoare de protest față de agenția oficială de informații a RSSM, ATEM, și anunță că o va trimite la Chișinău, anexând și textul discursului său de la Chișinău din 27 mai 1988. Agenția oficială de știri a RSSM, ATEM, va ignora această scrisoare, care va apărea, însă, în *Literatura și arta* nr. 31 din 28 iunie 1988 împreună cu textul discursului său.

Ședința Secretariatului Consiliului de Conducere al Uniunii Scriitorilor din URSS din 7 iunie 1988 a însemnat o victorie categorică a Uniunii Scriitorilor din Moldova asupra CC al PCM.

La 3 iunie 1988, la Chișinău, în sala mare a Uniunii Scriitorilor, se constituie *Mișcarea Democratică pentru Susținerea Restructurării*, nucleul căreia îl constituie scriitorii, unii artiști plastici, muzicieni, savanți lingviști și istorici, cadre didactice. Va deveni, pentru aproape un an de zile, principala organizație de opoziție față de CC al PCM și organizator al acțiunilor de protest. La 15 iunie 1988, la bustul lui Mihai Eminescu, este lansat *Cenaclul Alexiei Mateevici*, care va avea un rol important în derularea evenimentelor ulterioare.

In iunie 1988, sub presiunea opiniei publice, Sovietul Suprem al RSSM a creat *Comisia interdepartamentală a Prezidiului Sovietului Suprem din RSS Moldovenească pentru studierea istoriei și problemelor dezvoltării limbii moldovenești*, în cadrul căreia au fost incluși scriitorii Mihai Cimpoi, Grigore Vieru, Ion Ciocanu, Nicolae Dabija și Andrei Lupan (care se arătase ostil revendicărilor formulate de scriitori), lingviștii Silviu Berejan, Nicolae Mătaș și Alexandru Dârul, istoricul Anton Moraru, dar și persoane din aparatul de partid comunist, care s-au manifestat ca adversari ai limbii române și ai alfabetului latin: Dmitrii Zidu, Fiodor Angheli, precum și Al. Mocanu, președintele Sovietului Suprem al RSSM.

La 28 iunie 1988 (ziua ocupației sovietice din 1940), în piața centrală a Chișinăului, are loc un mare miting de doliu, la care iau cuvântul mai mulți scriitori și istorici, A. Moșanu, L. Lari, N. Negru, V. Matei, I. Conțescu, N. Dabija, N. Josu ș.a., care au cerut condamnarea oficială a Pactului Molotov-Ribbentrop

și încetarea stării de ocupație sovietică, repunerea în drepturi a istoriei naționale, oficializarea limbii române și revenirea la alfabetul latin.

Presa oficială, comunistă, de la Chișinău continuă să atace scriitorii, și în special săptămânalul *Literatura și arta*, astfel că la 1 septembrie 1988 Uniunea Scriitorilor din Moldova dă un răspuns tăios colegiului de redacție al ziarului *Moldova Socialistă*, publicație a CC al PCM.

Între timp, tot mai mulți basarabeni aderă la Mișcarea Democratică, astfel că formațiunea se extinde pe întreg teritoriul RSSM.

La 17 septembrie 1988, în ziarul *Învățămintul public* apare o scrisoare semnată de șaiszeci și șase de lingviști, istorici, scriitori, artiști, adresată recent createi Comisii Interdepartamentale a Prezidiului Sovietului Suprem din RSS Moldovenească pentru studierea istoriei și problemelor dezvoltării limbii moldovenești, în care semnatarii, salutând decizia conducerii de partid de a crea Comisia Interdepartamentală, îi cer acesteia:

- să soluționeze problema statutului social al limbii noastre;
- să activeze cu ușile deschise;
- să pună capăt teoriei rușinoase a existenței celor două limbi romanice din nordul Dunării și să recunoască unitatea limbii române;
- în soluționarea problemei statutului limbii române, să aplice doar criterii lingvistice și nu politice, geografice ș.a.;
- să recomande trecerea limbii oficiale din RSSM la alfabetul latin;
- limba noastră să fie aplicată și utilizată în toate sferile vieții din RSSM.

Scrisoarea e reprodușă și în *Literatura și arta*.

La 25 octombrie 1988, Adunarea Generală a Uniunii Scriitorilor din Moldova lansează un *Apel către toți oamenii de bună credință să susțină oficializarea limbii române și revenirea la alfabetul latin*. Apelul e semnat de toți scriitorii, cu excepția lui Andrei Lupan (va da mai târziu explicații), Haralambie Corbu, Eliza Botezatu, Arhip Cibotaru și Nicolae Corlăteanu.

Începe o amplă campanie de susținere a revendicărilor lingvistice: în fiecare număr al revistelor *Literatura și arta* și *Învățămintul public* sunt publicate zeci de scrisori cu sute de semnături ale susținătorilor, adresate Comisiei Interdepartamentale. Între acestea, la 1 decembrie 1988, e publicată, în *Literatura și arta*, și scrisoarea unor mari personalități din Moldova, stabilite la Moscova, pe care am pregătit-o, printre semnatarii fiind: Eugen Grebenicov, Ion Ungureanu, Lilia Amarfi, Maria Codreanu, Ștefan Vetrilă, Nicolae Romanenco, Vasile Cepoi, Nicolae Dodiță, Valeria Grosu, Eugen Cioclea, Sandu Grecu ș.a. În aceeași zi apărea și scrisoarea de susținere a celor mai importanți zece scriitori letoni: Imants Ziedonis, Ianis Peters, Vizma Belsevits, Maris Ciaclais, Knut Skuienieks, Imants Auzini, Leons Briedis ș.a. O altă scrisoare de susținere a fost semnată de 30 de personalități ale literaturii și culturii lituaniene.

În pofida tuturor așteptărilor, în decembrie 1988 erau publicate Tezele CC al PCM, Prezidiului Sovietului Suprem al RSSM și Consiliului de Miniștri al RSSM *Să afirmăm restructurarea prin fapte concrete*, prin care conducerea bodiulistă de la Chișinău relua toate dogmele comunist-staliniste: „întărirea unității poporului sovietic”, consolidarea „prieteniei popoarelor”, menținerea limbii ruse drept limbă de comunicare interetnică, păstrarea alfabetului chirilic pentru „limba moldovenească” și a controlului partidului comunist asupra intelectualității ș.a. Erau respinse, astfel, toate revendicările intelectualității și ale societății basarabene: necesitatea repunerii în drepturi a limbii române și revenirea acesteia la alfabetul latin, condamnarea deportărilor în masă staliniste și încălcarea drepturilor omului în deceniile bodiuliste, adevărul despre foamea organizată din 1946–1947, gravele probleme ecologice din Moldova.



Aceste teze, numite în popor „proteze”, au trezit revolta generală. Încep demonstrațiile și marșurile stradale atât la Chișinău, cât și în alte orașe. Acestea au loc în fiecare sâmbătă și duminică și vor ține până la 31 august 1989, marcând a patra etapă a luptei pentru legiferarea limbii române și a alfabetului latin. Amintim manifestările cele mai ample din 15 și 22 ianuarie, 12 martie (când demonstrații au asediat clădirea CC al PCM), marele miting de doliu din 28 iunie 1989 (ziua ocupației sovietice din 1940), manifestările din 23 august 1989 (ziua semnării în 1939 a Pactului Molotov-Ribbentrop) și, în fine, prima Mare Adunare Națională din 27 august 1989.

La 23 decembrie 1988, Plenara Comitetului de Conducere al Uniunii Scriitorilor se întrunește într-o ședință deschisă cu tema *Scriitorii și destinele limbii materne* (la care au luat cuvântul scriitorii I.C. Ciobanu, V. Badiu, I. Hadârcă, Iu. Grecov, V. Matei, L. Lari, E. Tarlapan, I. Ciocanu, D. Matcovschi, L. Istrati, N. Josu, Iu. Filip, T. Bragă ș.a.) și adoptă o rezoluție prin care, salutând sprijinul venit din partea a sute de mii de concetățeni, cer „consfințirea în Constituție a limbii materne a moldovenilor ca limbă de stat și revenirea acesteia la alfabetul latin”. Scriitorii aprobă și textul unei scrisori deschise către Biroul CC al PCM, prin care cer oprirea campaniei de denigrare a scriitorilor desfășurată de redacția oficiosului CC al PCM *Sovetskaia Moldavia*, care reflectă tendențios starea de lucruri din domeniul limbii noastre, stimulând vrajba interetnică, dar și persecuțiile împotriva intelectualității de creație și, în special, asupra redactorului-șef al ziarului *Învățământul public*, Anton Grăjdieru.

La 28 decembrie 1988, în urma unei dezbateri îndelungate, Comisia Interdepartamentală adoptă o hotărâre, semnată de președintele Alexandru Mocanu și secretarul Nicolae Mățaș, care va fi făcută publică la 5 ianuarie 1989, prin care își propunea să facă un demers pe lângă Prezidiul Sovietului Suprem al RSSM ca limba moldovenilor să fie decretată ca limbă de stat pe teritoriul RSSM; ruga Prezidiul Sovietului Suprem să creeze un grup de lucru pentru pregătirea proiectelor de lege și-i solicita Prezidiului Sovietului Suprem să aprobe hotărârea privind trecerea limbii noastre la grafia latină. În aceeași zi se publică și cele două rapoarte prezentate la ședința Comisiei Interdepartamentale din 28 decembrie 1988 de lingviștii Silviu Berejan, *Cu privire la statutul lingvistic și social al limbii noastre*, și A.M. Dârul, *Legătura dintre caracterul romanic al limbii moldovenilor și grafia latină*. Aceștia menționau că pe adresa Comisiei Interdepartamentale au sosit peste 130 de scrisori și demersuri colective (fără a ține cont de sutele de scrisori publicate în presă) cu peste zece mii de semnături, care cereau acordarea statutului de limbă de stat limbii noastre, recunoașterea identității lingvistice moldo-române și revenirea la grafia latină.

La 25 ianuarie 1989 era publicată Hotărârea Prezidiului Sovietului Suprem al RSSM despre pregătirea proiectelor de legi *Cu privire la statutul limbii moldovenești* și *Cu privire la funcționarea limbilor vorbite pe teritoriul RSSM*, prin care se hotăra să se editeze o parte a săptămânalului *Literatura și arta* cu alfabet latin, la fel și operele unor clasici ai literaturii noastre.

Însă autoritățile din RSSM nu se grăbeau să acționeze, iar formularea ambiguă privind trecerea la alfabetul latin era o dovadă în plus că liderii comuniști de la Chișinău voiau doar să calmeze spiritele, să câștige timp și să deturneze mișcarea democratică din societate. Pentru a simula dialogul, CC al PCM a invitat de la Moscova un grup de așa-zisi „experti”, dintre care unii avuseseră atitudini ostile față de limba română și alfabetul latin (de ex., Vladislav Iakimovici Grossul, unul din ideologii „Interfrontului” din RSSM), Gh.Gh. Litavrin, membru corespondent al Academiei de Științe a URSS (conducătorul grupului), M.D. Ereșcenko, I.Ia. Semionova, doctori în științe istorice, cercetători ai Institutului de Slavistică și Balcanistică a Academiei, T.N. Sfeșnikova și B.P. Narumov, lingviști. Autoritățile comuniste de la Chișinău au înscenat organizarea unor mese rotunde la redacția oficiosului CC al PCM *Moldova Socialistă* și la Academia de Științe a RSSM, condusă încă de sinistrul A. Jucenko, manifestări în cadrul cărora aceștia s-au referit mai mult la scrisul slavon decât la cel latin, ideologizând problema și încercând să demonstreze prioritatea alfabetului rus și inutilitatea trecerii la alfabetul latin,

precum și inoportunitatea oficializării limbii moldovenilor. Prestația pseudo-savanților moscoviți a fost atât de jenantă, încât nici cei care i-au invitat n-au mai făcut, pe parcursul anului 1989, referire la concluziile acestora.

Deși majoritatea membrilor Comisiei Interdepartamentale ajunseră la concluzia că așa-zisa „limbă moldovenească” este identică cu limba română, Simion K. Grossu, prim-secretar al CC al PCM, și alți câțiva acoliți ai săi insistau asupra diferențelor, forțând nota și sfidând evidențele, ceea ce a dus la o și mai mare tensionare a situației. Era tot mai evident că întreaga conducere de partid comunist a RSSM era depășită de timp, s-a compromis și nu avea nimic în comun cu dezideratele majorității populației din Moldova.

În ziua de 15 februarie 1989 apărea la Riga și era adus la Chișinău primul ziar cu alfabet latin din Basarabia postbelică, *Glusal*, devenit ulterior *Glusal Națiunii*. Această acțiune a fost realizată cu sprijinul diasporei basarabene din Letonia și a soților-scriitori Maria Briede-Macovei și Leons Briedis. Tirajul de 60.000 de exemplare al acestui ziar s-a epuizat foarte repede, iar în săptămânile ce au urmat, pe adresa Uniunii Scriitorilor din Moldova au sosit peste 100 de mii de cărți poștale în care oamenii își exprimau dorința de a se abona la acest ziar (4).

La 23 februarie 1989 scriitorii publicau în *Literatura și arta*, ca exemplu, Decretul Sovietului Suprem al Lituaniei *Cu privire la folosirea limbii de stat a RSS Lituaniei*. În aceeași zi era publicat și protestul a 182 de colaboratori științifici de la Academia de Științe a Moldovei în legătură cu includerea în Comisia de elaborare a proiectelor de lege a lui A. Iakovlev și L. Donețki, care se pronunțaseră în repetate rânduri împotriva oficializării limbii române și a revenirii la alfabetul latin.

Conform deciziei din 10 martie 1989 a Comisiei Sovietului Suprem al RSSM pentru învățământul public, știință și cultură, a fost creat un grup de lucru pentru efectuarea unor sondaje de opinie în problema grafiei latine, din care făceau parte lingviștii Alexandru Dârul, director adjunct al Institutului de Limbă și Literatură al AȘ a RSSM (președinte al grupului), Anatol Ciobanu, profesor, șef al catedrei de lingvistică generală și romanică a Universității de Stat din Chișinău, Nicolae Mățaș, șef al catedrei de limbă moldovenească a Institutului Pedagogic de Stat „Ion Creangă”, Ion Dumeniuc, docent la facultatea de filologie a Universității de Stat din Chișinău, scriitorul Victor Prohin, redactor-șef adjunct al revistei *Nistru*, ziaristul Anton Grăjdieru, redactor-șef al ziarului *Învățământul public*, precum și Gheorghe Călcâi, candidat în științe filozofice, cercetător științific în cadrul sectorului pentru sondarea opiniei publice a Institutului de Filozofie și Drept al AȘ a RSSM, și Gheorghe Bostan, candidat în științe fizico-matematice, docent la catedra de limbaje algoritmice și programare a Universității de Stat din Chișinău. În ziarele *Literatura și arta*, *Învățământul public*, *Moldova socialistă*, *Viața satului* și *Tinerimea Moldovei*, tirajul total al cărora era de 700.000 de exemplare, a fost publicat un chestionar privind adoptarea alfabetului latin ca formă oficială de scriere în limba „moldovenească”. În cele peste 100.000 de răspunsuri sosite, până la sfârșitul lunii aprilie 1989, pe adresa respectivelor publicații, circa 99,33% din respondenți s-au pronunțat în favoarea trecerii la grafia latină, circa 50% din chestionare fiind expediate din localitățile rurale ale Basarabiei (5).

La 16 martie 1989, Uniunea Scriitorilor publica proiectul său de lege, *Limba de stat. Principii de funcționare* (6), sprijinit de majoritatea intelectualității și de cadrele didactice.

La 6 aprilie 1989 erau publicate și proiectele de legi ale Prezidiului Sovietului Suprem al RSSM,

aprobate la 30 martie 1989 (7).

Sub directă conducere a secretarului II al CC al PCM, V. Pșenicinikov, încep acțiunile de organizare în Transnistria a așa-ziselor „Societate Unite ale Colectivelor de Muncă”, cu detașamente de autoapărare, organizații paramilitare susținute de Moscova și de Armata a 14-a a URSS, dislocată în RSSM. Totodată, pentru a impresiona opinia publică rusească, populația rusofonă din RSSM este îndemnată să scrie scrisori și demersuri la Moscova împotriva „naționaliștilor români” de la Chișinău (8).

În lunile martie-aprilie 1989 au avut loc alegeri în Congresul Deputaților Poporului din URSS, alegeri semi-libere, în cadrul cărora, în RSS Moldovenească au învins, în luptă cu reprezentanții nomenclaturii CC al PCM, mai mulți scriitori (Grigore Vieru, Nicolae Dabija, Ion Druță, Ion Hadârcă, Dumitru Matcovschi, Leonida Lari, Mihai Cimpoi), ziaristul Anton Grăjdieru, inginerul Constantin Oboroc, preotul Petru Buburuz, medicii Gheorghe Ghidirim și Gheorghe Russu ș.a., fiind astfel curmată dominația pe plan local a partidului comunist.

La 13 aprilie 1989 treisprezece deputați ai poporului din URSS, proaspăt aleși, între care șapte scriitori, publică o *Scrisoare deschisă către CC al PCM, Prezidiul Sovietului Suprem și Consiliul de Miniștri al RSSM* prin care cereau accelerarea examinării proiectelor lingvistice.

La 20 mai 1989 are loc congresul de constituire a Frontului Popular din Moldova, prin fuzionarea Mișcării Democratice și a altor organizații culturale. Raportul politic a fost prezentat de doctorul în istorie Alexandru Moșanu. Congresul a ales organele de conducere și a adoptat Programul, Statutul și o serie de rezoluții, a hotărât editarea buletinului informativ *Deșteptarea*. Președinte al FPM a fost ales Ion Hadârcă, iar din Consiliu făceau parte personalități ale vieții publice: Gr. Vieru, D. Matcovschi, L. Lari, M. Cimpoi, N. Dabija, V. Matei, L. Istrati, V. Beșleagă, Gh. Ghimpu, M. Ghimpu, A. Șalaru ș.a.

La 25 mai 1989 este publicat proiectul Hotărârii Prezidiului Sovietului Suprem *Cu privire la trecerea scrisului limbii moldovenești la grafia latină*.

La finele lunii mai 1989 apare ziarul *Deșteptarea*, publicație a Frontului Popular, tipărit cu alfabet latin, iar din 29 iunie 1989 și săptămânalul *Literatura și arta* apare cu alfabet latin (alternativ până la nr. 30 din 20 iulie același an, apoi, de la nr. 31/1989, doar cu alfabet latin).

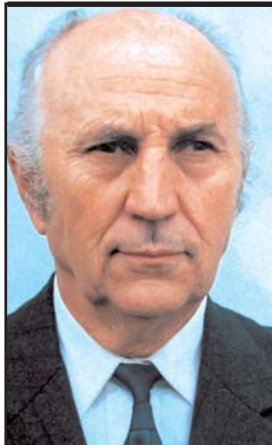
În ziua de 28 iunie 1989, la Teatrul de Vară din Chișinău, în prezența a circa douăzeci de mii de participanți, are loc un miting de doliu, în cadrul căruia am prezentat discursul de bază, consacrat istoriei problemei basarabene, de la apariția acesteia în 1812, odată cu anexarea și ocuparea de către Imperiul Rus a Moldovei dintre Prut și Nistru, și până în anul 1988, text apărut ulterior și în buletinul *Deșteptarea*, nr. 2. Participanții la miting au cerut, în rezoluția adoptată, oficializarea limbii române, revenirea la alfabetul latin, lichidarea consecințelor Pactului Molotov – Ribbentrop.

Prezidiul Sovietului Suprem al RSSM publica, la 18 august 1989, Hotărârea despre proiectele legilor *Cu privire la statutul limbii moldovenești* și *Cu privire la funcționarea limbilor vorbite pe teritoriul RSSM*, și proiectul Hotărârii *Cu privire la trecerea la alfabetul latin*, anunțând, totodată deschiderea Sesiunii Sovietului Suprem al RSSM în data de 29 august 1989. Majoritatea propunerilor făcute de scriitori și lingviști nu au fost luate în considerație de Prezidiu și era clar că la Sesiune se va da bătălia decisivă pentru legiferarea limbii române și revenirea acesteia la alfabetul latin.

Consiliul Frontului Popular, la 28 iunie 1989, a luat decizia de a convoca, la 27 august 1989, cu începere de la ora 10.00, în piața centrală a Chișinăului – Piața Biruinței – cea dintâi *Mare Adunare Națională*, la care să participe reprezentanți din toate localitățile Basarabiei. Ca model au servit Marea Adunare de la Blaj din 1848 și, mai ales, Marea Adunare Națională de la Alba-Iulia, de la 1 Decembrie 1918. La Adunare au fost invitați și reprezentanți ai mișcărilor democratice naționale din Lituania, Letonia, Estonia și Georgia.



Istoria de lângă noi

Fundățeanca, moșioara
legendarului muzician Dinu Lipatti (II)

Vasile VASILE

Stagiile de la Techirghiol alterna cu cele de la Fundățeanca: „Petrecurăm două luni pe litoralul Mării Negre și apoi ne-am dus să ne sfârșim vacanța la Fundățeanca noastră. Cât de fericit era Dinu meu scump să stea la țară! Chiar mai în vârstă, i-ar fi plăcut să-și petreacă toată viața acolo.” (Ibidem)

Episodul următor relatat de mama artistului confirmă atracția micului muzician pentru Fundățeanca: „Am plecat curând la plajă, la Techirghiol, la Movila. Totuși, Dinu aștepta cu nerăbdare plecarea la Fundățeanca. Acolo avea pianul în camera lui și natura, arborii, oamenii și lucrurile, tot ce îl interesa atât de mult.” (Ana Lipatti, *Op. cit.*, 2017, pp. 34–35)

După mărturiile mamei, nici atracția Parisului nu putea ostoi dorul de Fundățeanca: „Clima Parisului nu-i prea convenea. Simțeam uneori, la apropierea verii, că îi este dor de țară, dor de Fundățeanca lui dragă.” (Idem, p. 42)

La 25 iulie 1936 Dinu îi scria prietenului Miron Șoarec despre pregătirea unor concerte, la Fundățeanca: „Aici la țară am sosit numai de trei zile. E o frumusețe! Un aer admirabil, timpul foarte răcoros și o liniște absolută. Sper să stăm vreo trei luni apoi revenim la București. În ce privește activitatea mea pe timpul cât voi sta acolo, nu pot să-ți spun decât că voi cânta «re minorul» de Mozart și *Capriccio* de Strawinsky la un simfonic.” (Miron Șoarec, *Op. cit.*, 1981, p. 46)

În toamnă, la 25 septembrie 1936, îi scria din nou, tot din Fundățeanca, despre cele două partituri pianistice, pe care „le prepar de zor căci sunt ambele, în felul lor, foarte dificile. În plus mai trebuie să lucrez și programul ce voi avea fericirea să-l cânt cu Maestrul Enescu.” (Idem, p. 47) Este recitalul ce includea *Sonata a X-a* de Beethoven, *Sonata* de Franck și propria *Sonatină*. Memorialistul precizează la subsol că este vorba despre recitalul de sonate susținut cu Enescu, în 7 noiembrie 1936.

Profesorului Mihail Jora îi scria, tot din Fundățeanca, la 1 august 1936, că „trei părți din *Trio* sunt gata, mai am încă două spre a-l termina. Mai trebuie să termin *Suita pentru piano și orchestră*, apoi să fac o Cadenză la *Concertul* de Mozart în re minor, deoarece pe acesta îl voi cânta împreună cu *Capriccio*-ul lui Strawinsky, la un simfonic în iarnă.” (Carmen Păsculescu-Florian, *Vocație și destin. Dinu Lipatti...*, 1986, p. 64)

Din următoarea scrisoare, din 23 august, aflăm și alte date despre programul de muncă de la Fundățeanca din vara anului 1936, pe care, „dacă Dumnezeu îmi va da sănătate deplină, îl voi respecta cu cea mai mare sfîșenie”. (Idem, p. 66) Pe luna septembrie plănuiește astfel: Piano: *Capriccio* de Strawinsky, *re minor* de Mozart, *re minor* de Ph. Emm. Bach, câteva bucăți din *Reihe kleiner Stücke* [Serie de piese mici] de Hindemith și două corale de Bach; Compoziție: cele două ultime

părți de *Trio*, *Fuga Toccatei în mi minor* și o Cadenză la *re minorul* de Mozart.” (Ibidem)

La 20 septembrie, din aceleași locuri paradisiace, îi mărturisea că „facem, aproape zilnic, excursii” și îi exprima lui Mihail Jora bucuria că îndrumătorul său îi transmisese lui Enescu propunerea de a prezenta împreună „*Sonata nr. 10* de Beethoven, *Sonata* de Franck și *Sonatina* mea. Tata n-a putut să-mi dea prea multe detalii, ceea ce vă rog pe Dv., dacă nu vă deranjează, să-mi scrieți când va fi acel concert și cum va decurge. (...) Sunt fericit să pot apărea alături de Maestrul Enescu.” (Idem, pp. 66–67)



muzicale de bază pe care le datorez numai d-rei Florica Musicescu și d-lui Mihail Jora”. (Tănăsescu, Bărgăoanu, *Op. cit.*, 1971, p. 29)

Biografii reiterează modul original de acreditare a micului pianist la exigenta profesoară de pian Florica Musicescu: „Am un copil genial. Vă rog să acceptați să-i dați lecții de pian” – se adresează cu infatuare Theodor Lipatti noii profesoare”. (Idem, p. 18)

Așezat cu mama sa în apropierea castelului Fontainebleau, de lângă Paris, îi scria Floricăi Musicescu: „Priveliștea este minunată și sper că aici voi putea compune în voie, ca la Fundățeanca”. (Idem, p. 27)

După studiile de la Paris, în vara anului 1939, „abia întors în țară, aleargă cu nerăbdare, ca de obicei, la liniștea de la Fundățeanca, unde îl aștepta surpriza unui dar deosebit: un *Bechstein nou*, oferit de tatăl său, mândru de evoluția artistică a fiului”. (Idem, p. 73)

Mama își amintește: „Îndată ce ajunse în țară, Dinu se instalează la pianul *Bechstein* pe care-l cumpărase tatăl său și fu încântat de rezonanța instrumentului. Era în fine fericit, în țară, scăpat de protocolul orașului, în pădurile ce miroseau atât de frumos. Parcul, ciripitul păsărilor, animalele, totul

îl fermeca; acolo la Fundățeanca ar fi vrut să-și petreacă toată viața.” (Ana Lipatti, *Op. cit.*, 2017, p. 62)

După Paris se întoarce la Fundățeanca, unde „s-a reidentificat repede cu viața satului. Pe vechii tovarăși de joacă îi întâlnește acum la muncă prin vii și livezi, flăcăiandri, bucuroși de revedere, dar sfioși în fața celui venit de prin străinătate. Cu naturalețea lui obișnuită, Dinu sparge cu ușurință gheața și în lungile seri de taifas se interesează cu sinceritate de viața fiecăruia, de noile lui probleme, griji și bucurii. Le împărtășește planul de a-și stabili «cartierul general» pentru tot restul vieții acolo, la țară, unde plănuiește să-și construiască o casă de odihnă și de lucru. Aici dorea să stea șase luni pe an pentru a acumula întocmai legendarului Anteu, forțele și elanul necesare zborului său în lumea artei.” (Bărgăoanu, Tănăsescu, *Op. cit.*, 2000, p. 55)

Amintirile despre Fundățeanca ale fratelui artistului, Valentin, concordă cu cele ale lui Dinu și ale mamei lor, căci scria în cartea sa: „Fundățeanca era locul tuturor vrăjilor, locul muzicii și al lecturii, al pădurii străbătute călare, al nopților cu lună plină, în care tata prefera să doarmă pe o bancă în parc, al mirosului de nuci sau cumplit de dulce al teilor, al câinilor credincioși și zburdalnici, al bucuriilor autentice”. (Valentin Lipatti, *Strada Povernei 23*, București, Editura Garamond, 1993, p. 15)

Stagiile de la conacul dâmbovițean, „de la îndrăgita noastră Fundățeanca, de nostalgie căreia eram cuprinși toți trei” (mama, Dinu și Valentin – nota îmi aparține) erau determinate și de nevoia îngrijirii casei vechi, „pentru a văruia casa și a aranja aleile parcului” (Ana Lipatti, *Op. cit.*, p. 46) și apoi a construirii celei noi.

Într-o depeșă adresată lui Miron Șoarec, tot din Fundățeanca, îi comunica prietenului său faptul că era nevoit să se împartă între interpretare și creație. Din două scrisori din anul 1941, aflăm despre activitatea intensă desfășurată de muzician la Fundățeanca. „Compun, cânt, lucrez fără răgaz de când am sosit aici” – îi scria la 14 iulie 1941 lui Corneliu Bedițeanu, pentru ca peste două săptămâni să detalieze către același destinatar: „Aflați despre servitorul Dvs. că se găsește în cea mai prielnică atmosferă componistică și că prin coclaurile sale este raiul pe pământ. Acum prepar de zor *Concertul în Mi bemol* de Liszt pentru 10 august”. (Scrisoarea se păstrează în fondul George Breazul din cadrul Bibliotecii Uniunii Compozitorilor și Muzicologilor – *Scrisori*, Registrul XVII, nr. 3063; Ea a fost publicată de Titus Moisesescu în *George Breazul, Scrisori și documente*, vol. III, Ediție îngrijită de Titus Moisesescu, București, Editura muzicală, 1997, pp. 56–57.) Scrisoarea citată de Viorel Cosma, tot din Glâmbocata, precizează o altă dată a concertului, „(Filarmonica, 15 Octombrie)”, și completează cu „o avalanșă de recitale în Germania, la noi în țară și în Balcani. Numai Dumnezeu să ne acorde pace și vreme frumoasă!” (Viorel Cosma, *Muzicieni români în texte și documente* (XIV)... , p. 152)

La Adunare au sosit, din toate raioanele RSSM, dar și din nordul Bucovinei și sudul Basarabiei, circa opt sute de mii de oameni, cu tricoloruri românești, icoane și imagini ale lui Mihai Eminescu și Ștefan cel Mare. A fost cea mai impresionantă și reprezentativă manifestare din istoria contemporană a Basarabiei. În *Documentul final*, intitulat *Despre suveranitate și despre dreptul nostru la viitor*, pe care l-am scris în ajunul manifestării, au fost cuprinse principalele deziderate ale Mișcării Democratice de Eliberare Națională: legiferarea limbii noastre și revenirea la adevăratul ei nume – limba română, reintroducerea alfabetului latin, a tricolorului, introducerea în instituțiile de învățământ preuniversitar și universitar a istoriei românilor, stăvilirea imigrărilor în teritoriul Basarabiei din cuprinsul imperiului sovietic, suveranitatea național-statală, supremația legilor adoptate de Parlamentul Basarabiei și, în fine, lichidarea consecințelor Pactului Molotov – Ribbentrop, abolirea ocupației sovietice.

Manifestări de amploare au continuat și în zilele de 29, 30 și 31 august 1989

în jurul Teatrului de Operă și Balet din Chișinău, în incinta căruia se desfășura Sesiunea Sovietului Suprem. Sub presiunea mulțimilor, deputații au votat în ziua de 31 august 1989 legiferarea limbii române ca limbă de stat în Basarabia și revenirea acesteia la alfabetul latin. Era prima victorie mare a Mișcării Democratice de Eliberare Națională din Basarabia. Dar lupta nu se încheiase încă... (Sfârșit)

Note

1. I. Dumeniuc, N. Mățaș, *Op. cit.*, p. 121.
2. Elena Negru. *Op. cit.*, p. 117.
3. *Literatura și arta*, nr. 12 (2276), 16 martie 1989, pp. 1, 3–4.
4. *Literatura și arta*, nr. 15 (2279), 6 aprilie 1989.
5. V. Matei. *Despre anonimii agresivi*, în *Literatura și arta*, nr. 35 (2299), 24 august 1989, pp. 2–3.



Este posibil ca cele două fonduri epistolare, cel al lui George Breazu și cel publicat de Viorel Cosma, provenind din colecția lui C. Bedițeanu, să cuprindă documente diferite (eventual ciorne sau scrisori finite, dactilografiate), astfel că din cel de-al doilea aflăm date suplimentare din stagiile muzicianului la Fundățeanca. Pregătindu-se să răspundă invitației maiorului Bedițeanu pentru participarea la o petrecere, i-a fost rechiziționată mașina. „M-am cutremurat din creier până-n tălpi, dar n-am avut ce face; iar acum zac alături de scumpa-mi căruță, bocind-o ca pe o mătușă miliardară și neputându-mă despărți de cadavrul său, tot din înalte motive strategice, eu fiind mobilizat pe loc, m-au pironit acolo unde e locul meu de toată ziua, în mașină! În lipsă de alimentație (gogoși și sprițuri de pe apa «Sâmbetei»), mă hrănesc cu versuri și melodii personale, ce compun pe volantul defunctei și mult regretatei mele droaște. Așa, de pildă, am scris până acum vreo 12 *Marșuri eroice pentru țările cobeligerante* care pot fi ușor adaptabile la starea «pre» și «vasibeligerantă», prin simpla schimbare de instrumente (înlocuind pe cele pașnice: clarineta în si bemol și înfundată, cu cele rășboinice: trompeta în C dur și moale), pentru ca apoi, în starea de beligeranță sadea, să poată fi executate cu tromboane răsuflăte. Am mai scris apoi *Balada nemerniciei* sau *Secretul nemuririi* (tenorino și acompaniament de țambal) dedicată D-lui Chamberlain. Dar ce n-am scris!... Acum v-am făcut o mică piesetă pentru vioară solo, în chip de omagiu, pe o temă românească, pe care gândindu-vă la cei mobilizați la datorie, vă rog s-o cântați în fața onor. Asistenței de Sâmbătă seara. Să trăiți! Căprar Constantin '69.”

Viorel Cosma (*Muzicieni români în texte și documente* (XIV) *Dinu Lipatti* (I), revista *Muzica*, București, An XXI, nr. 3(83), iulie-septembrie 2010, pp. 152-153) considera aceste rânduri ca fiind „adorabile pagini epistolare în «stil Caragiale»”. (...) Aici documentele epistolare se transformă în literatură autentică!” (*Idem*, pp. 148-149)

Unor asemenea incidente cu poliția locală se adaugă dezlănțuirile naturii, la 14 iulie Lipatti scriind soției lui Corneliu Bedițeanu: „Dacă nu v-am scris de când am sosit aici este că am suferit un potop teribil. Gârla ne-a luat gardurile, grădina de zarzavat, casele oamenilor din sate și eram pe punctul de a dormi în pod! Acum totul este bine și vremea admirabilă.” (*Idem*, p. 155)

Despre inundația Fundățencei de la sfârșitul lunii iulie 1941 îi scria și dirijorul George Georgescu, „pe înnoptate, (...) de pe cerdacul cocioabei noastre unde orchestrez de zor cele 3 *Schițe*. (...) Vă previn că, dacă prin extraordinar, n-am sosit până Vineri, 3 August la orele 22 (în cazul când concertul nostru va avea loc bineînțeles la 10 august), atunci să știți:

ori sunt inundat, ori nu mai am tren și, prin urmare, trebuie să mă deșteleniți cu vre-o mașină din gropile înfundatei mele moșii. Dar să sperăm că nu e cazul să recurgem la asemenea mijloace drastice. Eu lucrez de zor la Liszt mi bemol...” Spiritul caustic al tânărului muzician se vede și din semnătura depeșei: „Costică țambalagiul”. (*Dirijorul George Georgescu Mărturie în contemporaneitate Texte și documente*, Ediție îngrijită de Viorel Cosma, București, Editura Muzicală, 1987, p. 138)

„Azi aștern pe hârtie ultimele măsuri din *Fantezie*, iar de mâine încep a lucra fuga *Toccatei*, pe care fugă nici până acum n-am făcut-o. Dacă data de 7 noiembrie, pentru concertul Enescu la care voi cânta eu e definitivă, atunci, cu profunde regrete, va trebui să renunț la compoziție pe luna octombrie.” (Miron Șoarec, *Op. cit.*, 1981, p. 47)



Finisarea *Fanteziei* va lua timp, deoarece la 2 iunie 1940 îi scria lui Mihail Jora: „De două săptămâni sunt în plină activitate compo-nistică, lucru ce din nefericire la mine survine destul de rar. De data aceasta încă *je tiens le bon bout* și nu-l voi mai lăsa. Ar fi copilăresc, pe vremurile acestea atât de întunecate, să clădesc proiecte pianistice pentru viitor, nici la toamnă nu știu dacă voi cânta sau nu. De aceea profit «să-mi iau părleala» pe celălalt tărâm. Vineri am terminat o lucrare destul de importantă ca durată, o fantezie pentru piano solo și sunt extrem de nerăbdător să am părerea Dv. asupra ei. Din păcate, e destul de grea din punct de vedere instrumental și cum, firește, nu o am încă «în degete», nu reușesc momentan s-o prezint cumsecade. Aici, admirabil! Singurul loc în care nu străpung adierile nesănătoase ale întunecatului Occident. Războiul nervilor nu există la Fundățeanca!” (Carmen Păsculescu-Florian, *Op. cit.*, p. 118)

Fantezia pentru pian opus 8, compusă la Fundățeanca, este considerată „una din cele mai relevante partituri ale școlii compo-nistice românești din perioada interbelică”. (Viorel Cosma, *Muzicieni*

din România..., vol. 5, 2002, p. 178) După opinia pianistului Viniciu Moroianu, unul dintre cei mai importanți interpreți ai creației lipattiene și autor al unui volum exegetic al creației pentru pian a lui Lipatti (*Dinu Lipatti. Creația pentru pian solo*, București, Editura Printech, 2007), *Fantezia* „închegată la Fundățeanca, în primăvara lui 1940 vine să modifice perspectiva de judecare a întregii sale moșteniri”, fiind „o lucrare monumentală ce se constituie drept cel mai ambițios proiect compo-nistic al său”. (Viniciu Moroianu, *Pianul în creația lui Dinu Lipatti*, în *In memoriam Dinu Lipatti-60...*, 2012, p. 66)

În această atmosferă, în vara anului 1939, compozitorul așternuse pe hârtie *Concertul pentru pian și orgă* și-i comunică lui Mihail Jora noutatea: „Am onoarea și bucuria a vă face cunoscut că sunt în posesia unui *Concerto de pian și orgă* ce am compus cu iuțeala fulgerului și pe care sper să-l cânt la București în octombrie... De la 7 august până azi 19 am lucrat câte douăsprezece ore pe zi, fără întrerupere, la cele patru mișcări ce compun acest concert. E scris într-o atmosferă puțin românească... În sfârșit, aștept cu nerăbdare să vi-l cânt.” (Tănăsescu, Bârgăoanu, *Op. cit.*, 1971, pp. 73-74) Lucrarea era dedicată eminenței profesoare Nadia Boulanger.

Într-o atmosferă similară și cu același entuziasm definitivează tot în liniștea Fundățencei piesa cerută de prietenul său, Miron Șoarec, inițiatorul trioului instrumental ce a dat viață *Trioului în Mi bemol major* de Beethoven. Este vorba despre piesa datată 1939, ce poartă titlul „Première improvisation (sur commande!), pour violon, violoncelle et piano, dediée a Șoarec et Co. avec ma solennelle bénédiction”, piesă

apreciată de dedicatar și unul dintre interpreți, pianistul Miron Șoarec (*Op. cit.*, 1981, pp. 55-56), „improvizație scurtă, de un lirism subtil, pe care o păstrez cu amintirea neștersă a acestui mare muzician și prieten”.

Cele *Cinci Lieduri pe versuri de Verlaine – Cinq chansons de Verlaine*, pentru tenor și pian, tipărite de Editura Muzicală în 1986, de Titus Moisescu, op. 9 (1941) consemnează la sfârșit „Fundățeanca, le 14 juillet 1941. Cuprinde: *A une femme, Green, Deux ariettes oubliées: Il pleure dans mon coeur și Le piano que baise une main frêle, Sérénade*.” Caietul este tipărit „după xerocopiile trimise nouă de Madeleine Lipatti, soția muzicianului, în aprilie 1981, odată cu acordul ei clar exprimat de a se face cunoscută pe calea tiparului creația muzicală a lui Dinu Lipatti și de a se putea alimenta și fondul inițiat în România pentru «Premiul Dinu Lipatti»”. (Titus Moisescu, *Dinu Lipatti compozitor – Dinu Lipatti en tant que compositeur*, în Dinu Lipatti, *Cinci Lieduri pe versuri de Verlaine – Cinq chansons de Verlaine*, București, Editura Muzicală, 1986, p. 47)

(Va urma.)

Semn(al) de carte

Geo Călugăru, Ion I. Brătianu. Din stejar, stejar răsare, Editura Fundației Culturale Ion I. Brătianu, București, 2023

Ion I. Brătianu este un om de o distinsă cultură, eseist de o ținută remarcabilă, mănitor drastic al verbului...

Domnul Ion I. Brătianu ne dovedește că aparține unui neam ce nu-și va stinge în eternitate amintirea și că poartă un război cu ulii, trăgând în ei cu spic de iarbă cules de pe dealuri nobile. Iar cei ce poartă pe umeri un arc adus din livezile copilăriei rămân o viață întreagă naivi, cinstiți și băntuiți de lună. (Fănuș Neagu, la începutul cărții, deschizând secțiunea *Opinii ale unor distinse personalități culturale și politice despre ultimul descendent în viață din Dinastia Brătienilor, Excelența Sa Ion I. Brătianu*)

Maria Nițu, Sămânța de vorbă, Editura David Press Print, Timișoara, 2023

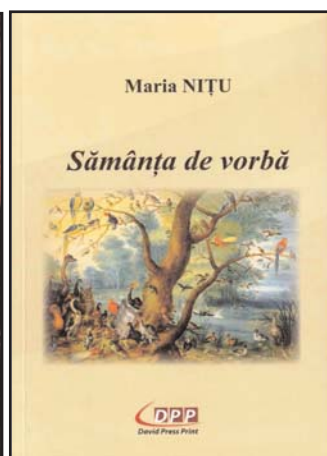
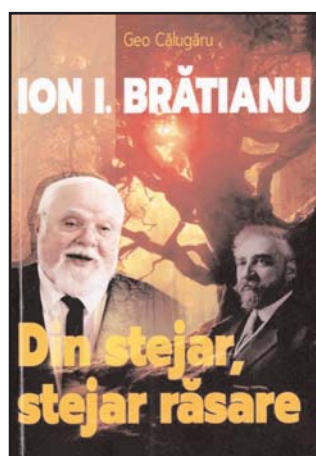
Maria Nițu ne oferă o carte neobișnuită despre „lumea vorbelor”. (...) Cartea pe care ne-o propune se află la intersecția celor de proză și eseu. E o carte a amintirilor de profesor de literatură, de exeget și de bun cititor al dicționarilor lui Sorin Dumitrăcel și Cristinel Munteanu. Și al cărților celor mari, care nu se joacă de-a etimologiile, de-a cuvintele: E. Coșeriu, H. Tiktin. Și Rodica Zafiu și Gr. Brâncuș s-ar adăuga și ei la „gâlceava înțelepților în lumea vorbelor”. (...) Nu numai antologii, povestiri, fabule citește Maria Nițu, ci și presa de lângă ea, pe care o comentează ca un adevărat om de știință. Și cu umor.

Fabule, povestiri, romane românești sau străine apar în acest „roman”, fiindcă oferă cuvintele, sintagmele care ajung, totuși, până la noi. Pe care le descoperă și le comentează Maria Nițu în acest dicționar al cuvintelor care rămân. (Cornel Ungureanu, pe coperta a patra)

Victoria Milescu, Citind și scriind, Editura Sud, Bolintin Vale, 2023

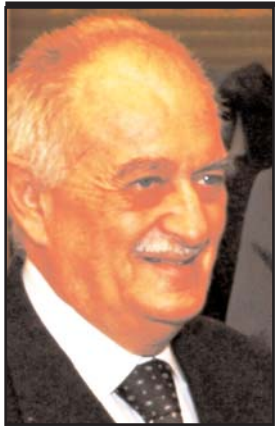
Partea poetică a Victoriei Milescu nu se dezmințe nici când mânuiește bisturiul criticii. Fie că o simțim

cum „bate ritmul” frazând, fie că textul este înviorat de metafore sugestive ori de buchete de imagini vizuale, auditive, olfactive, gustative, tactile, cititorului sugerându-i-se să recepteze textul literar supus comentariului cu toate simțurile. De fapt – și aici îi citez propriile-i cuvinte – „cine să-i simtă și să-i înțeleagă cel mai bine pe poeți decât poeții. Întâlnirea dintre ei, indiferent pe ce meridiane, constituie o șansă, o bucurie.” Dincolo de indiscutabila valoare documentară a întreprinderii asumate de Victoria Milescu, rămâne această „întâlnire” dintre scriitori, în ciuda diferențelor de calibru, spre șansa lor și bucuria cititorilor. (Rodica Lăzărescu, la începutul cărții)





Istoria de lângă noi



Radu Ștefan VERGATTI

În 2023, la Kremlin, armata rusă a sărbătorit 80 de ani de la două mari victorii: cea de la Stalingrad și cea de la Leningrad.

La atacarea și încercarea de cucerire a orașului Stalingrad au participat și unități ale armatei române. Ele s-au afirmat, în special, în luptele din hinterlandul orașului Stalingrad, zonă numită Cotul Donului, datorită meandrelor din acel loc ale marelui râu.

În vara anului 1942, Regimentul 19 Artilerie, cu garnizoana la Ploiești, component al Armatei a 3-a română, în alianță cu unități ale Armatei a 6-a germană și cu grupuri ale armatelor italiene, ungare, croate, a înaintat către Stalingrad. Obiectivul era cucerirea acelui oraș-port pe marele fluviu Volga. Generalul german Friedrich Paulus, numit comandant al operațiunii direct de Adolf Hitler, a dovedit repede că nu era capabil să ducă la bun sfârșit o asemenea acțiune. (1) Nu a știut să valorifice superioritatea inițială în armament și în tancuri (2) și nici observațiile generalilor români și germani. (3) Sovieticii pregăteau o contraofensivă uriașă, de circa 800.000 de militari aduși de pe frontul din Extremul Orient. Era vorba de operațiunea Uranus, concepută sub conducerea lui Stalin de generalii Gheorghe Jukov și Alexandru Vasilevsky (4), iar raportul de forțe s-a schimbat dramatic în favoarea sovieticilor.

În acea situație, lipsa de oameni, de muniție, de armament corespunzător pe întreaga linie (foarte lungă de altfel) a frontului, lipsa de echipament adaptat condițiilor de la fața locului, terenului și condițiilor meteo, aprovizionarea foarte dificilă, problemele imense de logistică ce se vedeau din ce în ce mai insurmontabile pentru forțele generalului Paulus au fost, oarecum, uitate prin calitățile militarilor simpli. Unul dintre aceștia a fost unchiul meu Lelius E. Vergatti, ofițer de artilerie în Regimentul 19 Artilerie. El făcea parte dintr-o veche familie boierească olteană din județul Romanați, cu ramificații în Mehedinți, Dolj etc. Descendent din fostul vel vistiernic al lui Matei Basarab, Brătășanu, mai târziu, la începutul veacului al XIX-lea, un străbun al său cu rangul de vel pitar, Ioan Vergatti, a participat la formarea baroului avocaților din Țara Românească. În anul 1831 a luat ființă acest prim organ oficial al corpului avocaților. Între membrii baroului din Craiova figura și Ioan Vergatti. El a fost, printre altele, avocatul familiei Obedeianu în procesul împotriva Zincăi Berindey. A câștigat procesul în anul 1846. Fiul său, Eliodor Ioan Vergatti a fost și el avocat, dar și om politic, ales deputat în Colegiul IV al județului Romanați. Ulterior a devenit senator, având și funcția de chestor al Senatului.

La data de 9 mai 1877, Eliodor I. Vergatti a fost unul dintre cei 79 reprezentanți ai legislativului român care au votat și au semnat pentru Independența României. (5) În 5 noiembrie 1879 a participat la crearea C.E.C.-ului (6), în 1896 a răspuns mesajului tronului etc. (7), având o viață politică foarte activă. Fiul său cadet, numit tot Eliodor E. Vergatti, născut în anul 1888 în Craiova, din căsătoria cu boieroica Maria (Matilda) Ghețoiu (8), a devenit și el avocat de succes în lumea olteană și în cea românească. (9) Avea să fie, la finalul vieții, ultimul decan al Baroului Dolj, înainte de desființarea barourilor din România de către comuniști. La rândul său, Eliodor E. Vergatti, din căsătoria cu Elena (Lineta) Murgășanu a avut doi copii: Lelius Vergatti și Elena Vergatti. (10) A mai fost căsătorit și cu Constance Otetelișanu. Avocatul Eliodor E. Vergatti l-a îndrumat pe fiul său Lelius Vergatti spre cariera militară. Născut la 22 ianuarie 1912 (11), datorită absolvirii în condiții meritorii a Colegiului Carol I din Craiova, Lelius Vergatti a fost admis fără examen, ca bursier, la Școala de ofițeri activi de artilerie „Dimitrie Sturdza” din Craiova, la data de 1 octombrie 1930. (12) După absolvirea ei, a primit gradul de sublocotenent de artilerie. La data de 1 iunie 1937 a fost înaintat la gradul de locotenent de artilerie.

Fiind înalt, voinic, vesel, a fost foarte iubit de

camarazii săi. Ca ofițer activ, care promovase până la gradul de căpitan, la 22 iunie 1941 a ajuns pe front cu Regimentul 19 Artilerie. Atunci, armata regală română era aliată cu aceea a Germaniei, a Italiei, a Ungariei, a Finlandei, a Croației în lupta împotriva U.R.S.S. Cum armata română acționa pe frontul de sud, ucrainean, regimentul căpitanului Lelius E. Vergatti a mers pe acea linie. Alături de cei din regimentul său s-a remarcat în bătăliile pentru cucerirea orașului-port Odessa și a orașului Harkov. (13) Mai departe, strategia prevedea cucerirea orașului Stalingrad. Armata română era încadrată în dispozitivul armatei germane.

(14) După moartea ciudată a feldmareșalului Walter Karl Ernst August von Reichenau, comandantul Grupului de Armate Sud, inclusiv al Armatei a VI-a (15) germane, Adolf Hitler l-a numit comandant-șef al armatei a VI-a germane pe generalul-locotenent Friedrich Wilhelm Ernst Paulus. Acesta era un bun cartograf, dar s-a dovedit în final că nu avea experiența și mai ales capacitatea necesare unui ofițer superior care trebuia să comande o operațiune de anvergura aceleia care preconiza să cucerească Stalingradul. El nu a avut nici capacitatea să determine comandamentul de la Berlin să înțeleagă realmente situația de pe front.

În zilele de 13-14 septembrie 1942, trupele germane au pătruns în orașul Stalingrad. Nu s-a ținut seama de informațiile oferite de Biroul 2 al armatei române. Atunci mareșalul Ion Antonescu a transmis direct fűhrerului Adolf Hitler, iar generalul Petre Dumitrescu, comandantul Armatei a 3-a Române, a comunicat generalului Friedrich Paulus, comandantul armatei VI germane, că sovieticii pregăteau o amplă contraofensivă pentru care masau trupe în apropiere. Nu a fost luat în considerare nici frigul, devenit extrem de puternic după 15 septembrie 1942 (16), nici acțiunea de otrăvire și îmbolnăvire deliberată a trupelor româno-germane de către personalul auxiliar rus care lucra în bucătării și în dormitoare. (17) În același timp, armatele Axei nu fuseseră înzestrate cu echipament corespunzător pentru temperaturile de sub zero grade C, spre deosebire de armata sovietică. Cercetările climatice au arătat că anii 1939-1943, în special, au avut temperaturi medii anuale cu mult mai scăzute decât se înregistraseră în anii precedenți sau aveau să fie în cei următori. Aceste scăderi drastice de temperaturi medii anuale nu aveau mare efect negativ pe timp de vară. În schimb, iernile celui de Al Doilea Război Mondial au fost deosebit de aspre, dar în mod tragic nu s-a luat în considerare această realitate pentru pregătirea trupe și echipamentului, a logisticii etc. (18) Finalul se cunoaște: încercuirea și distrugerea forțelor antisovietice – și debutul marșului victorios al armatei roșii a URSS către restul Europei.

În acele condiții speciale, în zilele de 18-19 septembrie 1942, trupe sovietice comandate de generalul Ciuikov au trecut la o contraofensivă. Era prima din zona Cotul Donului – Stalingrad.

În regiunea Cotul Donului misiunea de respingere a atacului trupelor sovietice a revenit românilor. În acel moment a fost un succes al Armatei a 3-a române, din păcate efemer.

Unul dintre ofițerii care s-a evidențiat atunci, în 19 septembrie 1942, în luptele grele de pe cota

163,3 pe Don a fost căpitanul Lelius Vergatti.

În jurnalul de front al Armatei 3 Română faptele lui au fost redată în cuvinte dramatice, reluate și în Decretul de conferire a Ordinului Mihai Viteazul Cl. III „căpitanului Vergatti E. Lelius, pentru eroismul și spiritul de jertfă de care a dat dovadă pe câmpul de luptă. În ziua de 19 septembrie 1942, în momentul cel mai critic al luptelor de pe înălțimea 163,3 pe Don, se avântă în fruntea observatorilor săi la contra-atac, antrenând într-o năvală irezistibilă toate trupele din zona unde se afla observatorul. În cursul luptei face 9 prizonieri și respinge inamicul pe o adâncime de 1 km. În momentul când dă dispozițiuni pentru încercuirea unei pădurici, în care se retrăsese inamicul, cade zdrobit de o lovitură de brandt.” (19)

La data de 20 septembrie 1942, ca urmare a actului său de vitejie în care a contraatacat și și-a pierdut viața la Cotul Donului, a fost avansat post-mortem de la gradul de căpitan la gradul de maior. În Decretul Regal nr. 763 din 23 martie 1943 se preciza: „Înălțăm în grad Post-Mortem pe data arătată în dreptul fiecăruia, pentru merite dovedite pe front în războiul contra bolșevicilor, pe următorii ofițeri activi care au decedat în lupte sau ulterior de pe urma lor, provocate de inamic”, Lelius E. Vergatti fiind menționat la arma artilerie. (20)

În ziarul *Sentinela*, în numărul special de Crăciun al anului 1942, a fost publicat articolul *Un eroic contraatac*, de slt. rez. Tudose Ion.

Ziarul *Sentinela* era destinat în special armeei grănicerilor, dar făcea parte din marele efort de război consacrat ridicării moralului armatei și populației, în condițiile

situației din ce în ce mai dramatice de pe front.

Scriș cu multă căldură, articolul descrie ca într-un film artistic evenimentele eroice și deosebit de tragice din ziua de 19 septembrie 1942, din Cotul Donului. Atunci, deși armatele germană și română se găseau într-o situație grea, se produceau și reacții extraordinare, cum a fost contraatacul artileriștilor din Regimentul 19 Artilerie Grea, conduși de Lelius Vergatti:

„În marele cot al Donului, armatele aliate mai aveau de făcut curățirea luncii marelui fluviu rusesc de resturile trupelor sovietice.

Bolșevicii se agățaseră cu disperare de câteva mici capete de pod, unde terenul le era favorabil, pentru a păstra baze de plecare la atacurile pe care aveau intenții să le încerce pentru degajarea Stalingradului.

De mai multe zile atenția unor unități germane și române era îndreptată asupra unei pădurici situată chiar pe malul Donului, botezată de camarazii noștri Loreley, pentru că avuseseră bucuria să o cucerească și apoi durerea să o piardă. Era foarte greu de stăpânit această pădurice, deoarece în acoperirile ei pătrundeau mai multe viroage adânci, prin care se infiltrau rușii, atacând continuu pe ostașii noștri.

Într-o noapte, mai întunecoasă decât celelalte, din cauza unor nouri care acopereau cu o perdea de nepătruns luna și stelele, câteva sute de bolșevici își puseseră în gând să recucerească o înălțime din apropierea păduricii Loreley, care da posibilitatea trupelor aliate să supravegheze bine albia Donului. Înaintând prin viroage, au ajuns până la 50 metri pe linia infanteriei, amenințând observatorul unei baterii de artilerie care se afla în spatele pușcașilor.

La observator se găsea căpitanul Vergatti Lelius, care, dându-și seama că înaintarea inamică îl punea în imposibilitate să conducă în bune condițiuni focul tunurilor sale, spre a păstra înălțimea, a pornit imediat la contra-atac cu artileriștii pe care-i avea lângă el.



Despre nostalgii, fairplay și carte pentru carte la Gaudeamus

Georgel RUSU



An de an, Gaudeamus aduce în atenția celor interesați de carte (și nu numai) distilări intelectuale, propuneri pentru critici de toate felurile, dar și pentru publicul larg, cel care dă verdictul asupra manifestării.

Și la ediția 2023 am pășit printre standurile editurilor purtând acel amestec de sentiment și căutare gata să se entuziasmeze în fața sapiensului devoalat discret, în stil consacrat ori în ieșiri provocatoare.

Nu mi-am propus să fac aici o analiză specifică. Sunt suficienți observatori care fac asta an de an și o fac bine.

M-am surprins însă trăind nostalgii din vremea copilăriei. Am întâlnit la un moment dat standul minorității lipovene. Mi-am amintit de Puiu, prietenul și apoi colegul de școală alături de care băteam mingea pe străzile prăfuite, dar pline de viață ale orașelului de provincie în care ne-am petrecut copilăria. Am continuat adâncind nostalgia asistând la o discuție la standul altei minorități. Îi vedeam aieva pe Nicu, colegul care venea la joacă dinspre lăutari, dar și pe Viorel, cel a cărui familie făcea vase și ceaune de tuci. Ei locuiau pe strada paralelă cu a noastră, un pic mai în spate.

Ne întâlneam zilnic pe strada laterală. Cea din fața casei era mai circulantă. Locuiam cu familia în gazdă la nenea Moiş și tanti Liza. Doar Fred, băiatul cel mic, apropiat de vârsta noastră, avea timp să se joace cu noi. Dighi și Ică, mai mari cu câțiva ani, mergeau la școală și la liceu așa că le rămânea puțin timp pentru minge. Doar la sfârșit de săptămână alergam împreună pe tolocă, locul căruia unii îi spuneau

pompos „aeroport”. Da, alergam la nenea acela care ateriza cu avionul utilitar pe drumul de pământ bătătorit, lângă un stâlp, cu o mânecă de vânt. Ne cățaram pe aripi, urcam în cabină, puneam o mulțime de întrebări. Era o minune. Toți băieții ne făceam aviatori pe vremea aceea. Chiar și Eugen și Titi, frații care locuiau într-o casuță la marginea cimitirului armenesc, aproape de noi.

Ne-am întâlnit peste câțiva ani la școală. Prietenii noastre și buna purtare a părinților și vecinilor nu s-au dezmințit.

M-am întristat la un moment dat când, întâlnindu-mă cu Fred, acesta mi-a spus: „Prietene, ne vom revedea mai rar. Voi pleca în Palestina.” L-am mai întâlnit odată. Se căsătorise cu prietena româncă. Era o frumousă roșcată și se iubeau din liceu. Au plecat împreună. Aș fi vrut să mai știu ceva despre ei, dar nu am



păstrat vreo legătură.

Am trecut apoi pe la standul Editurii Corint. Mi-a venit în minte cartea lui Mircea Malița, *Cumînțenia pământului, Strategii de supraviețuire în istoria poporului român*. Am căutat-o. N-am văzut-o și din nou mi-au dat târcoale acele gânduri. Am scris atunci, în 2010, vreo două pagini în care voiam să-l combat pe autorul care nu vedea în acel loc ceea ce mie mi se părea de văzut și mi se părea a nu fi cumînțenie. M-am oprit atunci pentru că am realizat că autorul privea lucrurile dinafară, de sus, dintr-un loc din care poporul român se vedea în comparație cu altele. M-am întrebat mai apoi care ar putea fi opusul.

Am continuat periplul printre titluri incitante și coperti acaparante. La o editură, profesorul Gică Manole urma să lanseze o carte despre Ion Antonescu. Am aflat că lansarea nu va avea loc. Întrebări mi-au venit, răspunsuri nu.

Cenzura a fost desființată, așadar întrebarea care se pune este una cu trimitere la protecția consumatorului sau una de natură concurențială?

Mai departe am găsit la Gaudeamus zona dedicată minorității evreiești. La standul Editurii Teșu era amplasată în poziție verticală o carte despre Ion Antonescu. Liniște în jur. Am plecat de la Gaudeamus purtând o întrebare.

Eu nu vă întreb de ce nu s-a lansat cartea lui Gică Manole despre Mareșalul Ion Antonescu, eu vreau să aflu de ce ne-am permis să lăsăm stingheră cartea lui Teșu Solomonovici?

Reațiunea neașteptată a românilor, în frunte cu neînfricatul ofițer artilerist, care, cu pistolul său mitralieră, făcea goluri simțite în rândurile dușmane, a înspăimântat trupa sovietică.

Bolșevicii au întors spatele și au început să se retragă în debandadă.

Căpitanul Vergati a capturat cu grupul său de comando 8 prizonieri, pe lângă nenumărați bolșevici pe care i-a omorât sau rănit.

Nu s'a mulțumit însă cu acest rezultat. A continuat contra-atacul, împreună cu infanteria, urmărind de-aproape pe rușii care fugeau și cu un efectiv ce nu depășea 40 ostași a ajuns și a împresurat inamicul în pădurice.

La acțiunea de curățire a pădurice, pe care a pornit-o mai departe fără odihnă, însuflețit de dorința să arunce peste Don resturile trupei sovietice, într-un salt în care arăta vitejiilor ce-l urmau drumul biruinței, a trebuit să treacă printr'un baraj al aruncătoarelor dușmane.

Cu această ocazie, un proiectil a răpit regimentului de artileriști prahoveni pe căpitanul Vergati Lelius, încheind viața sa eroică, închinată Patriei.

Alături de el au căzut și doi dintre observatorii săi, fruntașii Apostolescu Alexandru și fruntașul Florea Gh., care l-au însoțit pe drumul fără întoarcere, dovedind trăinicia legăturii încheată între comandant și ostașii săi.

Jertfa lor n'a fost zadarnică. Bolșevicii s'au putut convinge încă odată, în urma pierderilor mari pe care le-au suferit, că pe Don Românii se bat năpraznic.

Pentru eroicul contra-atac, căpitanul Vergati a fost propus să i se dea post-mortem ordinul Mihai Viteazul, iar artileriștilor căzuți, medalia Virtutea Militară". (21)

Evocarea faptelor pline de eroism ale maiorului de artilerie Lelius E. Vergatti redă doar un mic episod din lupta tragică a armatei române la Cotul Donului și la Stalingrad (22). Am ținut să o menționez aici, căci alături de cel pomenit au mai fost mulți alți soldați și ofițeri români care au dat dovadă de imens eroism și sacrificiu. În acest mod, prin reliefaarea unor fapte concrete, se pot combate afirmațiile nefondate ale unor autori occidentali – parțial germani – care acuzau armata română pentru eșecul catastrofal al campaniei germane în lupta pentru cucerirea Stalingradului. Sper ca cele scrise aici să fie convingătoare pentru a-mi susține teza pe care o voi completa prin noi cercetări. Sper, în același timp, că la un moment dat se va putea reamenaja și un cimitir românesc pentru cei căzuți în zona Cotul Donului – Stalingrad – Stepa Kalmukă.

Note

1. Cf. Antony Beevor, *Stalingrad*, Ed. Rao, București, 2005, p. 278.
2. *Ibidem*, p. 150-151, 163.
3. A se vedea în acest sens observațiile generalului Petre Dumitrescu, comandantul Armatei a 3-a română (cf. Arhivele M.A.P.N., fond 949, dosar nr. 126, f. 290) și observațiile generalului de tancuri Gustav von Wietersheim, comandantul Corpului XIV Panzer din Armata 6 germană, care încă din august 1942 i-a propus lui Paulus abandonarea încercării de cucerire a orașului Stalingrad și abandonarea pozițiilor de pe Volga (cf. Wilhelm Adam, *O hotărâre dificilă*, vol. I, Ed. Militară, București, 1988, p. 99).
4. Între altele, aproximativ 60% din totalul efectivelor de tancuri din armata sovietică a fost destinat operațiunii „Uranus” (adică apărarea orașului Stalingrad în marele contraatac de respingere a trupelor Axei către vest) (cf. A. Beevor, *op. cit.*, p. 277).
5. Cf. George D. Nicolescu, *Parlamentul Român 1866-1901. Biografii și portrete*, I.V. Socecu, București, 1903, p. 298. Lista parlamentarilor care au votat Independența

este redată în ordine alfabetică.

6. Cf. George Stanciu, *Cercetări asupra evoluției economiilor la Români*, în *Buletinul Institutului Economic Românesc*, anul XIX, ianuarie-iunie 1940, nr. 1-6, p. 56-57.

7. Cf. *Cuvântarea domnului Eliodor Vergati, Senatorul Col. II de Romanați. Cu ocaziunea răspunsului la Mesagiul Tronului în ședința Senatului de la 21 Decembrie 1896*, Tip. I.N. Macavei&Comp., Craiova, 1896; în istoria parlamentului român, Eliodor Ioan Vergatti este o personalitate foarte activă a Partidului Liberal (cf. George D. Nicolescu, *Parlamentul Român 1866-1901. Biografii și portrete*, ed. cit., p. 230, 241, 298, 231, 373).

8. Cf. Copie după actul de căsătorie dintre Eliodor Ioan Vergatti și Maria (Matilda) Ghețoiu, din 31 ianuarie 1869, din registrul de căsătorii pe anul 1869 al orașului Craiova (arhiva personală Radu Ștefan Vergatti).

9. Cf. Mircea Duțu, *O istorie a avocaturii române*, vol. I, Ed. Economică, București, 2001, p. 306; R.Șt. Vergatti, C.N. Vergatti, *Ultimul decan al Baroului Dolj. Avocatul Eliodor E. Vergatti (1886-1957)*, în *Oltenia. Studii. Documente. Culegeri*, seria a IV-a, nr. 5, 2017, Craiova, p. 204-224;

10. Cf. *Monitorul Oficial* nr. 11 din 17/30 aprilie 1919, p. 592.

11. Cf. *Anuarul ofițerilor activi ai Armatei Române*, anul 1940, fila 717, artilerie.

12. Cf. Deciziune ministerială nr. 827 din 12 septembrie 1930, privind admiterea fără concurs în anul I al Școlii pregătitoare de ofițeri activi de artilerie, în *Monitorul Oficial* nr. 210/ 19 septembrie 1930, p. 7814. Printr-o nefastă coincidență, tot în 19 septembrie avea să piară, 12 ani mai târziu.

13. Cf. *Monitorul Oficial* nr. 44 din 20 februarie 1942, p. 1154.

14. Cf. Platon Chirnoagă, *Istoria politică și militară a războiului României contra Rusiei Sovietice, 22 iunie 1941-23 august 1944*, Editura Carpații, Madrid, 1958, p. 169-193; Mihail E. Ionescu, *Romanians at Stalingrad, Myth and Reality*, în *Revista de Istorie Militară*, nr. 5-6/2012, p. 3-13; Adrian Pandeia, *Stalingrad – moment de cotitură în relațiile dintre România și cel de-al Treilea Reich*, în *R.I.M.*, nr. 5-6/2012, p. 14-24; Petre Otu, *Un proiect eșuat. Grupul de armate „Mareșal Antonescu”*, în *R.I.M.*, nr. 5-6/2012, p. 25-32.

15. Cf. W. Adam, *op.cit.*, p. 11-14.

16. Cf. Arhiva M.A.P.N., Fond 3, Noiembrie 1942, dosar nr. 128, f. 1-63; a se vedea și *Effects of Climate on Combat in European Russia, Historical Study*, publ. by Center of Military History, United States Army, Washington, D.C., 1952, passim.

17. Cf. A. Beevor, *op. cit.*, p. 224 și N. 61. Personalul rusesc auxiliar folosit în bucătării, în mare parte femei, otrăvea militarii români cu arsenic; arsenicul era ascuns în cutii de chibrituri; un gram de arsenic putea ucide 10 militari.

18. A se vedea și J. Neumann, H. Flohn, *Great Historical Events that Were Significantly Affected by the Weather. Part. 8, Germany's War on the Soviet, 1941-45. Long-range Weather Forecasts for 1941-42 and Climatological Studies*, în *Bull. American Meteorological Society*, vol. 69, No. 6, 1987, p. 620-630.

19. Cf. Decretul Regal nr. 1647 din 15 iunie 1943, în *Monitorul Oficial*, Partea I, nr. 147 din 28 iunie 1943, p. 5461-5462.

20. Cf. Decretul Regal nr. 763 din 23 martie 1943, în *Monitorul Oficial* nr. 70 din 24 martie 1943, p. 2543.

21. Cf. Slt. rez. Tudose Ion, *Un eroic contraatac*, în *Sentinela. Gazeta ostășească a națiunii*, Anul III, Nr. 52, Număr special, 27 decembrie 1942, p. 5.

22. A se vedea, între alți autori care au descris dramatica operațiune, Mihai Vasile Ozum, Petre Otu, *Înfrânți și uitați. Românii în bătălia de la Stalingrad*, Ed. Ion Cristoiu, București, 1999, passim.



Istoria de lângă noi



Dan D. FARCAȘ

În episodul din numărul trecut am rememorat caracteristicile exterioare ale calculatorului electronic „de generația întâi” MECIPT-1, de la Politehnica din Timișoara, unde am devenit în 1962 primul angajat, cu normă

întreagă, ca „matematician” (de fapt, programator, dar termenul nu se folosea încă la noi).

Calculatorul se programa direct „în cod mașină”, deci folosind doar semnele „0” și „1”, grupând însă câte trei biți în „cifre octale” (de la 0 la 7, după care urma 10 ș.a.m.d.). Pentru a înțelege ce însemna asta, cer îngăduința cititorului pentru o scurtă ilustrare. Un program care descria lucrarea pe care trebuia s-o realizeze calculatorul consta dintr-un sir de „instrucțiuni” care se executau pe rând, una după cealaltă. Fiecare dintre instrucțiuni conținea codul unei operații și o adresă de memorie. De pildă, „01 1234” însemna „adu în registrul sumator numărul aflat la adresa 1234”, sau „05 1605” însemna „adună la ceea ce este în registrul sumator numărul care se află la adresa 1605” ș.a.m.d. În afară de cele patru operații elementare, mai erau și multe altele, de pildă, unele „logice”, care permiteau să sari la o altă instrucțiune din șir, să reiei de mai multe ori o aceeași secvență ori să te oprești.

Memoria (pe tambur magnetic) avea doar 1024 de „adrese” (numerotate în „octal” de la 0000 la 1777). Pentru o anumită lucrare, trebuiau rezervate, de la început, locațiile, cu adresele lor, pentru datele inițiale, intermediare și rezultate, dar și pentru programul care se introducea în aceeași memorie, desigur, la alte adrese. Uneori programul făcea trimitere la el însuși; atunci trebuia menționat la ce adresă. Dacă pe parcurs îți dădeai seama că ar fi trebuit să mai intercalezi și alte instrucțiuni în șirul celor deja scrise, partea de program aflată în continuare se decala. Deci se modificau și adresele, deci trebuiau corectate și referirile la ele. Dacă uitai să faci o singură asemenea corectură, programul nu doar că nu mergea, dar putea să strice jumătate din ce se afla în memorie, după care totul se oprea, fără ca cineva să înțeleagă de ce. Era ca după un incendiu, în care este uneori foarte greu să descoperi de unde a pornit totul. Din toate aceste motive, randamentul unui programator în cod mașină era mult mai scăzut, comparativ cu cel de la calculatoarele ulterioare, la care existau limbaje de programare.

Programul, scris inițial pe hârtie, era introdus în memoria calculatorului, laolaltă cu datele inițiale, prin intermediul unei benzi perforate tip „telex”. Operația de perforare o făcea, la început, tot autorul programului, operație nici ea ferită de greșeli. După un timp, au fost angajate, la MECIPT, operatoare în acest scop.

Tamburul de memorie parcurgea, la fiecare rotație, cele 1024 de adrese; deci practic, executarea unei instrucțiuni se făcea într-o rotație. Cum viteza tamburului era de 50 de rotații pe secundă, viteza calculatorului era de 50 de operații pe secundă. Datorită acestei viteze, incredibil de reduse după standardele actuale, programele durau ore și chiar zile. Se lucra teoretic într-un singur schimb, dar în condiții de urgență schimbul se putea termina seara târziu, când calculatorul era oprit, a doua zi dimineața programul fiind reluat de unde a rămas.

Dintru început m-am confruntat cu probleme care unui necunosător nu i-ar trece prin cap. Calculatorul știa să facă doar cele patru operații aritmetice. Deci formulele cu care lucram, conținând radicali, funcții trigonometrice, hiperbolice, exponențiale, logaritmi etc. trebuiau descompuse în secvențe formate doar din aceste patru operații elementare. Majoritatea soluțiilor folosite au fost: polinoame de cea mai bună aproximare, metode iterative, metoda „Gauss-Seidel” pentru sistemele de ecuații algebrice liniare, metoda „Runge-Kutta” pentru sistemele de ecuații diferențiale etc. Algoritmii i-am găsit în cărțile de metode numerice pe care le-am consultat (în limba rusă, că altceva nu exista). Ne-a mai ajutat mai târziu și o culegere făcută de matematicianul Dragoș Vaida (1933-2020) pentru calculatoarele CIFA.

Pentru că unele funcții se utilizau frecvent, în diferite lucrări, am alcătuit pentru ele o „bibliotecă de subprograme” – desigur pe „suport extern”, adică pe benzi perforate. Din păcate, citirea benzilor se făcea mecanic; astfel, o bandă, citită de câteva ori, se deteriora. Înainte de a deveni complet ilizibile, benzile cu programe sau date care mai trebuiau folosite se recopiau la un aparat special. Cu același aparat se puteau intercala și unele corecturi. După un timp, William Löwenfeld, șeful colectivului MECIPT, a descoperit că la fabrica de bere din oraș s-a pus în funcție o instalație automată, comandată prin programe perforate pe o bandă de același tip, întărită însă în interior cu o folie de plastic, care îi mărea mult rezistența. A aranjat o colaborare, din care ne-am ales cu o anumită cantitate de bandă specială pentru programele des utilizate. Toate acestea în situația în care – s-a întâmplat – uneori erau probleme și cu procurarea benzilor obișnuite.

Subprogramele le-am scris, după un timp, în „adrese relative” pentru a putea fi introduse ușor oriunde în memorie. Fiecare subprogram era perforat pe acea bandă specială de la fabrica de bere și introdus, făcut sul, într-o cutiuță rotundă de plastic, pentru bomboane „cip”, la modă pe atunci, evident, cu o etichetă lipită pe capac. O cutie de pantofi conținând aceste cutiuțe a îndeplinit mult timp rolul de „memorie externă”.

Calculatorul MECIPT-1, ca orice calculator din prima generație, depindea foarte mult de fiabilitatea tuburilor electronice. Acestea erau garantate din fabrică doar pentru câteva sute de ore de funcționare. Dacă ar fi fost pentru o mie de ore, tot ar fi trebuit să fie schimbate, teoretic, în fiecare oră, două tuburi. În realitate, se pare că – și în urma unei proiectări foarte sigure a circuitelor, prin care componentele nu erau suprasolicitate – media era, pe cât îmi amintesc, cel mult de două-trei înlocuiri pe zi (Kaufmann declara chiar, într-un interviu, că ar fi fost numai una-două pe săptămână).

Ca într-un ritual, în fiecare dimineață, tehnicianul Herbert Hartmann pornea calculatorul, prin mai multe întrerupătoare. Prima verificare era a tensiunii și a frecvenței din rețea. Uneori acestea erau atât de scăzute că se renunța la conectare. Dacă era în ordine, se trecea la verificarea funcționării, mai ales a unității centrale. Operația se făcea prin activarea, de la pupitrul, a microprogramelor. Nu știu de ce, dar sumatorul avea deseori probleme la bitul 27. Prima încercare de reparare era un picior dat dulapului central în dreptul acestui bit, operație de regulă încununată de succes.

Alteori, verificările, combinate cu intuiția lui, îi spuneau lui Hartmann că un anumit tub e pe ducă. Îl scotea și îl pune într-o instalație de măsurat numită catometru. În funcție de rezultat, tubul era repus în drepturi, inversat cu altul dintr-un loc mai puțin solicitat sau aruncat și înlocuit cu unul nou. Când în sfârșit constata că toate merg bine, Hartmann părăsea sala calculatorului și programatorii puteau să-și înceapă treaba.

Țin minte că, după ce porneam lucrarea, rămâneam să supraveghez avansul calculelor. Când un program mergea bine, nu se auzea decât bătăitul componentelor și un țâcănit caracteristic, repetat, al mașinii de scris, la care trebuia să fiu atent să schimb periodic hârtia. Dar zilele în care calculatorul nu greșea niciodată erau zile norocoase. Chiar și o ureche mai puțin muzicală putea sesiza dacă în ritmul mașinii de scris interveneau unele modificări, semn că ceva nu merge cum trebuie. Desigur, verificam periodic și valorile care ieșeau la „imprimantă”, pentru a vedea dacă se abăteau cumva de la ceea ce era de așteptat. Ori de câte ori se întâmpla un astfel de incident, Hartmann reapărea, descoperirea defecțiunii, o remedia și trebuia putea continua. Mai rău era cu defecțiunile aleatoare, când calculatorul își revenea singur, dar după ce imprimase câteva rezultate eronate, ceea ce impunea atenta verificare a tuturor tipăriturilor și eventual reluarea unor porțiuni.

Desigur, ca peste tot, majoritatea incidentelor se datorau greșelilor de programare. De pildă, un program care a mers bine la toate testele, putea avea totuși „vicii ascunse” care ieșeau la iveală

numai în anumite situații neprevăzute. Cât timp însă lucrurile nu erau clare, „hardiștii” și „softiștii” se puteau învinui reciproc.

Chiar și în aceste condiții, calculatorul a rezolvat foarte multe probleme. De pildă, într-o iarnă, la începutul anilor '60, cupola pavilionului central al expoziției naționale (azi „Romexpo”) s-a turtit sub greutatea zăpezii. Calculele pentru refacerea cupolei (care de atunci rezistă) au fost făcute în politehnica timișoreană, programul pentru MECIPT-1 fiind scris de Vasile Baltac. Pe același calculator s-au elaborat, în detaliu, de programatori veniți din București, planurile după care a fost turnat betonul în barajul de la Vidraru. Aceste calcule ar fi necesitat, manual, 9 luni, iar pe calculator s-au terminat în 18 zile, tabelele fiind tipărite într-o formă finală, putând fi date la copiator și trimise direct pe șantier. S-au elaborat și tabele pentru un baraj pe Dunăre care nu s-a mai construit, pentru rețeaua de alimentare cu apă a orașului Arad, pentru structura de rezistență a unor clădiri înalte etc.

Menționez și câteva lucrări ale specialiștilor din politehnică, în care am fost implicat ca programator. Pentru rotoarele turbinelor hidraulice care se construiau la Reșița am făcut determinări ale turajului critice, apoi stabilirea profilelor pentru paletetele acelorași turbine, pentru evitarea cavității. Am mai făcut, pentru un colectiv de la catedra de termotehnică, tabele cu mărimile de stare ale aburului. A fost o premieră științifică la vremea respectivă, iar pentru mine a fost primul program în care am fost obligat să simulez aritmetica în „virgulă mobilă”. Am mai realizat programe de calcul al diagramelor pentru „dimensionarea arcelor încastate”, cu aplicații în construirea barajelor în arc, un program pentru controlul statistic al calității producției la uzinele Electromotor Timișoara și altele. Un program dificil a fost cel pentru Electroputere Craiova, în principiu, o cercetare privind impactul unor impulsuri, în particular, al trăsnetelor, asupra rețelelor electrice și transformatoarelor. La început, rezultatele scoase de MECIPT erau aberante – după un impuls tensiunea creștea constant; dacă așteptai suficient de mult, devenea oricât de mare. Mi-a trebuit un timp să descopăr că de vină era insuficienta precizie a celor nouă cifre zecimale cu care lucra calculatorul. Trecând la valori cu lungime dublă (deci cu 18 cifre semnificative) lucrurile s-au normalizat.

Solicitări frecvente au mai implicat rezolvarea unor sisteme de ecuații liniare, inversarea de matrici sau programare liniară pentru optimizări. În aceste domenii ulterior ne întrecem cu colegii în a găsi sau elabora algoritmi cât mai eficienți. Am mai rezolvat, e drept parțial, chiar și o problemă de lingvistică matematică pentru Samuel Abraham, care și-a publicat rezultatele în Statele Unite.

Printre realizările care au adus faima MECIPT-ului (primul calculator alfanumeric din România) trebuie menționată și prima traducere automată din engleză în română. Realizarea acestei performanțe a fost Erika Domonkos (menționată mai des ca Domokos, ulterior măritată Nistor). Era o autodidactă; nu avusese șansa de a urma o facultate și lucra în București, ca funcționară. Dar cu îndrumările primite de la Kaufmann (cu care fusese colegă de școală) și sprijinită de profesorul Moisil, a realizat programul de traducere.

Evident, la dimensiunile memoriei calculatorului MECIPT-1 nu se putea pune decât problema unui vocabular de vreo șazeci de cuvinte și a unei liste foarte limitate de reguli sintactice. Totuși, faptul că în 17 mai 1962 niște fraze, propuse pe loc de o comisie de specialiști, în frunte cu profesorul Grigore Moisil, au fost traduse dintr-o limbă în alta în mod automat, a avut ecou în media. Între altele, țin minte că, prin 1964 sau 65, a apărut într-o bună zi la MECIPT un individ foarte serios, de la o instituție foarte serioasă, cu un volum masiv în limba engleză sub braț. Spera să traducem în limba română cartea respectivă repede și ieftin, întrucât traducătorii i-au dat un termen de două luni, iar el nu voia să aștepte atât de mult...

(Va urma.)



Generalul Radu Theodoru la centenar

Elis RÂPEANU



Ca să scrii, să caracterizezi personalitatea complexă a acestui mare scriitor și general de flotilă aeriană (rtr.) Radu Theodoru, nominalizat pentru Premiul „General de corp de Armată Ioan Sichițiu”, ar trebui să realizezi un volum amplu. Îndrăznesc, totuși, ca în câteva pagini să-l fac cunoscut cititorilor, subliniind, în mare, meritele sale, în semn de omagiu cu ocazia împlinirii centenarului, la 17 ianuarie 2024.

Generalul de astăzi, aviatorul și marinarul Radu Theodoru e ardelean, de obârșie din zona Aradului: s-a născut la Ineu, ca fiu al agronomului Constantin Theodoru și al Paulei (n. Iliescu), profesoară de Biologie. Deci, ca român ardelean, face parte din patrioții care au păstrat, cu sacrificii, neamul românesc aflat multe secole sub jugul celor veniți de aiurea să pună stăpânire pe raiul transilvan cu frumuseți și bogății care-i atrag și azi pe profitorii avantați de trădătorii de Țară și de Credință. E drept, și celelalte țări românești au trăit, uneori, în războaie, făcând sacrificii supreme, pentru păstrarea neamului și a limbii românești, dar, în Ardeal, românul de rând a fost eroul care a luptat, sacrificându-se pe sine pentru a păstra în pământul transilvan rădăcina neamului nostru. Nu exagerăm dacă spunem că e drept mesajul acestui catren:

*Ei n-au avut un Voievod Ștefan,
Sau un Mihai să ia la turc grumazul,
Dar pentru neam, românul ardelean
A fost și Ștefan, și Mihai Viteazul!*

Deci, „noi, Dacii, am rămas aici unde suntem dintotdeauna”.

După clasele primare, își continuă studiile la Liceul „Diaconovici-Loga” din Timișoara, apoi urmează Școala de ofițeri de aviație de la București-Cotroceni (1943-1945) și Școala specială de aviație (1945-1946). În perioada 1946-1949, e pilot de vânătoare la Flotila 1 Vânătoare București, comandant de companie și profesor de specialitate la Școala de Ofițeri tehnici de Aviație de la Sibiu (1950-1951). După această dată, zborul său își mută aripile pe condei (de fapt, pe toc cu peniță muiat în călimară), devine scriitor, conduce Cenaclul „Orizonturi noi” din Sibiu, e secretar al Filialei Timișoara a Uniunii Scriitorilor (1956-1965), redactor al revistei ASTRA din Brașov, iar din 1970 se stabilește la București, de fapt, la Grădiștea, lângă Mănăstirea Pasărea.

Întreaga sa viață va constitui o pendulare atât ca aviator și marinar, cât și ca scriitor. Cel care a străbătut cerul Țării ca aviator de excepție ajunge să-i privească culorile albastrii în valurile mării, ca marinar. Ba, se știe că a încercat să facă ocolul pământului într-un vas românesc, încercare care nu s-a realizat din lipsă de fonduri.

L-am studiat în facultate, citind cu trăire *Brazdă și Paloș*, apoi *Vulturul*, distins cu Premiul Academiei Române, și alte opere. Și-a croit destinul la înălțimea cerului românesc de unde ne privește Dumnezeu, pe vârfuri de munți carpatini și de dealuri, pe întinsele câmpii cu ape curgătoare și lanuri mănoase, pe întinsul mării și s-a scufundat, odată cu condeiul, în trecutul nostru milenar, cu împilări, lupte, războaie, dar și cu biruințe care ne-au menținut neamul. A devenit o „imensă oglindă” – cum se destăinuie și Radu Demetrescu-Gyr, a scris istorie și a făurit istorie. E greu să prezint lista operelor sale literare, lucrul acesta necesitând chiar și o foarte scurtă prezentare a fiecăreia în parte, ceea ce nu ne permite spațiul unui articol. Temele preferate ale scrierilor sale sunt istoria neamului, împletind ficțiunea literară cu documentarea. A scris romane, nuvele, reportaje, piese de teatru, proza sa istorică realizând o sinteză a veacurilor istoriei noastre, pornind de la Burebista până în zilele noastre, eroul său preferat fiind Mihai Viteazul, ale cărui oseminte, se presupune, au fost descoperite la Mănăstirea de la Plăviceni din Câmpia Dunării, aduse de Doamna Stanca, scheletul fiind lipsit de cap și

de mâna stângă – cea cu care mânuia paloșul tăind capul dușmanilor, mână pe care dușmanii trădători i-au tăiat-o odată cu capul, măcelărindu-i și calul pe care-l mână în lupte.

Generalul Radu Theodoru a fost și este și un om politic, pus în slujba neamului. Un timp a fost vicepreședinte al Partidului România Mare. Incontestabilul său merit este ideea redactării revistei *România Mare*. Pe 6 februarie 1990, deci la o lună și o săptămână după lovitura de stat din decembrie 1989, la Muzeul Bucureștilui de lângă Universitate, a avut loc ședința comună a cenaclurilor M.A.I. și M.Ap.N., la care am participat ca membră a Cenaclului „Ioan Tecșa” al Casei de Cultură M.A.I. Au fost



prezenți, printre alții, Radu Theodoru, Olimpian Ungherea, Geo Călugăru (șeful cenaclului nostru), Ion Aramă, Vasile Băran ș.a. S-a ales un comitet al cenaclului reunit și Radu Theodoru a propus să scoatem o revistă cu numele *România Mare*! Ni s-a făcut pielea ca de găină, că nu eram obișnuiți cu asemenea inițiative curajoase. Apoi generalul s-a alăturat lui Vadim Tudor și revista, la care colaborez de câțiva ani, a apărut în cadrul partidului la care devenise vicepreședinte.

Am mai fost la o lansare care a avut loc la Centrul Cultural de pe strada Louis Calderon din Sectorul 1, unde, în cinstea dumnealui, am recitat o poezie închinată fraților basarabeni și catrenul:

*Românul cu românu-i frate,
Dar azi trăiesc în țări vecine;
Cum statele sunt separate,
Românul e vecin cu sine.*

Generalul s-a sculat și m-a îmbrățișat.

In tot ce scrie Generalul Radu Theodoru, e evidentă intertextualitatea subiacentă, adâncește dialogul monologat, iar în articolele publicate azi se adresează direct celor care-i citesc informațiile și concluziile prin care-i atenționează de pericolul globalizării în care ne aflăm, spunând direct „Deșteaptă-te, române!” A suferit și în așa-zisul regim comunist, suferă și azi pentru curajul opiniilor sale, pentru condeiul care creionează adevărul, neținând seama de noile legi care le întrec pe cele din „comunism”, interzicând exprimarea liberă a opiniilor.

Cu un curaj care aproape ne înspăimântă, se sustrage mediocrității, publică materiale în care apără Neamul, Țara și Credința, cu inima, gândirea și trăirea de român. Nici la această vârstă condeiul nu i-a obosit. Ne impresionează articolele sale din care aflăm lucruri grave privind legi care s-au adoptat privind religia noastră ortodoxă, fără să ne-ntrere și pe noi, cei care purtăm în gândire și-n simțire credința ancestrală moștenită din străbuni. E drept că-n timpul așa-zisului comunism, Biserica a suferit restricții, credincioșilor angajați în diverse servicii sau ocupând funcții li s-a interzis să meargă la biserică, să se cunune religios sau să-și boteze copiii (deși aceste slujbe se făceau pe ascuns), dar Biserica n-a fost desființată și nici Ortodoxia. Astfel, la tema *În apă-*

rarea credinței ortodoxe din numărul 146 al revistei publică *Preambul la catolicizare:*

*preoții ortodocși să fie rași, tunși, frezați sau rași în cap, făcând cunoscut cititorilor Super-memorandumul de la Strasbourg, „care a fost mereu, mereu ascuns” și prin care „se dau ordine de globalizare rapidă: Începând cu data de 01.05 (nu apare anul, manevră foarte ingenioasă ca să se vadă reacția, fiți atenți, preoți de mir și călugări!), clericii vor fi obligați să renunțe la bărbii și păr lung”. Și generalul, spre a curma dezinformarea și frazeologia agenților globalizării, „indiferent dacă poartă sau nu rang bisericesc”, titluri academice sau militare, oferă „programul distrugerii Bisericii Ortodoxe Române și a Statului Național România – simbioză care a creat românimea istorică”. În felul acesta, „suntem în pragul de a fi prădați și de credință” (nr. 148 al revistei). Cei care s-au solidarizat împotriva Ortodoxiei „fac pe marii intelectuali, fac pe oamenii de deasupra societății, aceste așa-zise elite în frunte cu Pleșu și cu subordonatul lui – cu Patapievicu, luptă împotriva unei istorii milenare, istoria esențială a poporului român, cu jertfele ei, cu toate dușmăniile care au trecut peste noi, care ne-au împărțit, care ne-au împilat, care ne-au jupuit, care ne-au crucificat”. E greu de imaginat alt purtător al condeiului care să aibă atâta curaj, să ia atitudine împotriva celor care vor să ne înece în oceanul globalizării. Legile care s-au adoptat fără să întrebe, legi precum *conducător al bisericii creștine devine Vaticanul sau ni se permit slujbe interreligioase cu acompaniament de instrumente muzicale*, transformând astfel slujba de închinăciune la Dumnezeu în distracție cu chef – constituie ceva cutremurător pentru credincioșii ortodocși.*

Generalul Radu Theodoru, cel cu ființa bine înfiptă în pământul Țării și cu sufletul înălțat la Dumnezeu, aviatorul care s-a unit cu cerul încă din viață nu pregetă nici la 100 de ani să ne atenționeze asupra pericolului deznăționalizării care acționează pe toate planurile. Și, într-un serial de articole, insistă cu informații certe, subliniind, nu o dată, că „puțini români știu că, la ora actuală, e în curs abrogarea religiei noastre ortodoxe prin acte legislative și reglementări”. Oare n-ați observat, dragi cititori, că preoții noștri, clericii noștri nu mai poartă bărbii lungi ca Părintele Galeriu sau Gala Galaction? Cu un curaj pe care numai o fire de erou poate să-l aibă, Generalul Radu Theodoru divulgă și critică legile care s-au adoptat privind acest proces de suprimare a obiceiurilor și legilor care dominau, sub toate aspectele, religia noastră ortodoxă, apărută cu viața de strămoșii și domnitorii noștri. Vă mai amintiți, oare, de Constantin Brâncoveanu, Sfântul Constantin Brâncoveanu, domnitorul care a făcut sacrificiul suprem pentru credința noastră? I s-a promis că i se lasă viața dacă el și familia lui adoptă religia mahomedană. Doar cu privirea le-a inspirat forță sufletească celor patru fii și ginerelui să accepte moartea prin tăierea capului decât să trădeze neamul și credința. În felul acesta, a asistat cum se abătea sabia călăului, desprinzându-le capetele fiilor Constantin, Ștefan, Radu și Matei și ginerelui Ianache Văcărescu. Și astăzi, acest mare patriot, acest general de armată care a brăzdat cerul și marea, acest general care s-a înălțat deasupra curcubeului, să-l simtă cu toată ființa pe Dumnezeu, are curajul să ne avertizeze că procesul de globalizare a fost plănuțit din timp și acționează tănuțit, astfel încât românul de rând, preocupat de viața grea pe care o duce, să nu-și dea seama. În cea mai curajoasă revistă de azi, *Certitudinea*, cu documentare de om de știință, cu simț juridic, Generalul Radu Theodoru le face cunoscute românilor legile care s-au adoptat, fără să-i întrebe nimeni, privind subordonarea credinței noastre Vaticanului și altor principii străine de specificul vieții noastre.



Seniori ai culturii

Cornel Ungureanu



S-a născut la 3 august 1943, în Lugoj.
Școala elementară Zăgujeni (1949–1956), Liceul „Traian Doda” din Caransebeș (1956–1960). În 1965 a absolvit secția română-germană a Universității de Vest din Timișoara. Doctor în literatură română și comparată al Universității din București din 1984. Profesor la Vălișoara și Zăgujeni (1965–1968),

referent literar la Teatrul Național din Timișoara (1968–1970), redactor (1970–1990) și redactor-șef adjunct al revistei *Orizont* (1990 – până în prezent).

Profesor la Facultatea de Litere și Filosofie a Universității din Timișoara (1990 – până în prezent). Director al Teatrului Național din Timișoara (2000–2001).

Președinte al Filialei Timișoara a Uniunii Scriitorilor din România.

A publicat peste 2000 de articole și studii în presa culturală din România, Iugoslavia, Germania.

Dintre cărțile publicate: *La umbra cărților în floare, o panoramă a foiletonului critic românesc* (1975), *Proză și reflexivitate* (1977), *Contextul operei* (1979), *Imediata noastră apropiere*, vol. I (1980), *Proza românească de azi*, vol. I: *Cucerirea tradiției* (1985), *Imediata noastră apropiere*, vol. II (1990), *Mircea Eliade și literatura exilului* (1995), *La vest de Eden. O introducere în literatura exilului*, vol. I (1995), *A muri în Tibet* (1998), *Fragmente despre teatru* (1998), *Introducere în viața și opera lui Petru E. Oance, poet, jurnalist și sculptor* (1999), *La vest de Eden. O introducere în literatura exilului*, vol. II (2001), *Despre regi, saltimbanci și maimuțe* (2001, 2003, 2004), *Mitteuropa periferiilor* (2002), *Ioan Slavici, monografie* (2002), *Geografie literară* (2002), *Geografia literaturii române, azi*, vol. I, *Muntenia* (2003), *Octavian Goga, monografie* (2003), *Europa Centrală* (2004), *Geografia literaturii române, azi*, vol. IV, *Banatul* (2005), *Sorin Titel* (2005), *Istoria secretă a literaturii române* (2007, 2011), *Petre Stoica și regăsirea Europei Centrale* (2010), *Șantier 2. Un itinerar în căutarea lui Mircea Eliade* (2010, 2014), *V. Voiculescu. Oglindzi paralele* (2014) etc.

Ediții, studii introductive, prefețe sau postfețe la numeroase volume de versuri și proză ale unor scriitori români și străini.

A fost premiat de Uniunea Scriitorilor pentru volumele *La umbra cărților în floare* (1975), *Contextul operei* (1979), *Proza românească de azi* (1985) și *Mircea Eliade și literatura exilului* (1995).

A fost decorat cu Ordinul național „Serviciul Credincios” în grad de Ofițer (1 decembrie 2000).

Istoria literaturii române în doi timpi

Dumitru Augustin DOMAN

Istoria secretă a literaturii române a lui Cornel Ungureanu nu este o istorie de tip clasic. Poate că nici nu e o istorie propriu-zisă, ci doar o... completare a tuturor istoriilor literare românești de până acum. O completare cu tabuurile, cu tot ce n-a putut fi spus înainte despre autori și opere, lucru de înțeles până la un punct, având în vedere câte dictaturi au existat în perioada de aproape un secol în care s-au scris istoriile, câte vitregii au rupt țara în fragmente și câți scriitori au evadat din spațiul... mioritic, continuând să scrie, totuși, în limba română. Dar, mai ales, este vorba de completări din subteranele, din culisele vieții literare, demers care – prin acribia documentării – dă autenticitate proiectului, dă senzația că avem de-a face cu un tablou cvasiexhaustiv al literaturii române. Criticul nu e superfluu, scrie doar despre ceea ce nu s-a scris în celelalte istorii, doar despre ceea ce poate recupera postmodernismul, postcomunismul... Tocmai de aceea, în prezentarea de față nu vom face reproșuri, nici măcar observații că lipsește un autor sau altul, că unuia i s-au alocat mai multe pagini și altuia mai puține; cum se procedează îndeobște cu istoriile „clasice”.

N-o facem nici măcar când – luându-și măsuri de precauție – declară că nu se ocupă de contemporani, deși găsim secțiuni generoase arondate lui Luca Pițu, Dan Silviu Boerescu, Liviu Bordaș, Emil Brumaru, contemporanii noștri totuși, activi-activi, unii atât de tineri că i-am putea numi urmașii noștri. Dar acest lucru nu contează. Ei sunt foarte bine integrați în economia sintezei, despre unii dintre ei criticul având interpretări absolut originale.

Cornel Ungureanu sugerează că o fi importantă opera, dar trebuie aflat (și înțeles) și contextul psihic, social, politic în care a fost creată sau a apărut (dacă

între cele două momente sunt intervale mari). Autorul alege să se ocupe de partea deloc confortabilă a literaturii române, de aspectele complicate ale supraviețuirii scriitorilor din România, din provinciile înstrăinate, din diaspora. Aici, am ajuns la conceptele cu care lucrează – și nu de ieri, de azi – criticul de la Timișoara: geopolitica și geografia literară/spirituală/culturală/politică.

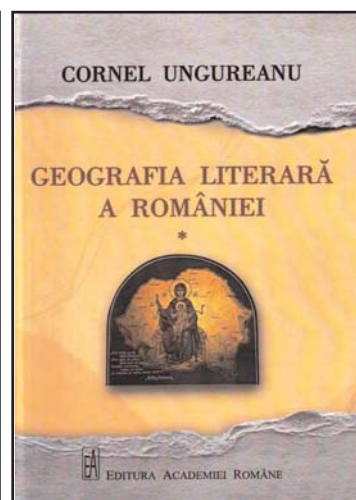
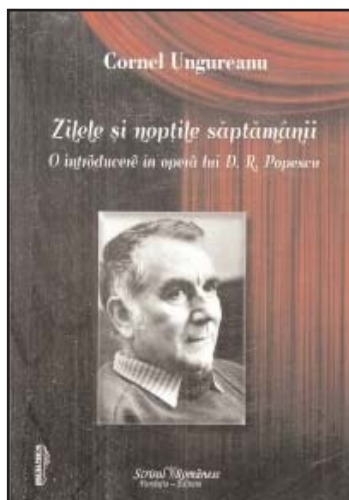
Dar, altfel trebuia să încep rândurile de față. Dacă orice istorie a literaturii de până acum ne-o putem reprezenta ca pe o sfoară verticală plină de numeroase noduri (cronologice), pe cea a lui Cornel Ungureanu o văd ca pe o hartă pe mai multe niveluri, bine „înervată” și în continuă mișcare, ca hărțile din timpul războiului mondial, o hartă care – studiată cu atenție – îți dezvăluie desene ascunse unele peste altele, unele de altele. O hartă-palimpsest. Pe această hartă, criticul/istoricul literar restabilește legăturile nevăzute, nervii dintre operele literare dintr-un moment sau altul al istoriei și centrele/centrii de putere, dintre scrieri și alte scrieri și nu neapărat cele reprezentative valoric, ci mai curând

cele reprezentative ideologic. Printr-o poziție subtextual polemică, C. Ungureanu crede că marile rebuturi literare (*Mitrea Cocor*, *Ana Roșculeț*, poezia proletcultistă...) nu

trebuie lichidate în câteva fraze, ci analizate prin prisma momentului socio-politic în care au fost scrise. Cititorul trebuie să știe. Istoria literară nu este fotografierea unui raft uriaș de capodopere, ci o mișcare greu controlabilă de curente, ideologii, cenzuri etc.

De la început, Cornel Ungureanu subliniază diferența dintre geografia politică și geopolitică, citându-l pe Ion Conea; prima fiind harta statelor existente la un moment dat, iar geopolitica – procesul în continuă dinamică al devenirii statelor: „Geografia politică dă instantanee, imagini ale unor stări de moment, la fel cu clișeele fotografice; geopolitica ne prezintă, ca un film, forțe și puteri în desfășurare”. În funcție de aceste concepte își fixează istoricul perspectiva din care observă centrismul sau policentrismul cultural: „Am încercat să

arătăm, în câteva cărți consacrate Europei Centrale, felul în care orașul provincial devine centru și se comporță, în unele manifestări culturale, ca o adevărată capitală a scrisului sau a artelor. Unirea de la 1918 a realizat o altă geografie spirituală, culturală, literară care a redefinit arhitectura Provinciilor; dacă soarele tuturor românilor răsare la București, atunci înseamnă că Bucureștii lansează mode, creatori, idei de lucru, definesc și redefinesc valorile. Noile provincii, Basarabia, Bucovina, Banatul capătă alt regim, alte dimensiuni, alte definiții.”



Acest mare general încearcă să ne deștepte din somnul care ne-a cuprins. Slabe speranțe! Aceste adevăruri le realizăm, în mare, noi, cei în vârstă, dar, după ce vom pleca, ce se va-nțămpla, din moment ce tineretul urmează o școală de „educație” fără învățământ, când Țara a rămas fără atâtea milioane de români plecați și care și-au construit case în țară rămase pustii?

Domnul General Radu Theodoru, cel cu o casă-muzeu lângă Mănăstirea Comana, cu o bogăție de obiecte-documente cum n-am mai văzut în nicio casă memorială, e încă activ la cei aproape 100 de ani! Dragostea de țară, de credință și de neam îi dă putere și curaj, deci să nu ne mirăm că-și va continua activitatea de apărare a noastră, a românilor. În fond, să nu ne mirăm că pe asemenea oameni îi apără și le îngăduie Dumnezeu să aibă noroc de viață lungă pe acest pământ. Mă gândesc și la Generalul Constantin I. Năstase din Mioveni (Argeș),

trecut la cele veșnice la 108 ani, fiind cel mai vârstnic general-maior al Armatei Române, veteran de război. Am fi bucuroși ca „generalul nostru”, al celor din A.R.P.I.A. (Asociația Română pentru Propaganda și Istoria Aviației), cel care, la vârsta sa, râde cu atâta poftă de viață când îi spune scriitorului Dinu Săraru că „vine primăvara și avem de lucru”, Radu Theodoru, care ține discursuri de zeci de minute în picioare, să mai trăiască mulți ani, la fel de activ. Îi dorim sănătate și multe satisfacții, fără deziluzii de „eră nouă”. Și-a dus, fără să se plece, crucea de român aviator, marinar, scriitor, publicist! O va purta, în calitate de creștin ortodox, și Dincolo, în Veșnicie:

Român sunt, port în spate-o cruce
Ca dar de ziua mea dintâi –
N-o voi lăsa nici când m-oi duce –
O voi purta la căpătâi!



Apoi, domnia sa trasează cu mână sigură momentele când un scriitor sau altul sau un grup de scriitori evadează din plutonul ideologic și schimbă paradigma (v. Kafka luat ca model de oniricii noștri, apoi cazurile Camil Petrescu, Mihail Sadoveanu, G. Călinescu, Zaharia Stancu..., care ori au trecut fățiș cu arme și bagaje în tabăra noilor ideologi, de ocupație, ori și-au „adaptat” discret vechile scrieri la noile orientări). Criticul desenează nuanțat linia lin urcătoare a literelor române de la folclor și Școala Ardeleană spre marii clasici Eminescu și Slavici, apoi la modernii interbelici, până la 1948, apoi linia brusc coborătoare artistică a graficului literaturii române de la instalarea comunismului.

Istoria aceasta este una a literaturii române în două... zile, în doi timpi: pe de o parte, cea din perioada „așezării hotarelor”, iar cea din urmă, de după „destrămarea lor”. Iar cititorul trebuie să fie unul avizat, adică bun cunoscător al istoriei României și Europei, în general, dar și al literaturii române. C. Ungureanu nu prezintă autori, opere, curente, didactic, d'a fir a păr, de la A la Z, ci intră brusc în analiza fenomenului, a momentului și locului socio-politic-literar al operei exemplare în context. De subliniat că perspectiva sa îi permite și repararea implicită a unor nedreptăți făcute unor scriitori de istoriile precedente. Este exemplul analizei operei complexe a controversatului Geo Bogza, pe care Călinescu îl expediase, în *Istoria...* sa, în câteva fraze, inserându-l, de fapt, la... și alții. De asemenea, sunt foarte multe și bune studii de caz: *Belu Silber – un martor mincinos*; *Omul revoltat. Exerciții de înțelegere. Ion Caraion*; *N. Steinhardt, între ispitele literaturii și cele ale credinței...*

Dar care sunt aspectele care să justifice adjectivul *secretă* al acestei istorii? S-o luăm pe rând.

Secretele dezvăluite de Cornel Ungureanu sunt cam știute de toată lumea, cele mai multe dintre ele circulând în viața literară, în lumea scriitorilor și politicienilor, în „samizdat”, dar ele n-au putut fi scoase la iveală în scris înainte de revoluție din motive de cenzură ideologică aspră, iar după 1989 n-au fost spuse pentru că istoriile literare erau croite după același (stră)vechi calapod. E de exemplificat aici cu studiile despre exilul interior al lui Blaga sau cel al lui Voiculescu, studii fără de care cunoașterea celor doi importanți scriitori ar fi incompletă.

Istoria aceasta mai este una secretă pentru că repune în circuit opere necunoscute, publicate abia în anii de libertate de expresie, opere fără de care literatura română ar fi fatalmente un „șvaiter” (*Jurnalul* lui Mihail Sebastian, *Jurnalul fericirii* al lui N. Steinhardt, *Jurnalul portughez* al lui Mircea Eliade etc.). Dimpotrivă, nu a avut în vedere „momentele, autorii, cărțile aflate mai tot timpul sub reflectoarele istoricilor, ale criticilor, ale cărților de învățătură: manuale, compendii, istorii literare”.

Apoi, C. Ungureanu scrie aplicat și pe larg despre marii autori din exil recuperați după 1989, dar publicați și studiați la întâmplare, în nicio ordine, comentați oricând, oriunde, de oricine, dar mai ales oricum (Mircea Eliade, Emil Cioran, Sorin Alexandrescu, Marcel Avramescu etc.).

Secretă este istoria lui Cornel Ungureanu și prin

dedicarea unor capitole ample ezotericilor, avangardiștilor, masonilor, disidenților (deși nu neapărat clasificându-i astfel, precum odinioară Al. Piru), dar și prin descoperirea centrului lumii la mai fiecare dintre autorii analizați, aceasta devenind dacă nu *metodă*, măcar *criteriu* hermeneutic. Dar Cornel Ungureanu dezvăluie *in extenso* resorturile interioare, uneori la vedere, alteori... secrete, care-i determină pe unii din marii scriitori interbelici să devină „toboșari ai vremurilor noi” și în ce măsură unii, în ce măsură alții (Sadoveanu, Călinescu, Beniuc, Camil Petrescu...), altfel zis, oferă, ca-ntr-un film, dinamica transformării societății, implicit a literaturii și artei, sub presiunea ocupantului bolșevic. De asemenea, prezintă – din aceeași perspectivă – resorturile care-i determină

știința sintetizării, organ pentru a sesiza și cele mai firave fire directoare din viața literară românească a zilelor noastre. Plus pasiunea pentru fața nevăzută a literaturii în continuă transformare în cadrul mai larg al geopoliticii. Cornel Ungureanu nu este doar arhivar, șoarece de bibliotecă neapărat, el este și istoric pur și simplu, dar unul care urmărește zilnic mersul literaturii în pas cu mersul societății, trecerea de la Galaxia Gutenberg la „Galaxia Imaginilor”, cronicar care nu mai diferențiază net hotarul dintre trecut și prezent, chiar dintre trecut și viitor.

Eșantioane din carte

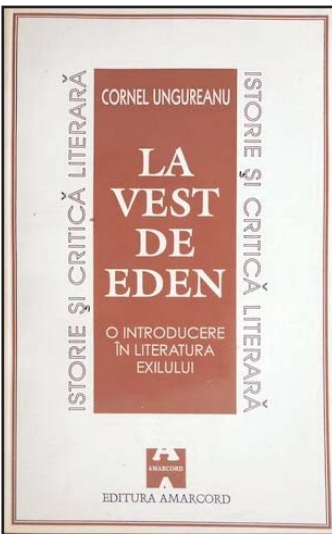
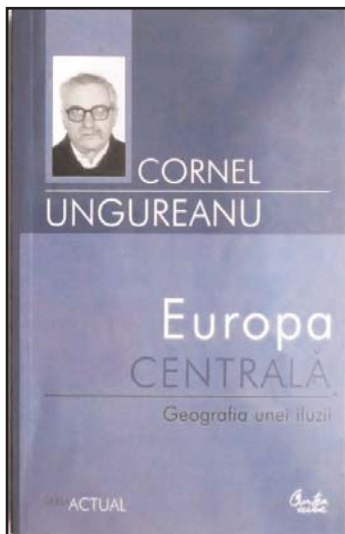
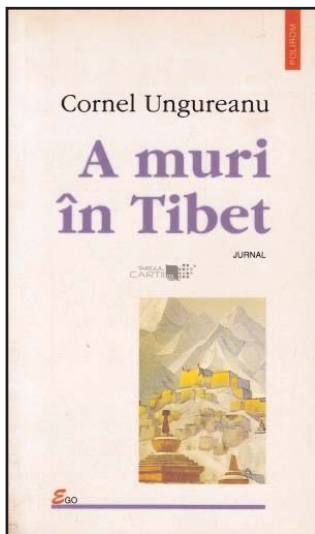
„Proiectul nostru de geografie literară, care cuprindea – puțin mai sceptic – și o *Mitteuropa* a periferiilor, păstrează, în subtext, o istorie a literaturii. Mitteleuropa recupera istoria regiunilor care, învecinate, își transmiteau mesaje, somații, idei subversive. La începutul secolului trecut, într-o lume multipolară, Europa era un continent care păstra dreptul de a lua decizii istorice. Surprinzătoarea devenire bipolară a lumii – după 1945 – a creat noi strategii de atac în care literaturile își au rolul lor. Geopolitica devine o știință aliată pentru istoricul literar, așa cum poate să rămână o alianță necesară după 1991, când o singură putere pare a lua deciziile, iar tradiția europeană încearcă să supraviețuiască. Și poate să supraviețuiască frumos apelând doar la resursele regionale.

Literatura regiunilor nu operează selecții întâmplătoare. Ea va exprima o unitate

definită, mai bine sau mai rău, de istoria literaturii. Sau, mai clar, de o istorie «secretă», ceva mai zglobie, a literaturii, cea care ignoră excluderile solicitate de momentul istoric. O cercetare complementară geografiei literaturii, care trebuie numită prin scriitori citiți sau recitiți cu atenție acum, arată că fiecare epocă ne-a despărțit de cărți, de autori, de direcții culturale, validabile azi. Un *Zeitgeist* mai exclusivist ca în alte vremuri ne obligă la lecturi noi. Poate că o mai vie insistență asupra contextelor, istoric desigur, politic, social, luminează felul în care istoria literară selectează, elimină, falsifică.

Istoria «secretă» încearcă să recupereze opere uitate, abandonate din întâmplare sau din graba cercetătorilor improvizați, din absența mesajului epidermic, atât de necesar lumii noastre postmoderne, postistorice, postcoloniale, postcomuniste ș.a.m.d. Cărțile uitate pot fi recitate în numele altor oferte – al șirului de imagini propuse cititorului de azi. Căci, după ce am părăsit Galaxia Gutenberg și am intrat în Galaxia Imaginilor, istoria literaturii va dezvolta, în progresie geometrică, teritoriile ei «secrete», în care doar inițiații pot avea acces. Geopolitica este o știință, care transformă azi nu doar granițele naționale, ci și pe cele estetice, sociale, corporale, geografice. O știință nouă, ajutată de televizor și de computer, stimulează estetica extremă – a limitei (in)acceptabile.

Nu ne-am ocupat în această carte de momentele, autorii, cărțile aflate mai tot timpul sub reflectoarele istoricilor, ale criticilor, ale cărților de învățătură: manuale, compendii, istorii literare. Nu ne-am oprit decât din când în când asupra «contemporanilor». Ei s-au bucurat mereu de atenție. Din 1965 există o exegeză abundentă care supune atenției literatura română a secolului XX. Cu parantezele de rigoare.”



pe alți scriitori interbelici să nu accepte nici măcar formal pactul cu ocupantul, alegând închisoarea politică. *Istoria secretă* a lui Cornel Ungureanu merge, desigur, alături de istoria propriu-zisă, iar criticul „bolduiește” nodurile în care cele două se întrepătrund, dar și marchează cu italice hăurile, mai curând „canalele” (inclusiv Dunăre-Marea Neagră) care le despart.

De zona secretă ține și ampla secțiune *Provinciile literaturii*, dedicată Ardealului, Basarabiei, Bucovinei, Banatului sârbesc, secțiune care hașurează dinamica legăturilor scriitorilor acestor încercate provincii istorice cu scriitorii din țară, dinamica raporturilor dintre social și politic, pe de o parte, și cultural-literar, pe de alta. Dintotdeauna, Cornel Ungureanu a fost critic literar și eseist deschis, cu viziune amplă, sugerând că literatura română nu a apărut și, mai ales, nu s-a dezvoltat oricum, în spațiul nostru... strâmt, ci în cadrul istoric, socio-politic și cultural al Europei, în general, al Europei Centrale, îndeosebi. Această viziune este prezentă și în elaborarea și structurarea acestei istorii. Mai trebuie remarcat stilul fragmentar, din acest punct de vedere trimițând la postmodernism, dar efectul nefiind unul de încifrare, ba dimpotrivă, dând limpezime și suplețe cărții. Istoria e lăsată deschisă, autorul promițând – chiar dacă doar cu trei sferturi de gură – o continuare a ei: „...această carte va putea să aibă volumul doi, trei, patru, rămânând intactă chiar așa: fără precizarea că ar putea fi doar volumul întâi dintr-o lungă cercetare viitoare, realizată de alții” (s. DAD). Făcându-ne a nu observa „testamentul” din cuvintele subliniate, chiar ne gândim la o continuare a lui Cornel Ungureanu. Criticul, profesorul și istoricul literar de la Timișoara are tot ce-i trebuie pentru aceasta: erudiție, bun-gust,

Poezie fără frontiere

Traducere de Gabriela CĂLUȚIU SONNENBERG și Germain DROOGENBROODT



Tashlich

Stanley H. Barkan (SUA)

Eu nu am cârlige
și nu am năvoade,
pe care să le arunc
în volburi de ape.
Am doar firimituri

pentru peștii aceia
ce așteaptă sub pod,
la mari adâncimi,
cu guri larg deschise
să se înalțe din apă.
Pâinea mea le-o arunc
în apa aceasta
pentru a-mi ispăși

păcatele toate
și sper la un an
cu buzunare golite,
să nu-mi mai rămână
ce să mai deșert
în apele mării.



In memoriam



Raia ROGAC

Recent, la Biblioteca Municipală „B.P. Hasdeu”, în Sala cu Coloane Albe a acesteia, a avut loc lansarea excepționalei monografii bibliografice *Ultimul dac, Andrei Vartic*, care s-a vrut a fi un omagiu pios adus celui care ar fi împlinit 75 de

ani, dar a plecat mai devreme în eternitate, la doar șase decenii împlinite de viață și activitate.

O carte frumoasă, solidă, de format mare, cu 340 de pagini de conținut *cuprinzător* și ținută grafică impecabilă. Am utilizat acest adjectiv intenționat, amintindu-mi de vorbele regretatului Vlad Pohlă, care, la scrierea biografiei protagonistului nostru, mărturisea sentimentul de revelație, dar și, uneori, al „necuprinderii”: *...Am rămas cu impresia că nu „l-am cuprins”, că nu am putut să-i prezint toate fațetele prodigioasei, vastei sale activități*. Se pare că de data aceasta bogatul volum depășește necuprinderea și răspunde tuturor rigorilor contemporane. Unul din indicii de calitate al cărții, pe care l-am menționat mai sus, se datorează familiei, în special soției, Nina Vartic-Hasnaș, care, asemeni unei furnici, pe parcursul aproape unui deceniu, a adunat filă cu filă, documente, scrieri, fotografii, aprecieri, precum și obiecte etc., dăruite sau risipite în tot arealul mass-media, din arhive instituționale și particulare. Actrița Vartic-Hasnaș avea să mărturisească că odată cu apariția acestei cărți a văzut cu ochii un vis împlinit, care-i dă puteri să meargă mai departe alături de membrii familiei: fiul Ion și fiica Ilinca. Un rol aparte la realizarea acestui vis îl are și echipa Bibliotecii Municipale: responsabil de ediție dr. Mariana Harjevschi, autori Lidia Kulikovski, Nina Vartic-Hasnaș (soția) și Claudia Tricolici, ultima persoană având și rolul de redactor bibliografic. De ținuta lingvistică a cărții s-a îngrijit reputatul și experimentatul redactor de carte Eugenia David. Iconografia a fost selectată din arhivele fotografiilor Nicolae Răileanu, Pavel Bălan, Mihai Potârniche, Ion Caliniuc, Vasile Șoimaru, Mihai Vengher, iar de copertă s-au preocupat Ion Vartic și Andrei Palii. Un astfel de volum de calitate, după cum am menționat, nu putea să nu fie asigurat și de munca unui tehnoredactor, acesta fiind Ion Vărlan, membru al echipei din Secția Editorială a BM. Grație faptului că pentru scoaterea la lumină a acestei monografii, au muncit cu multă dragoste și dăruire adevărați profesioniști, cărora li s-a spus pe nume în aliniatul de mai sus, a permis atingerea unui record din partea Bibliotecii Municipale „B.P. Hasdeu” și anume, editarea în timp de două luni a lucrării. La 18 august 2023 a fost aprobată de Consiliul științific-editorial, iar la sfârșitul lui octombrie 2023 a fost pusă la dispoziția publicului iubitor de lectură.

Copertele cartonate inserează, pe prima, o fotografie pentru care a insistat fiul și care, dacă ar fi să folosesc un presupus gând al acad. Mihai Cimpoi, exprimă miezul ființei sale de actor, regizor, scenarist, filosof, gânditor, fondator, scriitor, cercetător științific, arheolog, critic de teatru, dacolog, politician, iubitor de Neam și de Limba Română etc., etc., iar coperta a IV-a redă o imagine a bustului lui Andrei Vartic, realizat de sculptorul Ion Zderciuc, lucrare câștigătoare la concurs și căreia, fără să știu acest lucru, i-am dat o notă maximă. Aceeși copertă mai cuprinde unele afirmații despre Andrei Vartic, între care și cea a regretatului Nicolae Dabija: *El își făcuse din lupta pentru Adevăr, Dreptate, Cauză Națională un scop al vieții sale. Andrei Vartic a fost un dac liber, care ne-a dorit și pe noi liberi*.

Acum fiecare dintre noi ne putem pune întrebarea cât de liberi suntem... Vom fi doar atunci când cu demnitate și onoare ne vom cinsti înaintașii, fie că aceștia vin de la întemeierea Neamului, fie că sunt încă contemporanii noștri, având fapta, înțelepciunea și modelul lor la îndemână pentru a le urma.

Recentul volum are la bază bibliografia intitulată *Andrei Vartic – Cuceritor al Kogaiononului*, alcătuită de Biblioteca Națională (BN), editată în anul 2015; actuala ediție este întregită și completată cu perioada 2015-2023, dar și restructurată și modificată din punct de vedere al conținutului. Noul volum are opt capitole

distincte, anticipate de *Notă asupra ediției, Curriculum Vitae*, în care sunt prezentate Diplome, mențiuni, premii, distincții; *Testimonii și epistole*, de asemenea, un *Portret bibliografic*, intitulat *Un Om cât o epocă*, realizat de dr. Lidia Kulikovski. În cifre, portretul lui Andrei Vartic se prezintă astfel: 48 de cărți scrise, dintre care 36 editate; 563 de articole, 114 articole științifice; 33 de interviuri. Despre activitatea și creația lui Andrei Vartic s-au scris 243 de materiale (71 despre activitatea științifică, artistică, editorială, care au fost publicate în perioada vieții lui și 172 după trecerea lui la Domnul). Cred că adevăratul număr este mult mai mare. Personal am avut mai multe materiale despre A. Vartic și evenimentele inedite pe care le desfășura când activam la Radio Moldova, la Agenția „Moldova Press”, la revista *Moldova* etc. Pentru noua monografie au mai fost identificate și 59 de articole în format online. Andrei Vartic a montat 58 de spectacole.

Sunt confirmate 1068 de surse bibliografice cu 786 de descrieri bibliografice. Împreună cu spectacolele montate, volumul inserează 1125 de surse! După cum subliniază dr. Lidia Kulikovski, lui Andrei Vartic i se potrivește maxima lui Walt Whitman, *Sunt vast, cuprind mulțimi în mine*, iar „monografia bibliografică demonstrează că a cuprins în scurta-i viață mulțimi de oameni cu care a colaborat, sau măcar s-au intersectat în activitatea profesională, oameni care-l urmau, îl apreciau, îl admirau pentru activism civic, cultural și artistic; discursurile sale adunau mulțimi; mulțimi au scris și plâns la dispariția sa; despre o mulțime de personalități a scris; a combătut mulțime de dogme; a lecturat și studiat mulțimi de autori și cărți; a scris mulțime de cărți; a montat mulțime de spectacole”.

La lansarea monografiei bibliografice *Ultimul dac, Andrei Vartic*, primul gând care mi-a venit în minte, când am văzut ce mulțime de oameni s-a adunat, public numeros și select, a fost că la Andrei Vartic se venea când era în viață pentru a-l aprecia și susține, la Andrei Vartic se vine și după moarte pentru a-l comemora și a-i păstra vie memoria.

Capitolele sunt următoarele: I. *Studii introductive*, care cuprind două eseuri: „Andrei Vartic, intelectualul-orchestră” de Vlad Pohlă și „Polivalentă, pasiune și ardere interioară” de Eugenia Manea-Cernei, în plus o recenzie intitulată „O carte lucrată la munte” de Alexe Rău. II. *Câteva interviuri magistrale cu Andrei Vartic*: „Am căutat rădăcinile” de Valentina Tăzlăuanu, „De la Sarmizegetusa la Big Bang” de Ion Borșevici și „Andrei Vartic: Cei șapte ani de-acasă, plus șapte ani de bibliotecă” de Alecsandru Gromov și *interviuri de Andrei Vartic*: „Doar scena e sfântă” cu Mihai Dolgan și „Fotografia – artă și meserie” cu fotografatul Nicolae Răileanu. III. *Gânduri, Maxime, Cugetări de Andrei Vartic*; la cele enumerate, se mai adaugă poezii din cartea *Drum prin rime*. IV. *Bibliografie*, în care se oglindește vasta-i activitate în culegeri și periodice de autor de cărți, coautor, editor, îngrijitor de ediții, precum și autor de studii, cercetări științifice, comunicări, discursuri, articole, recenzii, note, prefețe, postfețe, eseuri, portrete ale personalităților din domeniul artei, interviuri, completate de activitatea și creația lui Andrei Vartic (fondator al Teatrului Poetic „Alexei Mateevici”, conducător artistic, regizor, scenarist, actor... și nu numai, în opinia scriitorilor și criticilor de teatru) plus *Anexa*: Articole de pe site-ul *AndreiVartic.org*. V. *Indexuri*: de nume, titluri, ediții periodice. VI. *Teatrul „Alexei Mateevici”, Repere la 20 de ani*: Spectacole montate la Teatrul Poetic (1977-1990); Spectacole din anii 1991-1997; Spectacole în montare și fragmente din recenzii

la spectacolele montate de Andrei Vartic la Teatrul Poetic „A. Mateevici”. VII. *Nu a trăit nicio clipă pentru sine, dăruindu-se întreg Teatrului, Limbii Române, Științei, Culturii, Țării*: Aprecieri; Omagii, comemorări, evocări și Dedicății. VIII. *Clipe în imagini (Iconografie)*: Timpul lui Andrei Vartic. File de album; Cărți semnate de Andrei Vartic apărute la Editurile „Vicovia”, Bacău, și „Basarabia”, Chișinău; Andrei Vartic în viziunea sculptorilor.

În ultimele două pagini se cuprind un *Cuvânt de adio* din partea lui Alecu Reniță, intitulat „Primăvara îndoliată – Andrei Vartic” și o imagine a Zonei sacre Sarmizegetusa Regia.

Nu sărăcia e problema noastră, ci mizeria spirituală, obișnuia să spună Andrei Vartic, fiind convins de acest adevăr. Iată și alte câteva maxime de certă valoare: *Foamea de frumos ne învață cea mai măreață artă a Domnului – Iubirea; Sănătatea unui întreg popor se obține prin curățenie spirituală; Omul le învinge pe toate dacă biruie urâtul, dacă nu lasă Pustiul să-i cotocească sufletul; A trăi înseamnă a crea; Orice om ucis de nedreptate e un sfânt. Câți sfinți o fi având Moldova între 1940-1953?; Dacii m-au învățat că traiul omului trebuie să incomodeze cât mai puțin viața florilor, insectelor, fiarelor, copacilor, ierburilor, prefer să mă las educat de o vioreă*.

Acestea fiind scrise, să revenim în atmosfera lansării de carte, unde marea Sală cu Coloane Albe părea neîncăpătoare pentru publicul numeros. Mai întâi, cei prezenți au vizionat un zguduitor film despre și cu Andrei Vartic, realizat de familia acestuia. Se părea că actorul e prezent, e alături, a venit să ne călăuzească în continuare. Filmul se sfârșește cu un îndemn al marelui actor și regizor, ministru al Culturii, Ion Ungureanu, care, de pe ecran, din nemurirea lui, afirmă hotărât: *Să avem conștiința întregă, așa îl vom face să aibă un somn liniștit*. În continuare, interpretul Ion Rață, unul din învățăcelii lui Andrei Vartic, a prezentat un recital muzical, *Rugăciune*, apoi moderatorul, prietenul și deputatul Vasile Șoimaru, i-a oferit cuvântul Lidiei Kulikovski, care a evocat toate etapele de pregătire, scriere și editare a monografiei bibliografice *Ultimul dac, Andrei Vartic*, astfel încât echipa celor trei Doamne autoare, cu sprijinul mai multor ajutoare, a reușit să aducă la dispoziția cititorilor o carte de zile mari, o carte polivalentă ca și activitatea protagonistului ei.

Cu multe emoții, vorbitorii și-au amintit de momentele frumoase trăite alături de Andrei Vartic. Actorul Teatrului Național „Mihai Eminescu” Vitale Rusu, între altele, a remarcat: *Andrei Vartic a fost un fenomen în toate domeniile în care a lucrat, ar fi putut fi membru al mai multor academii*. Poetul Arcadie Suceveanu a ținut să sublinieze că în ultima perioadă A.V. era preocupat de civilizația dacică și de cetățile acesteia, a fondat primul muzeu dacic. Avea un farmec deosebit la declamarea poemelor scrise de strămoșii noștri. A. Grecu, directorul și fondatorul Teatrului „Satiricus Ion Luca Caragiale” din Chișinău, a venit cu următoarea definiție pentru protagonistul nostru: *A fost un om enciclopedie, omul vulcan, avea mare capacitate de muncă*. Dr. Lidia Kulikovski a mai adăugat, pe lângă cele scrise în Prefață: *L-am cunoscut în perioada Renașterii Naționale. A fost un om al Bibliotecii. Îmi amintesc că a fost în această sală la lansarea unui nou volum al lui Teodor Codreanu. Îl caracteriza zâmbetul, majoritatea fotografiilor chiar așa ni-l prezintă. Andrei Vartic avea mentalitate de cercetător cu multe, multe lecturi în spate, era omul care-și știa rostul. După publicistică se refugia în versuri. A citit mult și avea pasiunea darului, tot ce știa împărtășea celor din jur. Această carte e o Casă a lui Andrei Vartic. Părintele scriitor Ioan Ciuntu și-a rezumat mesajul de suflet prin următoarea frază: Andrei Vartic a fost ca un fulger de la Dumnezeu, care a adus Lumină. La serviciul divin era numai ochi și urechi, oricât ar fi ținut acesta*. Doamnele Claudia Tricolici și Eugenia David au specificat meritul care-i revine soției lui Andrei Vartic în elaborarea și pregătirea cărții. Cartea a apărut ca o întruchipare a visului ei. Au mai vorbit Vasile Șoimaru, Gheorghe Efros, colegi din primul Parlament, și alți participanți la lansare.



Solomon Marcus interpretat de Eugen Simion



Eufrosina OTLĂCAN

Lingvistica matematică, *Poetica matematică*, *Paradoxul*, parte a creației matematicianului Solomon Marcus, sunt cărți care au făcut ca autorul lor să fie nu doar în atenția filologilor, ci, de multe ori, chiar în mijlocul lor, la Facultatea de filologie a Universității din București. Din relația lui Solomon Marcus cu oamenii de litere, mă opresc la cea cu criticul literar Eugen Simion, mai precis, la trei materiale care denotă interferența de idei.

Eugen Simion, în eseu *Poezie și matematică* din volumul *Moartea lui Mercuțio* (Editura Nemira, 1993), pornește de la cartea *Invenție și descoperire* a lui Solomon Marcus, publicată de Editura Cartea Românească în 1989. Citez din primele rânduri: „Încerc să înțeleg din cartea matematicianului Solomon Marcus legătura dintre două discipline care, în imaginația comună, se înțeleg tot așa de bine cum se înțeleg focul cu apa”. La exemplele pe care Marcus le dă despre legătura matematicienilor cu arta, numindu-i aici pe Miron Nicolescu, Moisil și Ion Barbu, Eugen Simion afirmă: „Chestiunea nu-i, deci, pusă bine... Faptul că un matematician înțelege și iubește muzica sau poezia nu înseamnă, automat, că între poezie și matematică există o legătură strânsă și că poezia determină sau influențează apariția unei teorii matematice. Înseamnă doar că matematicianul are sensibilitate estetică și, ca om de cultură, știe să citească un poem de meditație filosofică și este emoționat profund în *personalitatea lui umană*, vorba lui Mihail Dragomirescu, atunci când ascultă o mare simfonie... Sunt însă de acord cu Solomon Marcus că artistul și omul de știință au nevoie unul de altul și că «un orizont cultural total este necesar azi atât în știință, cât și în artă». Cultura nu poate fi decât totală – este adevărat și că formarea spirituală a omului este un fenomen complex: în el intră și certitudinile științei și bucuriile artei...”

Simion îi semnalează lui Marcus cazul lui Paul Valéry, care, după ce s-a afirmat ca remarcabil scriitor, are o „asceză a spiritului”, ocupându-se timp de 21 de ani de disciplinele abstracte, dar revenind apoi la literatură. Ce câștigă poezia din această experiență ne spune criticul Eugen Simion: „O mare disciplină formală, o abstractizare a discursului, o închidere sistematică a sensurilor într-un poem care devine dificil chiar și pentru inițiați și aproape ermetic pentru ceilalți. Ar mai trebui să adăugăm, poate, frumusețea speculației, bucuria spiritului de a pune infinitul într-o ecuație... Valéry arată, oricum, mare interes pentru elementul rațional în literatură și, într-o însemnare, mărturisește că prețuiește mai mult un poem modest scris sub controlul lucidității decât o capodoperă care iese dintr-o inspirație incontrollabilă.” Eugen Simion

mai vede o legătură între matematică și poezie, așa cum fusese demult afirmată: matematica și marile poeme sunt creații tinere, în sensul că apar în timpul tinereții autorilor, pe când, „Filosofii apar, de regulă, după 50 de ani, poezii sfârșesc opera lor fundamentală cu mult înainte... Toate acestea sunt, desigur, relative, să reținem doar o similitudine care dă de gândit.”

Scrie Eugen Simion: „Remarc, întâi, la lectură [a cărții *Invenție și descoperire*] verva matematicianului și disponibilitatea lui spirituală. Este un om al interdisciplinarității și de mulți ani militează (termenul este foarte potrivit) pentru apropierea dintre știință și literatură.” La afirmația lui Marcus că „nici fizica modernă, nici *noul roman* nu mai pornesc de la o realitate preexistentă, ci de la una fictivă”, replica lui Simion este: „Nu-l pot verifica pe Solomon Marcus și, în consecință, nu-i pot accepta, nici respinge, ideea lui despre similitudinea dintre cele două discursuri... N-am reușit să află ce unește, cu adevărat, fizica modernă și *noul roman* în afară de aceea că unește fenomenele spiritului într-un veac... *spirit al veacului*, cunoscut încă din antichitate.”

Eugen Simion a fost interesat și de eseurile lui Solomon Marcus despre Dan Barbilian – Ion Barbu și îi este recunoscător pentru că a scos la lumină, din Algebra axiomatică, adevăruri pe care el nu le cunoscuse, precum criza unei culturi [cea greacă] apărută din imposibilitatea de a concepe iraționalul [numerele iraționale]. „Comentariile despre relația dintre Dan Barbilian și Ion Barbu mi s-au părut interesante mai ales prin elementul memorialistic. Descoperim, aici, un Solomon Marcus care știe să povestească, ascuțit în observații, uneori pasionat și chiar duos, tandru.”

Concluzia lui Eugen Simion în acest eseu: „*Invenție și descoperire* este o carte a ipotezelor, nu a soluțiilor. Solomon Marcus le inventează cu speranța că într-o zi vor fi dovedite. Lucrează și el, așadar, în spiritul fizicii moderne...”

Scriind despre Solomon Marcus, îl regăsim pe Eugen Simion în volumul 2 din *Întâlniri cu Solomon Marcus* (Editura Spandugino, 2011, pp. 426-430). Este redat aici articolul lui Eugen Simion *Logica paradoxului*, publicat în *România literară*, în 3 mai 1984, p. 10, și în *Sfidarea retoricii*, Ed. Cartea Românească, București, 1985, pp. 266-269.

„O carte interesantă despre paradox, cu observații care privesc și critica literară, publică matematicianul și semioticianul Solomon Marcus, autorul, între altele, al unui tratat despre poetica matematică (1970). Solomon Marcus este un ghid bun al acestei probleme, ce încântă și sperie mintea. E un om foarte instruit și condeiul lui se mișcă ușor printre concepte.”

Extrag și de aici câteva idei:

Arta trăiește într-un veșnic paradox și nu face decât să propună noi paradoxuri. Solomon Marcus nu vrea să dea judecăți de valoare și nu dorește, în niciun chip, să justifice estetic poezia. El caută logica nelogică a poeziei. Arta „este, prin natura ei, paradoxală pentru că ea provoacă neîncetat spiritul comun și folosește o ficțiune (o minciună) ca să spună adevărul”. Simion se miră că Marcus, vorbind despre paradoxuri retorice, n-a amintit de preteritiune, „figura (din sfera paradoxurilor semiotice) cea mai răspândită în textele moderne... Căutând logica paradoxului (operație pe care o întreprinde cu multă știință și acuitate Solomon Marcus), semioticianul intră inevitabil într-o situație paradoxală. Numai poezia trage un profit din această împrejurare, căci numai ea știe să lămurească nelămuritul și să dea o expresie aporiilor gândirii... Discursul științei care complică și adâncește enigmele logicii poate fi creator.”

Există, însă, și reciproca: Eugen Simion văzut de Solomon Marcus. O găsim în *Nevoia de oameni* (Editura Spandugino, 2015, pp. 686-692). Pornind de la constatarea că, cu rare excepții (Dimitrie Cantemir, Gheorghe Lazăr, Spiru Haret), în societatea românească a existat o „slabă capacitate de a iniția, a pune în act și a duce la capăt probleme de amploare, deci pe termen lung, privind probleme esențiale de natură economică, socială sau culturală”, Solomon Marcus vede în academicianul Eugen Simion omul reușind să inițieze proiecte de amploare și să le urmărească pe durata mai multor decenii. Acesta, „la talentul său parcă înăscut pentru critica literară, a adăugat două alte calități: foarte muncitor și cu un remarcabil spirit de ordine. Punând în acțiune toate aceste înzestrări, a reușit să inițieze proiecte de amploare.” Marcus menționează volumele *Scriitori români de azi*, ajunse [în 2013, la aniversarea lui Eugen Simion] la un număr de șase, coordonarea seriei *Opere fundamentale* la Editura Univers Enciclopedic. Solomon Marcus scrie despre modul în care Eugen Simion și-a distribuit atenția spre prezent, dar și spre istorie, spre literatura românilor din România și aceea a românilor care s-au consacrat în afara României. Sunt încă multe realizări ale lui Eugen Simion relatate de Solomon Marcus, mă mai opresc la rândurile privind publicarea manuscriselor facsimile ale lui Eminescu, „fapt considerat de unii drept cel mai important eveniment editorial de după Al Doilea Război Mondial”.

Semn(al) de carte

Teofil Răchițeanu, *Efulgurații. Din varii scrinuri strânse*, Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2024

Catrenele lui Teofil Răchițeanu sunt, de fapt, o singură și copleșitoare poemă, alcătuită dintr-o suită de stări existențiale, profund legate între ele, ca un imens cântec despre viață și despre moarte, despre lumea misterioasă a cerului și despre fericirile și mai ales nefericirile pământenilor, un extraordinar tur de orizont al unui poet care veghează din vârful munților asupra destinului unei umanități, fără să lase să se scurgă clipele în afara unui rost. Ele sunt eșantioane concentrate de mare poezie. (V. Fanache, pe coperta a patra)

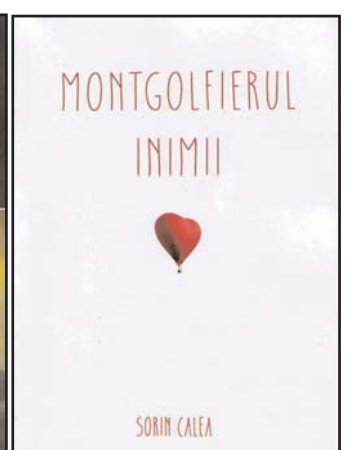
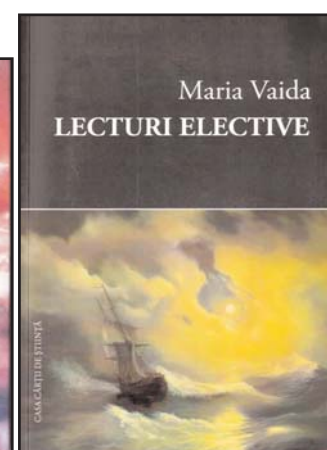
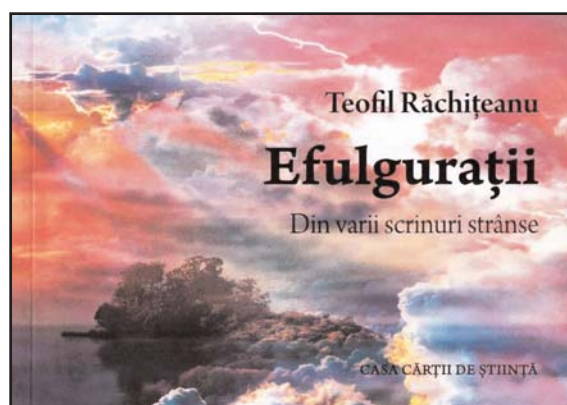
Maria Vaida, *Lecturi electivă*, Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2023

Volumul acesta cuprinde studii, cronici, recenzii publicate în ultimii trei ani. Unele recenzii formează un capitol de critică de întâmpinare, pentru cei care sunt debutanți, altele sunt studii mai cuprinzătoare despre oameni și locuri, despre scriitori contemporani sau care au trecut deja peste apa Styxului. Pe unii autori i-am cunoscut în tabăra literară „De amicitia”, pe alții cu prilejul unor simpozioane naționale sau internaționale. Majoritatea articolelor au fost publicate în reviste literare și culturale, din țară și din străinătate, cum ar fi: *Tribuna*, *Vatra*

Veche, *Tabor*, *Familia*, *Discobolul*, *Pro Saeculum*, *Steaua Dobrogei*, *Bucureștiul literar și artistic*, *Curtea de la Argeș*, *Caiete Silvane*, *Tibiscum*, *Lumina*, *Astra clujeană*, *Iancule Mare*, *Conexiuni Culturale*, *Arena literară*, *Literatură și Artă* ș.a. (Autoarea, în Argument)

Sorin Calea, *Montgolfierul inimii*, Editura Tiparg, Pitești, 2023

Am putea spune că *Montgolfierul inimii* este un manual de anatomie a sufletului poetului, în paginile cărui eul liric se dezbracă de haina protocolară și se prezintă fără perdea, convertind cititorul în propriul său confident... (Cristina Mincu, la finalul Prefetei)





In memoriam



Lilica VOICU-BREY

Nume și uitare

Alexandru Busuioceanu, Ricardo Molina, Georges Borgeaud, la București și la Berna (II)

De acum, fără intermediari, Busuioceanu îi

atașa lui Molina, în aceeași scrisoare (30 oct. 1948) un poem inedit, *Retrato sin figura* (*Portret fără figură*). „Îl vom publica în *Cántico*, 8, cu o vigneta a lui Liébana”, promitea cordobezul, provocând gluma prietenului: „Sunt foarte curios să aflu cum va reuși Liébana să facă un portret fără figură”. Pictorul Ginés Liébana (1921-2022) nu va avea ocazia să-și demonstreze recunoscuta-i măiestrie, în ianuarie 1949 Molina anunța o schimbare: poemul „se va publica pe prima pagină a numărului 9 (feb.-mar.) cu o posibilă ilustrație a picturii García Serrano, discipol al lui Valverde”. Nu bănuia Molina că numărul 8 va încheia prima serie a revistei sale care avea să amuțescă timp de un lustru. Și totuși, în acel din urmă număr, Molina îi rezervase o surpriză: îi închina poemul *Ventana al campo* (*Cántico*, 8, dec. 1948-ian. 1949, p. 3), același pe care, după moartea lui Busuioceanu, îl va închina poetului spaniol Jorge Guillén (1893-1984). Molina va trimite poemul, cu câteva retușuri, împreună cu ultima lui scrisoare (20 aug. 1966) la Nerja (Malaga), locul ales de poetul din *Generația de la 27*, născut la Valladolid, pentru a-și trăi ultimii ani din viață, după un lung exil (Olga Rendón Infante, *Los poetas del 27 y el grupo Cántico de Córdoba. Correspondencia entre Ricardo Molina y Luis Cernuda, Jorge Guillén, Gerardo Diego y Dámaso Alonso*, Sevilla, Editura Alegoría, 2015, vol. 2, p. 137).

Poemul *Retrato sin figura* va fi publicat de alt prieten, poetul Fernando Quiñones (1930-1998), în revista *Platero. Verso y prosa*, de la Cadix (3, seria a II-a, mar. 1951, p. 7, cules apoi în volumul *Proporción de vivir*, Madrid, 1954, p. 71).

Ambianța spirituală animată de grupul *Cántico*, făcuse din Cordoba un loc de întâlnire pentru poeți și artiști naționali și internaționali. Proiectul unei vizite nu a întârziat să se ivească: „Cunoașteți Cordoba? Vă gândiți să veniți în Andaluzia?”, întreba Molina la 29 august 1948. Busuioceanu a acceptat încântat invitația de a vizita „orașul lui Seneca (și al grupului *Cántico*)” și, la rândul său, Molina, la fel de încântat, îl iniția în secretele orașului său:

„Cordoba este o urbe discretă care nu se dăruiește dintr-o dată călătorului. Chipul ei nu poate fi întrezărit decât la lumina lunii. Limbajul ei profund și spontan este *cante jondo*. Sângele ei este vinul auriu extrem de parfumat cu miresme de cristianism și păgânism. În această Cordoba – lună, chitară și vin – vă așteptăm cu un *cántico* de bun-sosit în inimă.”

Călătoria fiind amânată pe mai târziu, Molina își arăta mahnirea, căci sâmbătă, 4 decembrie, aveau planificată o „Serată Literară *Cántico*, cu prezența a doi poeți: Jesús Juan Garcés (madrilén, din grupul *Garcilaso*) și Charles David Ley, pe care îl cunoașteți”. În ciuda faptului că se cunoșteau și au corespondat, există documente la București, numele lui Busuioceanu nu apare în cartea lui Ley, *La Costanilla de los Diablos* (*Memorias literarias, 1943-1952*), Madrid, José Esteban Editor, 1981.

Va trebui să așteptăm până în februarie 1949, când Busuioceanu, care tocmai își inaugurase rubrica *Letra y Espíritu* în revista *Ínsula*, va profita pentru a povesti vizita lui în Cordoba sărbătorilor de Crăciun. Au fost „zile de prelungite vagabondări pe străzile nocturne”; momente plăcute „în jurul unei mese” unde „își regăsea sensul” sonetul lui Gongora

Oh claro honor del líquido elemento și „câteva memorabile incursiuni prin apropiata Sierra, cu vânătoare, artă proprie de a găti bucate și *cante jondo*”. A putut, de asemenea, să-și completeze impresiile despre noii lui prieteni. Molina, plin de „feroare catolică”, ajungând până la a afirma că „i-ar fi plăcut să fie Papă pentru binele Umanității”. În ale sale „armonioase *Elegías de Sandua*” (Col. Adonais, LII, Madrid, Editura Rialp, 1948) își uita „fervorile frenetice” pentru a dezvălui o „personalitate emotivă”, pe un ton „tandru și nostalgic, cam fericit și cam trist”. Constată că Pablo García Baena „este foarte diferit” de Molina și poezia lui este „o subtilă și învăluitoare insinuare muzicală” în care, brusc, scânteiază „câteva note orbitoare” sau, poate, „imagini de intensă culoare”: „suficient pentru a crea miraculosul joc al artei și a seduce imaginația surprinsă a cititorului”. Julio Aumente recită, pe un „ton grav”, poeme de „inspirație meditativă și sentiment religios”. Busuioceanu nu își ascunde surpriza în legătură cu Juan Bernier:

„Sarcasmul lui paradoxal, umorul lui intelectual, inectiva lui surprinzătoare, lansată în gura mare către ceilalți sau către el însuși, fac din el un răzvrătit metafizic, un vrăjmaș al dulcegăriei poetice, un poet blestemat și binecuvântat al acestui grup”.

„Admirabili poeți și cordobezi – adăuga în încheiere – Cordoba trăiește spiritual prin ceea ce ei creează, cu veselia și tinerețea lor.” Poeții de la Cordoba apar cu toții în cartea lui Ángel Pariente, *Diccionario bibliográfico de la poesía española del siglo XX* (Sevilla, Renacimiento, 2003), în care numele poezilor sunt urmate de titlurile volumelor de versuri publicate și de o bibliografie: articole și recenzii în legătură cu aceste opere.

Oricât de frumos stilistic și obiectiv din punct de vedere critic și chiar dacă a fost cel mai timpuriu comentariu despre membrii grupului *Cántico*, articolul lui Busuioceanu nu apare în bibliografia niciunuia dintre poezii cordobezi. Și mai trist, nu apare nici numele lui ca poet de limbă spaniolă. Poate fi regăsit totuși printre poezii care au participat la congresele de poezie de la Segovia (1952), cu grafia „Buisioceanu” (p. 90), și de la Santiago de Compostela (1954) (p. 91). Îl mai găsim în ampla bibliografie despre poezia lui Juan Ramón Jiménez („A. Busuioceanu”, p. 166), dar nu în cea despre Vicente Aleixandre, deși a scris despre el de mai multe ori. O scrisoare a lui Busuioceanu, trimisă de la Cordoba la 26 decembrie 1948 prietenului din Santander, poetul Manuel Arce (1928-2018), publicată în memoriile acestuia (*Los papeles de una vida recobrada*, Ed. Valnera, Cantabria, 2010, p. 89), ne dezvăluie numele celor care au împărțit acele zile, în cuvintele lui Molina, „de o foarte plăcută intimitate și dialog spiritual”. Semnau scrisoarea poezii: Busuioceanu, Ricardo Molina, Pablo García Baena, José Antonio Muñoz Rojas, Juan Bernier, Julio Aumente și Luis Landínez.



Fără această scrisoare, nu s-ar fi aflat poate că ultimul, pe numele lui adevărat Luis Benito Landínez (1911-1962), poet și scriitor din Salamanca, era prieten cu poezii din Cordoba și că se declarase „amigo incondicional” al lui Busuioceanu, care îl cunoscuse puțin după sosirea lui la Madrid. O întâlnire inevitabilă. Landínez lucra în redacția ziarului *El Español*, al cărui director era mult temutul Juan Aparicio López (1906-1987), ziarist, politician, devenit director la Direcția Generală a Presei și responsabil cu cenzura pe timpul dictaturii lui Franco. Așa se explică mesajul din prima lui scrisoare, 17 decembrie 1942, ziua inaugurării catedrei de Limba română. Cu urgență, atrăgea atenția lui Busuioceanu că, în mod eronat, cineva de la legăție îi trimisese lui invitația la inaugurare, în calitate de director al ziarului *El Español*, lucru care trebuia neapărat remediat, „eu nefiind încă directorul ziarului” și „ar fi foarte neplăcut ca șeful meu Aparicio să nu afle de conferință”. Această anecdotă împreună cu salutările pentru Valeriu Papahagi din finalul scrisorii, dovedesc că se cunoșteau dinainte.

În Spania, trecerea timpului a estompat figura istorică a lui Landínez, devenind practic o legendă (Gregorio Morán, *La leyenda del gran Landínez, La Vanguardia*, Barcelona, 15 dec. 2012, p. 26). Nimeni nu-și mai amintește că Busuioceanu a publicat o recenzie (*Ínsula*, 38, feb. 1949, p. 5) la cartea lui *Tres poemas de la mar* (Valencia, Tipografía Moderna, 1948). Ajungem la această concluzie răsfoind dicționarul amintit mai sus (p. 175), unde numele lui Landínez există, dar fără bibliografie. Landínez mai lucra și la Editura Stylos din Madrid, unde s-a ocupat personal, în 1943, de publicarea a două cărți: *Dacios y romanos en los Cárpatos*, 69 p., conferința lui Busuioceanu la inaugurarea catedrei, cu un titlu schimbat, cu acceptul lui Alexandru Marcu, ministru la propagandă, și Mircea Eliade, *Los rumanos. Breviario histórico*, 95 p., în traducerea spaniolă a Mariei Teresa Quiroga Pla. Începută la 28 septembrie 1942, după cum afirmă Eliade în jurnalul pe care l-a ținut la Lisabona (1941-1945), scrisă cu greutate din cauza limbii, a scris-o în franceză și, pentru că dorea să spună cât mai mult în cât mai puține pagini, cartea a fost tradusă în portugheză de bunul lui prieten Eugénio Navarro, *Os Romenos, latinos do Oriente* (Lisabona, Livraria Clássica Editora, apr. 1943), în românește, *Românii, latinii Orientului*, în *Jurnalul portughez și alte scrieri* (București, Humanitas, ed. a II-a, revăzută și adăugită, 2006, vol. 2, pp. 221-279, în traducerea lui Mihai Zamfir; comentariul lui Eliade, *idem*, vol. I, p. 139). Vor rămâne singurele cărți apărute în Colecția Publicaciones del Instituto Rumano de Cultura, institutul creat de Busuioceanu fiind închis în decembrie 1944. Înainte de desființare, consilierul nostru cultural reușise să se ocupe, tot la Editura Stylos, de publicarea romanului *El bosque de los ahorcados* (*Pădurea spânzuraților*), a cărui traducere, după o versiune în limba franceză, era semnată de María Teresa Quiroga Pla și Luis Landínez, cu o introducere a lui Busuioceanu, datată august 1944. În martie, tot prin efortul lui, apăruse la Barcelona, la Editura Aymà, *Ciuleandra. La danza del amor y de la muerte*, tradus direct din limba română, se afirmă pe coperta a doua, de Camila Reis. Era anul dispariției marelui romancier român Liviu Rebreanu.

Continui să citez din cele scrise de Solomon Marcus: „Îl urmăresc pe omul de cultură Eugen Simion de multă vreme, chiar din anii '60 ai secolului trecut... Cu o prezență săptămânală foarte regulată în presa culturală, reducând la minimum compromisurile cu puterea politică, ocolind cu abilitate capcanele cenzurii, dar cu limitările impuse de dictatura comunistă, Eugen Simion a făcut parte, în toți acești ani, din elita intelectuală a României, care ne-a permis să nu fim sufocați de ideologia totalitară și de limba de lemn, să rămânem în contact cu adevărata cultură... am văzut în Eugen Simion totdeauna

un mare partener cultural și intelectual, care mă stimulează să-mi întăresc argumentele sau să mi le revizuiesc, după cum este cazul.”

Cred că modul în care criticul literar își scrie păreriile despre lucrările matematicianului, iar matematicianul analizează și prețuiește opera criticului literar ne spune mult despre cultura care îmbrățișează toată activitatea spirituală umană. Iar rândurile mele reprezintă omagiu și recunoștință pentru două somități ale culturii române, Solomon Marcus și Eugen Simion.



Ne întorcem la Cordoba. În ziua de 28 decembrie 1948, ziua în care Ricardo Molina împlinea 32 de ani, profitând de „vacanța școlară”, Molina era profesor de literatură, cordobezii împreună cu prietenul lor român au urcat în trenul care i-a purtat la Madrid, unde vor face câteva vizite importante și unde se va produce întâlnirea frățească între grupurile *Postismo* și *Cántico*, acasă la viitorul dramaturg Francisco Nieva, în Avenida Reina Victoria, la numărul 37. Din scrisori reiese că au plecat înapoi spre Cordoba în ziua de 8 ianuarie, fără a-și lua rămas-bun: „Încă nu-mi explic cum ați putut pleca din Madrid fără să mă anunțați... Asta se cheamă a o șterge *à la cordobaise*”, scrie Busuioceanu pe 10 ianuarie 1949. În legătură cu șederea lor la Madrid are cele mai bune cuvinte:

„Am vorbit mult despre voi și cu Vicente Aleixandre, care mi-a spus că v-a promis să vină la Cordoba în primăvară. Ați lăsat aici o mare amintire și, pentru toți, *Cántico* este o revistă încă și mai importantă decât era înainte de descinderea voastră la Madrid.”

Molina își va cere scuze: „Eu am vrut să prelungesc câteva zile șederea noastră la Madrid, dar Pablo [García Baena] își cumpărase deja biletul de tren și nu a împărțit dorința mea. N-am avut încotro și am plecat fără a ne lua rămas-bun de la nimeni, nici măcar de la Vicente [Aleixandre].” Despre Aleixandre, cuvinte de laudă:

„Vicente Aleixandre, pe care nu-l cunoșteam personal, mi s-a părut cel mai încântător și sincer între toți poeții pe care i-am cunoscut personal. Nu știu ce impresie i-am făcut noi. La prima vizită, eu mă simțeam timid în fața lui și, după aceea, în prim-plan, încă și mai timid printre mulțimea care se adunase la el acasă în cea după-amiază.”

Cordobezul îl ține la curent pe prietenul lui: „Imediat ce am ajuns la Cordoba, l-am găsit aici pe pictorul Gregorio Prieto”, despre care, două luni mai târziu, va publica Busuioceanu articolul *Gregorio Prieto. Pintor de los poetas* (*Ínsula*, 39, mar. 1949, p. 30); „Am gata compus numărul 8 din *Cántico*. Sper să ți-l pot trimite sâmbătă [15 ianuarie 1949]. Sunt curios să aflu părerea ta.” Și adaugă: „Pregătesc încet-încet viitoarea mea carte *La Viña Florecida* [*Via înflorită*] pe care mi-ar plăcea s-o public la toamnă”. O atât de vagă informație sugerează că vorbiseră îndelung despre acest subiect. Pe Busuioceanu l-a impresionat acel mare proiect, cu titlu inspirat din Sfântul Ioan al Crucii și cu arhitectură whitmaniană, precum și marea pasiune a lui Molina pentru cei doi poeți. Cordobezul a știut să-l provoace.

S-ar explica așa faptul că Busuioceanu își va cumpăra la Paris ediția franceză a cărții lui Cameron Rogers, *La vie de Walt Whitman. Le Flaneur Magnifique*, și, după cum reiese din jurnalul său, *Caietele de miezul nopții* (*Jurnal* 1939-1957) (București, Ed. Jurnalul Literar, 2001, ediție de C. Popescu-Cadem), va alterna această lectură cu *Poesías completas ale sfântului* (însemnare din 1 aprilie 1951, p. 166), în ediția din exil a poetului spaniol Pedro Salinas (Cruz del Sur, Santiago de Chile, 1947), singura carte care se păstrează la București și, prin urmare, singura care a supraviețuit după vânzarea bibliotecii lui de la Madrid. Dacă la tinerețe îl tradusese pe Whitman (București, 1925), va traduce acum, menținând metrul original și rima, cântările spirituale ale sfântului în românește. A citit prima mostră la 17 iunie 1952, cu ocazia deschiderii primului Congres de Poezie, la Segovia, locul unde este înmormântat sfântul, la care cordobezii nu au participat, și chiar la Radio Nacional de España: *De Cristo y el alma*, invitat de scriitorul și realizatorul Radio-TV Juan Guerrero Zamora în ziua de 25 iunie la *Meridiano español*. Numai o parte din versiunile sale au fost publicate. Mai întâi, în reviste românești ale exilului: *Îndreptar* (München, iul. 1952); *România* (New York, dec. 1957); *Caete de Dor* (Paris, ian. 1959); *Apoziția* (München, 1, 1973) și, mai târziu, în țară, *Secolul 20* (București, 4-5-6, 1985). Versiunile din *Apoziția* au fost reluate în Al. Busuioceanu, *Poezie și cunoaștere* (Timișoara, Brumar, 2010, și Craiova, Aius, 2021, sub îngrijirea Crisulei

Ștefănescu).

În timpul anului 1949 cercul de „prieteni poetice” se lărgește. Poetul din Cadix sosit la Madrid în 1943, Carlos Edmundo de Ory (1923-2010), unul din fondatorii grupului avangardist *Postismo*, și Busuioceanu se vor cunoaște și se vor împrieteni la puțin timp după vizita cordobezilor la Madrid sau, poate, tocmai din această cauză. Ory i-a trimis o scrisoare pe 9 februarie. Îi va scrie mereu, chiar și după plecarea sa din Spania spre a se stabili în Franța, „exil voluntar” îl numea, pentru a-și împlini destinul de „poet rătăcitor”. O prietenie cât se poate de strânsă, întreruptă brusc de moartea poetului român.

Noile prietenii capătă chiar și o dimensiune internațională. Aflăm amănunte dintr-o scurtă dar importantă scrisoare a lui Busuioceanu, din ziua de 28 august, către Molina: „Prieteni francezi... Georges Borgeaud, Dna Denyse Parrot (văduva scriitorului Louis Parrot) [...] se îndreaptă spre Cordoba și știu deja că acolo Ricardo Molina și ceilalți fii ai lui Gongora sunt prietenii noștri”. Paranteza inserată în textul scrisorii pare să spună că Louis Parrot (1906-1948), care decedase cu doar câteva luni în urmă, nu era un necunoscut pentru Busuioceanu.

Ne interesează acum figura văduvei lui, Denyse, care devine pentru noi un personaj cheie. Denyse Parrot (1912-1992), născută Faure, sosise



la Madrid în 1934 pentru a-și perfecționa limba spaniolă după ce își luase licența la Universitatea din Poitiers, unde îl cunoscuse (1932) pe viitorul ei soț, poetul, scriitorul și, când Spania devine pentru el o adevărată pasiune, hispanistul Louis Parrot care o va urma la Madrid în luna aprilie 1934. Se vor căsători în capitala Spaniei în 1935 și vor avea un fiu, Jean-François, născut la Paris la 23 aprilie 1939. Jean-François Parrot Faure, cunoscut geofizician care, după ce s-a pensionat în Franța, lucrează la Institutul de Geografie (IGG) de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), a avut amabilitatea de a ne furniza aceste date biografice.

Ne-a surprins, în mod plăcut, și cu evocarea unei vizite în România: „Mă ocup cu crearea de programe și aplicații informatice de tratament și prelucrare a imaginilor. Grație acestei activități am vizitat România în anul 2009 și acea vizită a fost pentru mine o încântare. Învățasem câteva cuvinte în limba română înainte de plecare, dar nu era deloc necesar căci nenumărați compatrioți ai D-voastră vorbesc perfect limba franceză. Congresul s-a ținut la Brașov (timp de aproape o săptămână) și am avut după aceea ocazia să închiriez o mașină pentru a vizita și alte locuri. Soția mea, de origine greacă, [...] dorea să viziteze în special orașul Brăila, unde a trăit tatăl său la tinerețe. Și eu voiam să vizitez Delta Dunării și locurile pe care le-a descris Panait Istrati” [mesaj electronic în limba franceză, 7 octombrie 2020].

Tot în legătură cu România, și-a amintit că tatăl său era bun prieten cu pictorul român Dimitrie Vărbănescu (1908-1963) și că aveau acasă, la Paris, un tablou dăruit de acesta, care reprezenta un cimitir românesc și care îl fascina [24 oct. 2020].

Întâlnirea decisivă a soților Parrot la Madrid a fost, fără îndoială, cea cu Paul Éluard (ianuarie 1936), pe când acesta însoțea, ținând conferințe, o expoziție itinerantă a lui Picasso în Spania (Jean-Charles Gateau, *Éluard, Picasso et la peinture*, Geneva, Droz, 1983, p. 15). Nu știau pe atunci că Louis Parrot va deveni biograful lui Éluard. Au legat însă mai multe

prietenii la Madrid. Între ele, cea cu Enrique Canito, director al revistei *Ínsula*, francofil, profesor de limba franceză, și (re)întâlnirea din 1949 este dovada că păstrasera contactul chiar și după plecarea lor precipitată din Spania, izgoniți de Războiul Civil (1936). Dintr-un carnet inedit, păstrat la Archives Littéraires Suisses (ALS) la Berna, în care Georges Borgeaud a consemnat anumite date în legătură cu voiajul spaniol din vara anului 1949, aflăm că au sărbătorit revederea cu o cină la restaurantul Biarritz, din Madrid. Datorită unei fotografii descoperite tot la ALS, am putut identifica personajele adunate în jurul mesei: Enrique Canito, Georges Borgeaud, José Luis Cano, Denyse Parrot, Busuioceanu, o doamnă necunoscută nouă și un copil. Acesta din urmă nu era altul decât Jean-François, care ne ajută acum să aflăm că este vorba despre Simone Favereau, verișoara mamei lui. La o distanță temporală de mai mult de 70 de ani, are încă vie în memorie acea călătorie, la care Simone și-a adus o mare contribuție: „era singura care știa să conducă” și i-a însoțit cu propria-i mașină, „o Peugeot 202 de dinainte de război cu care am brăzdat o mare parte din Spania: San Sebastian; Cantabria cu munții Picos de Europa unde se află Fecioara de la Covadonga, loc celebru unde nobilul vizigot Pelayo [Pelagius] a câștigat o victorie asupra sarazinilor, începutul Reconquistei; Burgos; Avila cu zidurile de apărare, Salamanca; Segovia și apeductul roman; Zaragoza cu Maica Domnului de pe Stâlp [Virgen del Pilar] devorată de sărutările credincioșilor; Madrid (era pe atunci un mic oraș pierdut în mijlocul unui deșert de culoare ocru); Toledo și casa lui El Greco; Sevilla cu a sa Giralda; Cordoba cu moscheea; Granada cu Alhambra care se putea vizita fără a face, ca acum, o coadă de câteva ore; Murcia; Valencia și Barcelona (Sagrada Familia nu era atunci decât o fațadă). Mama mea era fericită de a se fi putut întoarce într-o țară în care trăise. Ea a stabilit locurile pe unde urma să trecem.”

La sfârșitul scrisorii lui Busuioceanu (28 aug. 1949), care trebuia înmănată personal lui Georges Borgeaud, era un post-scriptum: „Stimate Canito: Nu uitați să-i cereți lui Borgeaud adresa lui Pierre Jean Jouve”. Această dată marchează intrarea în ambianța literară spaniolă a marelui poet

francez Pierre Jean Jouve (1887-1976) și a romanțierului elvețian Georges Borgeaud (1914-1998). Cel din urmă îl cunoștea pe francez chiar de la începutul exilului lui Jouve în Elveția (1941), în semn de protest față de ocuparea germană a Parisului și, mai târziu (1963), va deveni secretar al acestuia. Amândoi vor fi prietenii lui Busuioceanu, ceea ce va face din el veriga necesară, decisivă, pentru viitoarea relație Ory – Jouve (L. Voicu-Brey, *Ory, Busuioceanu, Jouve: tres poetas ante el espejo de la amistad, Coordenadas. III Jornadas en torno a Carlos Edmundo de Ory*, Cadix, 2013, pp. 99-155). Busuioceanu și Ory vor deveni traducători ai poeziei lui Jouve în limba spaniolă. Câteva poeme vor fi publicate în revista *Platero*, 23 (1954); *Ínsula*, 117 (sept. 1955); *Cuadernos Hispanoamericanos*, 86 (1957) și, mai târziu, în Pierre Jean Jouve, 16 *poemas*. Ediție bilingvă de Carlos Edmundo de Ory în colaborare cu Alejandro Busuioceanu, Madrid, Abada Editores, 2010, sub îngrijirea lui A. Sánchez Robayna. În spital, pe patul de moarte, Busuioceanu avea în fază finală două proiecte, două antologii: volumul cuprinzând poezii proprii în românește și traducerile din Jouve sau, cum a spus Virgil Ierunca, Busuioceanu „organiza în felul acesta un anumit fel de a muri”. Manuscrisul volumului l-a înmănat lui Ierunca la ultima vizită a acestuia la Madrid la o dată necunoscută, probabil în primele zile ale lunii februarie 1961. La 19 ianuarie 1961, Ierunca îi scrie o scrisoare (copiată de mâna Onicăi Busuioceanu), document inedit păstrat în arhiva familiei:

Iubite Domnule Busuioceanu, / De îndată ce primești aceste rânduri fii draguț și pune-mi adresa clinicii Dumitale într-un plic și trimite-mi-o la Poste-Restante la Poșta Centrală din Madrid. Sosec la Madrid și ard [de] nerăbdare să-ți strâng mâna / Cu toată dragostea / Al Dumitale / Virgil Ierunca
P.S. Nu-ți spun ziua precisă pentru că n-o cunosc. Sunt în funcție de atâtea hangarale de la Paris. (Va urma.)



In memoriam



Rodica LĂZĂRESCU

[3]

[Seattle, 17.03.1982]

Stimate Domnule Gheran, nu înțeleg de ce mă enervați tot timpul? Fiecărei scrisori în

parte i-am răspuns în cel mult douăzeci și patru de ore de la primire, iar, dacă eu v-am împleticit odată cu o epistolă căreia n-ați mai știut unde să-i căutați literele, sub timbru sau sub marginile lipite, nu înseamnă că trebuie să mă pedepsiți până la sfârșitul zilelor. În fond, bune sau rele, de pe aici au fost copiate obiceiurile. Iată, dacă vreți, un mod de a cunoaște America, pornind de la un fel anumit de a înțelege economia – de spațiu, de bani, de timp, de efort, de sentimente. Omul de rând are absolut totul la dispoziție, ceea ce nu înseamnă că acceptă totul. N-am știut de la început de ce, între altele, un ziar trebuie să aibe [sic!] zilnic patruzeci-cincizeci de pagini, iar ediția de duminică să-și sufoce pur și simplu cititorul cu cele peste două sute de pagini (obișnuit două sute cincizeci). Dar intră aici, în primul rând, zecile de reclame, alb-negru sau colorate, decente sau agresive, utile sau inutile, din punctul nostru de vedere, horoscoape, consemnarea tuturor crimelor, incendiilor, divorțurilor celebre, plus informațiile cele mai ordinare, cele mai neobișnuite prin simplitatea și, totuși, utilitatea lor. Americanul e un om amabil, indiferența lui e o legendă europeană, are spiritul emigrației încă în sânge, e intim uneori, deschis la suflet, agitat, căutător de confort, pare ciudat, printre cele mai elementare lucruri ale vieții. Monumentalitatea existenței lui nu trebuie nicidecum asociată cu zgârie-norii, cu imensele autostrăzi, cu imaginea apocaliptică a marilor orașe, cu imensitatea spațiului. El, omul, e sclavul calculelor mărunte, al unui echilibru intelectual, bugetar, alimentar chiar, ieșite din comun. Însă e mai ales ființa orelor exacte, al [sic!] programului matematic, al [sic!] secundeii ca măsură a comportamentului computerizat. Să nu-l obligi pe acest om să facă un lucru de două ori și mai ales un drum de două ori. Părinții sau bunicii lui n-au obosit căutând; el, contemporanul, nu așteaptă altceva decât să găsească ceea ce i s-a promis. Dar nu oricum, nu în orice condiții. Se fac, de pildă, cumpărături într-o anumită zi fiindcă atunci legumele sunt mai ieftine cu cinci cenți, pâinea cu zece și iaurtul cu doisprezece. Se schimbă rutele internaționale pentru câțiva dolari în plus și agențiile de turism pentru o cafea mai bună servită pe un avion. Iar presa nu face decât să cultive această disciplină de minicalculator ce prelungește viața de fiecare zi și-o simplifică până la absurdul cifrelor. Pentru că între aceste cifre și anunț (reclamă) e inimaginabilul spațiu al spectacolului cotidian: artă populară, psihologie medie, consum imens de inteligență, gramatică aproximativă, totul spre a întreține mai mult o atmosferă, decât a crea un beneficiu imediat. Fiindcă, pentru câini, oricum se vor cumpăra gustoasele conserve de ficat, paste făinoase și carne de iepure. O Americă pur și simplu privită e falsă; o Americă pur și simplu descrisă e ireală. Există întotdeauna o explicație ultimă, un fundal, un sunet distinctiv chiar și a acestor manifestări de superficială ordine exterioară. Strămoșii americanului se plimbau între „lumea nouă” și Europa; cei de azi repetă aceleași ritmuri interioare, la altă scară: nu există diferență între un continent și o companie, între un stat și o societate de binefacere, ochiul e întotdeauna atent la ceea ce se oferă. Explicațiile de ordin sentimental, cultural sunt insuficiente. O scriitoare, vizitând Canada, în urmă cu mai mulți ani (era româncă, se înțelege!) a rămas impresionată de faptul că un televizor funcționa fără întrerupere (pentru simplă curiozitate, într-un program de douăzeci și patru de ore, pe cele peste optsprezece canale, se transmit mai mult de treizeci de filme!). Ar fi ridicol să apelăm numaidecât la vechea temă a singurătății sau la alte invenții romantice, aparatul acela adică într-un fel de dialog mut cu cel care, izolat de lume, își caută un alter-ego în universul obiectelor neînsuflețite. Adevărul e altul: televiziunea, teatrul, literatura sunt instituții în sensul cel mai tehnic

al cuvântului, ele produc și, prin urmare, se cer urmărite, în virtutea principiilor descrise mai înainte, fără întrerupere, ca orice proces continuu. Între o scenă de adâncă meditație hamletiană și reclama ultimului tip de asigurare nu e vreo deosebire, pentru simplul motiv că, în momentul respectiv, reclama respectivă e mai importantă decât o frază memorabilă (și e repetată cu aceeași seriozitate ziua sau orele târzii ale nopții, așa cum, uneori, știrile politice se transmit în timp ce se derulează genericul vreunui film). Și mai e ceva! Libertatea americanului trebuie înțeleasă într-un anumit fel; e adevărat, nu poate ține

un discurs pe stradă deoarece ar încurca circulația, însă dacă trece pe trotuar [sic!] poate vorbi liniștit atâta timp cât dorește. Ceilalți nu-l ascultă, tocmai fiindcă sunt și ei la fel de liberi. Dar cu toții sunt solidari într-un fel de mistică a nonconformismului, derivat nu din curaj, cum s-ar putea crede, ci dintr-o reacție împotriva repetiției, a monotoniei și a automatismului. Un om cunoaște alte nume, dar nu cunoaște alți oameni (sau cunoaște puțini!). Completează un check și plătește telefonul, completează altul și plătește chiria, salariul [sic!] i se depune într-un cont în bancă etc. Singurătatea omului de azi e a unui robot care începe să se plictisească de propriile-i mișcări. Lipsește din existența aceasta imprevizibilul, farmecul întâlnirilor neprotocolare, tonul de ripostă inutilă, reacția imediată. Cineva vorbea de un „vid al cuvântului” și nu cred că era departe de adevăr. Am văzut astfel de solitari în sălile de jocuri mecanice: metal indiferent, lumini în prizonieratul zidurilor, zgomotul ca o invizibilă graniță între ființe, apropiate doar prin geometria monotonie a gesturilor. Simplificată, până la o formă grafică, această manifestare a vieții nu e mai mult decât un „imperiu de semne”, după o expresie a lui Roland Barthes. Semne uneori disperate, degradante, deoarece se doarme noaptea și pe străzile New York-ului, se caută și aici în lăzile de gunoaie, se cerșește chiar, poate puțin mai elegant, dar cu aceeași cutie de tinichea alături. America nu se mai poate discuta în termenii ghidurilor turistice. Traversază o criză profundă, recunoscută în general cu sinceritate. La un spectacol cu Elisabeth Taylor un bilet costă până la una mie dolari și o grenadă în stare de funcționare costă trei dolari și jumătate; se editează primele îndreptare pentru eventualii supraviețuitori ai unui război atomic, în timp ce șazece la sută din veteranii războiului din Vietnam sunt alcoolici. Mai încap aici speculații poetice? Mi-ar place [sic!] să pot scrie într-o zi o carte intitulată America în tranziție: obscuritatea față în față cu strălucirea civilizației. Când se va întâmpla aceasta, nu știu. Deocamdată încerc să mi-o apropiu (fie și liric) spre a-i descoperi ordinea ascunsă.

Mulțumiri pentru grija față de carte, bucurii ca la sărbătoarea Învierii.

Sărutări de mână pentru Vali,
Cu prietenie,
Aurel [Sasu]

[4]

Seattle, 24.06.1982

Stimate Domnule Gheran,

voi fi mai epic decât altădată, așa cum mi-au cerut mai mulți prieteni și așa cum, bănuiesc, vă face plăcere Dvoastră înșivă. Nu pot, nu știu scrie mai frumos decât am scris, de desenat să nu mai vorbim, tot ce-mi rămâne e să „mânzgălesc” un colț de oraș,

o stradă, un fel de hartă pe care să vă plimbați gândurile, deocamdată, înțeleg eliberate de colbul manuscriselor rebreniene. Aici ar trebui să fie păstrăvii Moldovei și vinul bun de pe malul Bahluiului: cu cât cumperi mai mult, cu atât cumperi mai ieftin. Iei un pahar de bere, plătești un dolar, iei șase, plătești doi și jumătate; iei două costume de haine, pe al treilea îl primești gratuit: developezi două filme, ți se oferă în dar un album; iei benzină mai mult cu doi litri, îți poți alege un frumos stilou cu ceas! Stau într-o intersecție, e o căldură plăcută, așa cum o visează uneori ardelenii când plouă în Cluj trei

luni la rând, stau deci și mă-ntreb câtă imaginație trebuie să aibe [sic!] acești oameni pentru a supraviețui. Da, pentru a supraviețui, fiindcă mai săptămânile trecute una dintre marile companii aeriene a falimentat cu o datorie de peste șapte sute de milioane de dolari. Într-un pepsi-cola rece trebuie descoperită uneori o complicată filosofie (în locurile de odihnă pe marile autostrăzi cafeaua e de asemenea gratuită, în marile aeroporturi cutare agenție oferă micul dejun pentru toți călătorii din aerogară – evident gratuit – în magazinele alimentare în semn de prețuire ești întâmpinat cu tava cu prăjituri!). Am în stânga un „Radiator Shop” (mașinile se repară numai pe tipuri, ani de fabricație, material de construcție etc.), în dreapta e „Factory Direct Draperies”. Deasupra clădirilor, într-un fel de uscată câmpie californiană

desenată pe o imensă pancartă, invitația de a fuma „Camel” („Where a man belong”). De ce sunt uriașe reclamele americane, de ce atât de colorate, de ce se consumă atâta lumină, de ce atâtea semne de orientare cu sute de metri înaintea punctului spre care ești îndrumat? Americanul e generos, înțelegător, bine dispus, iubitor al discuțiilor serioase sau nu, însă este înainte de toate șofer. Să nu-ncerci să-l scoți din mașină, dacă până la primul colț se poate merge pe jos câteva minute, fiindcă-l indispui pentru toată ziua. Se călătorește enorm, zece-cincisprezece ore de condus continuu e nimica toată, viteza o bănuieți, hotelurile sunt în general în afara orașelor, ele trebuie anunțate de departe, trebuie să-și facă simțită prezența cu aceste sonore, mișcătoare, atractive, bizare uneori reclame. Iată, am în apropiere un „Jack in the Box”, un fel de „gospodină” cu hamburger-ul întotdeauna pregătit pentru omul de la volan: plata se face pe geam – scaunul devine un fel de metaforă a nemișcării –, banii din bancă se scot automat dintr-o mașină controlată pe geam, tichetul de parcare e primit la fel pe geam ș.a.m.d. Aș spune că există două (numai două) niveluri ale construcțiilor americane: unul reprezentat de terasele zgârie-norilor, altul de această linie a ușii automobilului dincolo de care nu se ridică măcar un deget pentru „cerere și ofertă”. Farmecul multor locuri ale orașelor îl dau tavernele: interioare de crâșme demodate, pe pereți încă mai păstrează vechi unelte agrare, arme albe etc., taverne cu o oră de „Happy hour” (spun o oră, fiindcă în ciuda anunțului sunt cazuri când se poate bea pe nimic aproape două sau trei ore), lume amestecată, bine dispusă (n-am văzut un singur om beat pe stradă în doi ani de zile). La margini de drum anunțuri – mereu altele – adresate tinerilor de a se înrola în armată: Get Air Force Experience. A great Way of Life (dacă ai norocul poți lupta chiar în El Salvador!). Dar aici totul este *super*: un corp frumos e *super-body*, o stație de radio e *super-station*, un actor e *super-star*, iar America e – se înțelege – o *super-putere*. Prețurile, cum nu pot fi *super*, vor fi *cele mai mici*: Trailway. Lowest Fares in The West. Guaranteed. S-au luat și chinezii după americani: un „China Aragon – Restaurant” e mai mic decât o vârzărie românească. Când se deschide un simplu oficiu e un „Grand Opening”; până și un lemn de stejar pentru uși e... un stejar regal.



Medalierea din tată-n fiu

Maria NIȚU



Ion Andreiță, „pălmaș cu condeiul”, cum îi place să se prezinte, un împătimit condeier veteran pe tărâmul jurnalismului, este deopotrivă poet și prozator.

Născut fiind în localitatea Perieți, jud. Olt, legat sufletește ca orice suflet artist de locul natal, se înscrie și prin recentul roman, *Banii miresei* (Editura Eikon, București, 2023), în seria autorilor de proză rurală „sudistă”, care țin să-și nemurească prin literatură obârșiile.

Există o serie de rurali ai locurilor, contemporani, care cuprind, printre alții, autori precum Ștefan Mitroi, staroste al Teleormanului, Dumitru Oprisor cu proza sa de esență tare – saga a satului Dobroteasa, tot din Olt, ori Nina Ceranu, despre sud-estul mehedintean (chiar dacă ultimii doi sunt strămutați în Banat), scriitori temerari, când modernismul majoritari consideră lumea satului un canon depășit.

Romanul *Banii miresei* lasă ușor să se întrevadă factura și materia autobiografică „sub acoperire”, într-o străvezie suprapunere de nume, în triada *personaj – narator – autor*. Autorul Ion Andreiță devine naratorul Emil Antonită, fiul lui Marin Antonită, satul său natal Perieți devine Perilești, tot în județul Olt.

Autorul nici nu vrea prea multă criptare, pentru că aceasta este intenția: o cronică a satului în perioada colectivizării bolșevice, în centru fiind satul natal, în coordonatele biografice ale familiei sale.

În primul rând, e un roman al Tatălui, din datoria morală a Fiului de a salva din uitare imaginea tatălui, într-o împletire și derulare de destine, care să arate deopotrivă că Fiul îl continuă demn pe Tată. Este, de asemenea, o datorie de onoare față de neam, pentru că tatăl devine, prin viața sa punctată de dramatism, un simbol al omului simplu din popor, integru și devotat societății, dar mereu victimă a istoriei: e soldatul victimă și erou, trecut prin atrocitățile a două războaie, reîntors în sat și fidel comunității, ca apoi să cadă a doua oară victimă a istoriei comuniste.

„Scrinul negru” călinescian, cu scrisori lămuritoare, care declanșează tăvălugul epic, reconstituirea vieții exemplare a Tatălui, este o *ladă de campanie*, descoperită de fiu sub patul din odaia casei părințești. Aici, tatăl Marin Antonită strânsese meticolos orice înscris despre viața lui, din toate etapele, reconstituibile prin diverse scrisori, fotografii, înscrisuri, unele pe-un dreptunghi de carton, altele scrise de mână, cu creionul, pe un petec de hârtie, acte, chiar chitanțe de colectare a cotelor, hrisoave, jurnal de front cu multe date istorice, adevărate anale de război, ordine din armată, din Primul Război Mondial, unde bunicul pierise sub ochii fiilor, medalii militare (soldatul ajuns sublocotenent – eroul de la Mărășești, trecut și prin Al Doilea Război Mondial), acte cu parafe oficiale, regale, ori procese-verbale din viața de notar, *Avatarurile notarului Antonită*, cum ajunge reîntors din război, în sat, și urgent, umilit de comuniștii bolșevici ajunși la putere după „Eliberare”, e declarat chiabur, pentru cele opt hectare de pământ (trei zestre a nevestei, iar cinci „udate cu sânge la Mărășești” – împrăștiere prin decret regal pentru eroismul din timpul Războiului de Întregire Națională).

Toate înscrisurile informative sunt prezentate cronologic, *tale-quale*, fără prelucrare literară, pentru autenticitate, ca parte într-un

docu-roman, importante ca documente istorice, bibliografice, pentru *limbajul administrativ* al acelor vremuri (exemplu: 21 Ianuarie 1925. *Dlui Administrator al plășii Perilești-Olt*).

Cum personajul narator este Emil, fiul, tânărul plecat de acasă, revenit o perioadă, ca apoi iar să plece, epopeea se clădește pe metafora drumului și indecizia unui destin la răscruce de drumuri.

Volumul începe cu capitolul *Încotro?* și se termină simetric și simbolic cu același titlu de capitol, *Încotro?*, sub semnul ambiguității, că nu s-a găsit răspunsul provocat inițial, rămânând un *final deschis* oricăror continuări (după principiul lui Umberto Eco de „operă deschisă”). În ambele, apare aceeași imagine-simbol a gării, la care duce drumul, o gară neînsemnată (toți suntem doar „mușuroaie de furnici”), numită însă nod de cale ferată, pentru că aici făceau cruce singurele două trenuri care treceau: „unul venea din sus, dinspre munte – celălalt venea din jos, dinspre câmpie”. Doar de două ori pe zi: dimineața și seara. Personajul aici nu are un nume, e generic: „tânărul”, „El”, propriul judecător, să decidă între cele două lumi din universul experienței sale: de la munte coborâse în urmă cu un an, din lumea șantierului, cu întâmplări la care fusese „martor și părtaș”, cu imagini de târnăcoape, lopeți lovind în piatră, unde plecase cândva, în pribegie; din lumea de la câmpie, de acasă „cu întâmplări îndurerându-i sufletul”, ce-i revin în minte, acum, la coborâre, într-un remember dureros: părinți care munceau pământul „ca sclavi și stăpâni”, asta era menirea lor, până la venirea comuniștilor care au luat tot, cu imaginea mamei care-și vinde salba moștenită din străbuni, să plătească cotele. Ambele lumi sunt sub semnul urgiei comuniste.

În pagina scurtă din final, El pierde amândouă trenurile, rămas pe peron, între două lumi – parte fiecare din existența sa, care-i definesc deopotrivă identitatea, imposibil de asumat doar prin una din jumătăți.

Drumul trenurilor este calea ferată, imagine care apare repetat, una căreia nu-i dădea de cap – simbol al faimoasei „construcții a societății socialiste multi-lateral dezvoltate!” – este crunta realitate a autorului-naratorului-personajului, fiind timpul în care s-a derulat destinul propriu. Pe șantierul din munți lucrau la o „cale ferată care venea de niciunde și se îndrepta spre nicăieri”, iar pe șantierul de la Canal era o cale maritimă, inițial prezentată, la fel, ca o realizare de aur care „să unească bobul de apă dulce al Dunării cu lacrima sărată a Mării” (factura de poet nu se dezmente, transpare inerent în exprimări metaforice

plasticizante). Între timp, oamenii au îmbătrânit trudind la acea cale ferată, ori s-au împrăștiat care pe unde au putut.

Între cele două capitole, prezintă, alternativ, cele două planuri sugerate, două lumi care se intersectează prin poveștile personajelor.

Personajul capătă un nume, o identitate, un tânăr plecat de la țară, maturizat pe șantiere, ca jurnalist, scriitor, poet... Căci viața de nomad este sub această imagine a șantierului, siglă domestică fiind imaginea barăcii din colonie, fie că e un șantier în munți, fie cel ostracizant de la Canal.

În ambele cazuri, protagoniștii sunt „dezmoșteniți ai sorții”, prigoniti de istorie. În șantierul din munți (ca un astru salvator), toți au o poveste comună, sunt cei ce fugiseră din sate, să-și piardă urma, cei ce nu acceptaseră urgia colectivizării.

Ca un jurnalist de teren, adună povestirile, ca ale apostolilor la masa mărturisirilor, cu talentul lui de a crea un mozaic de povești, cu un mozaic de protagoniști, ca-ntr-un caleidoscop, uniți prin acel ocnean al amintirilor, într-o lume complexă, în mănunchiul de suferințe și drame ale fiecărui personaj. Iar istorisirile ortacilor din munți se succed ca-n *Șeherezada*, ori ca-n *Hanul Ancuței* – dar nu cu aura patriarhală, ci una opusă, de coșmar comunist, ca *Amintirile din Casa morților* dostoievskienă, ori din gulagul Kolima, de pe *Drumul oaselor* bolșevic.

Paralel, atmosfera satului din sud se fixează măiestrit și prin limbaj, bine dozat fără excese epatante, în exprimări firești (casele sunt rare, parcă „puse cu fusul”, oamenii vorbesc puțin, cumpătat, „legumind cuvintele”, se „olicăresc”, se vaită rar etc.).

Titlul, *Banii miresei*, are nota sa incitantă, de mister, în căutarea dezlegării semnificației.

Viața e iubire (fericită sau nefericită) și prima imagine, a unei femei iubite, logodnica îi apare în rochie albă de mireasă; „banii miresei” sunt în zestre ei și unii binefăcători erau chiar „asiguratori de zestre”, ori rochia de mireasă a mamei, îmbrăcată pe ploaie și banii de ajutor în geanta fetei nefericite, care voise să fugă cu iubitul... Iar ultima mireasă e moartea – care „venea să-și ia mirele-n primire – frumos ca-n visul unei fecioare” și banii pentru ea – obolul ei e ortul, banul pus pe ochii mortului.

Compoziția romanului în formula-i caleidoscopică, sub forma epopeii prin povestiri, cuprinde în partea finală un mănunchi de narațiuni cvasi independente, scrise de jurnalistul Emil, corespondent, trimis în diverse locuri pe „șantierele patriei”, *Correspondențele ziaristului Emil Antonită*. Astfel că romanul se configurează ca un compendiu al întregii experiențe de scriitor, purtător de cuvânt al neamului său din vatra Oltului, o carte-mărturisire, o carte-testament, o dare de seamă de neirosire a talantului dat de soartă și de neam, carte simțită vital necesară de sufletul său, după cum spune autorul: „Este cartea pe care aș fi dorit să o citesc mai demult și, cum n-am găsit-o, am simțit nevoia să o scriu eu”.

Locurile de vânzare a mașinilor sunt mai multe decât numărul străzilor; însă dacă pentru vreo defecțiune oarecare apelezi la „bunăvoința” vreunui specialist, înainte de a face acesta un pas spre motor, trebuie să plătești. Sunt cazuri rare când se acceptă o *estimare* gratuită a reparației. Rugând eu însumi, într-o zi, pe cineva să vadă ce are televizorul, m-a taxat, înainte de a-l vedea, cu douăzeci de dolari. Pentru simplul fapt c-a acceptat afacerea. Hotelurile își anunță de departe nu numai prezența, dar și serviciile oferite. Printre ele și acel „cable T.V.” – un ciudat abonament prin care obții numai pe firul tău (nu și al vecinului de apartament) un anume film, un anume program, în sfârșit ceea ce dorești să vezi *numai tu* pentru o sumă în plus. N-am înțeles niciodată cum atomii în mișcare pot fi îndreptați numai spre un punct și nu spre toate deodată. Când mi-am instalat telefonul mi s-a pus o întrebare absolut imposibilă: pe ce perete se află priza? De unde era să cunosc eu o locuință primită cu două zile înainte? N-a fost însă o problemă: au întrebat computerul și li s-a spus. Pozițiile de acest fel ale întregului oraș stăteau ascunse în câteva celule electronice. Având, acum în urmă, ceva de întrebat la o altă agenție, mi se spune pur și simplu: răspunsul Dvoastră nu apare pe ecran. Omul de la ghișeu a rămas mut, orice comentariu devenise inutil. Chiar birocrăția e computerizată aici (nu te poți lupta cu circuitele

integrate). Dacă ieși cumva la plimbare cu câțelul și pisica și se întâmplă ceva neprevăzut, nu va fi nicio problemă: „Dog and Cat Hospital” se află la tot pasul. Spitale cu saloane, cu săli de așteptare, ce mai, un nivel de viață dintre cele mai ridicate. Plus că în magazine încurci uneori conservele, într-atât biete animale sunt invitate să încerce ba ficat de porc și pește oceanic, ba mușchi de vită în sos, ori pui pregătit în stil italian. Americanul este inventiv, uneori distruge un perete numai spre a fi văzut din stradă făcând lucruri „perfecte” și, paradoxal, în fața produsului ideal trăiește un fel de umilință (precum în fața articolelor japoneze). Extrema cealaltă e cea a extraordinarului ca spectacol. O simplă invitație de a-ți întinde cortul într-un colț de natură devine: „Adventure in Camping”. Fiecare te invită să-și accepte, deci, o convenție și implicit faptul că, în final, totul este literatură.

Cu mulțumiri pentru tot ce-ați făcut și veți face pentru carte; sărutări de mână pentru Vali.

Cu prietenie,
Aurel

P.S. Voi pleca spre țară pe la sfârșitul lui august.



Cărți și autori



Delia MUNTEAN

Hronicul celor dintâi vârste ale lui Horia Bădescu – publicat sub titlul *Căderea din Rai* (Cluj-Napoca, Editura Școala Ardeleană, 2020) – se deschide cu o fotografie din 1944: un băiețel blond, de un an și câteva luni, ține piept soarelui de primăvară. Sau, dacă împărtășim cuvintele scriitorului de mai târziu, „stă drept în fața lumii” (p. 7). Atitudinea aceasta, de pe vremea când încă nu intuia imboldurile funcționării realului, se va preface ulterior în mod de întâmpinare a existenței în deplinătatea sa, cu răsfângeri/înturnări asupra lui însuși. Căci drept va șede și înaintea judecătorului dinăuntru, cu neputință de păcălit. Zice-va poetul, în *Vremea vremelnicele tale*:

*Pe inima ta stă pecetea
celor nespuse.
De pulberea lor acoperite-s
cărările:
de spui ori nu spui,
singure te duc la-nvălnirea
cu sine.
Singur stai față.*

Copilul din imagine, cu care stă de vorbă adultul de acum, încă nu-și câștigase dreptul la memorie. Deocamdată, nu beneficiază de un timp al său, tangibil, trăit și locuit conștient. În privirea lui, desprinsă nu demult din toropeala pântecului matern (în miez de noapte, la lumina „tremurătoare” a lămpii de petrol), se învălmășesc vedeniile dinainte de Facere cu spectacolul de sunet și culoare al casei părintești, poate și al satului. Memoria și timpul se vor ivi mai încolo.

Cum era el pe atunci află autorul acestor notații din carnetele mamei. Tot acolo își descoperă ade-vărata zi de naștere – strămutată în calendarul familiei datorită consemnării la pagina respectivă a unei donații pentru armata română – și găsește o scrisoare trimisă de tatăl său cu o zi înainte de a pleca pe front. Ea avea să iasă la iveală, în cazul în care nu s-ar fi întors din război, după ce fiul va mai crește. Cu toate că epistola i-a fost dezvăluită abia după ani și ani, mesajul („...pe-ai tăi niciodată să nu-i vinzi!... Să faci dreptate celor de la glie!... Horia, nu uita! Ridică-ți neamul de moți și de iobagi!”) i l-a transmis părintele în fiecare zi a vieții prin comportamentul personal. Băiatul a realizat astfel că unii oameni poartă un *destin interior* care nu stă sub vremi, nu se lasă ingenuncheat de ele. Dimpotrivă, zgomotul și furia lor îi tăbăcesc, le sporesc stăruința întru împlinirea lui. Destinul – găsim notat la paginile 54-55 – „nu e doar suma alegerilor noastre, alegeri care nu țin întotdeauna de oportunitatea lor, ci de cât de mult corespund felului nostru de-a fi, interiorității noastre; el e influențat, deopotrivă, de caracterul acelor care se află într-un moment sau altul dimpreună cu noi în destin”. Echivalează, de asemenea, cu o înțeleaptă pendulare între *a-fi-cu-tine* și *a-fi-cu-altii*, e știința și arta de a le face să lucreze vrednic laolaltă.

Se poate spune astfel că tot ce a îndurat tatăl său – bătăile și arestarea (lider țărănist fiind) la finalul campaniei electorale din august 1946, ridicarea de acasă (noaptea, pe furiș, de către oameni mascați) în vara lui '52, munca forțată la Canal și internarea în lagărul de la Poarta Albă (unde iarna își bandaja trupul cu ziare vechi ori, ca să nu înghețe, se cuibărea în paltonul unui negustor evreu), iar după întoarcerea acasă amenințările permanente, excluderea din sindicatul învățătorilor, privațiunile întregii familii – a reconfirmat tarele unui regim opresiv, însă nu i-a șubrezit umanitatea ființei. Nu i-a răpit nici eleganța „neos-tentativă, de un dandism care nu șoca” (până și la muncile de vară purta pălărie, cravată și „cămașa încheiată la toți nasturii, cu mânecile niciodată suflecate [...]). Încât mi-l pot imagina purtându-și cu distincție până și zeghea de deținut în lagărul

moștii” – p. 81). Toate acestea fiul le cerceta cu băgare de seamă, căutând a le înțelege resorturile și a le descâlci rezonanțele. Individuale și colective.

Un alt caracter cu care s-a aflat dimpreună în *destin* a fost mama, învățătoare cu studii temeinice, făcute la o școală de elită din Drobeta-Turnu Severin. Femeie „delicată, mignonă, de o aparentă fragilitate”, aceasta „avea nu doar o inteligență și o sensibilitate accentuate, nu doar o înzestrare literară remarcabilă [...], ci și o voință și o putere surprinzătoare de a suporta și a rezista loviturilor vieții” (p. 19). Ea refuză să divorțeze de soțul închis politic (precum o sfătuiseră, ca să o protejeze, unele rude), iar în lipsa lui se ocupă singură de gospodărie, de cei trei copii (inițiază acasă chiar și un „salon de lectură”), identifică resurse suplimentare de trai (confeționează pantofi, vânzându-i sau schimbându-i pe alimente), își duce mai departe cu pasiune și seriozitate sarcinile școlare, manifestând totodată interes și față de ceilalți săteni (îi ajută cu sfaturi și construiește un cămin cultural, pentru care contribuie financiar și prin muncă proprie). Paginile dedicate mamei surprind cu discreție și lumea ei dinăuntru, dorința de a fi un om vrednic și un bun specialist, de a nu-și irosi – în răspăr cu vremile vitrege – multiplele talente.

Pe lângă Domnul și Doamna, cum erau numiți în sat părinții viitorului scriitor, e reînviat în carte și un portret al bunicului Tătuțu. Acesta renunțase



în tinerețe la cariera de preot în favoarea profesiunii didactice (pe urmele lui va călca și fiul). După ieșirea la pensie, când a lăsat clasele primare în grija nuroii sale, putea fi văzut adesea citind pe prispa casei vechi, îmbrăcat în port tradițional și pândind-mustrând copiii care se făceau a nu cunoaște rânduiala buneii purtări.

Evocarea oamenilor lângă care memoria-listul s-a întemeiat pe sine alternează cu scoaterea din faldurile amintirii a unor scene de viață familială și a unor decupaje de existență personală care au lăsat urme în sensibilitatea creatorului de mai târziu („Era vremea clipelor încărcate de Sens. Sensul care ți se descoperă în adevărul său abia la maturitate...” – p. 74). Cunoaștem astfel nu doar modul subiectiv de a fi și de a acționa în lumea din afară, ci și felul în care își scanează și își trăiește realitatea lăuntrică. Este o abordare pe care o vom regăsi în cazul unor personaje din viitoarele sale cărți. Ne vine în minte, printre altele, o replică a profesorului Milian din romanul *O noapte cât o mie de nopți* (Limes, 2011): „a povesti înseamnă, deopotrivă, a te povesti și povestindu-te te afli pe tine însuși” (p. 21). Până la urmă, lectorul pasionat de universul operei lui Horia Bădescu va trebui să recunoască faptul că de *cartea dinăuntru* a scriitorului e interesat cu precădere să pătrundă, altfel spus, mecanismele realității exterioare și interioare ce determină un anumit profil de personalitate artistică, să descopere semne care să-i prefigureze destinul scriitoricesc și urme biografice care să-i înlesnească apropierea de o anumită viziune estetică, dar și existențială.

Căderea din Rai i le oferă. Iar confesiunea capătă nuanțe aparte când autorul își evocă întemeierea

spirituală. Satul nașterii devine astfel topos hotărâtor în destinul individual: „Tot ceea ce știu despre lumea mirifică dăruită nouă, atât de măiastru alcătuită, atât de perfectă în rosturile și rostul ei, lumea pe care modernitatea se trudește cu obstinție și orbenie s-o sluțească, acolo, în Areful copilăriei și adolescenței mele am învățat. Cu legările și dezlegările inimii” (p. 18). E un spațiu ce îngăduie vârstelor timpurii ale ființei să se desfășoare în voie, sub ocrotirea elementelor unei naturi neperversitate, într-o „«sălbăticie» domesticită”, prietenoasă, ale cărei profunzimi „stăteau încă în neclintirea veacurilor” (p. 66). Aici, bolta se pogoară în cotidian, eliberează țărâna de povara banalității, a vremelnicele: „Nicăieri transcendența nu te pândeste și nu așteaptă cu nerăbdare să ți se dezvăluie din fiecă ungher ca în lumea în care Dumnezeu umblă ca și tine desculț prin roua dimineții ori prin pulberea serii, dezvăluindu-și urmele ochilor deschiși în orizontul minunii” (p. 66-67). Și tot aici, copilul – privind vrăjit galopul cailor sau urmărind traiectoriile găștelor sălbatice și ale mierlelor – se deprinde a ridica el însuși ochii spre înalt: „Iar mierla, o, iubita mea mierlă!, cum urca ea în amurg pe treptele cerului, trecând prin inima mea pregătită să primească botezul transcendenței!” (p. 68-69). Același atracție a văzduhului o identificăm și în momentele în care băiatul, fascinat de spectacolul ninsorii, își închipuie casa și preajma desprinzându-se de pământ, cu el cu tot. Nu avem de-a face doar cu o capacitate de invenție specifică vârstei. Ori cu obsesia privirii spre cer, purtată cu el și în epocile următoare („«C'est un enfant à voler», avea să spună mai târziu Louise Bayo” – p. 8). „Ochiul nu vede/ decât ceea ce în lăuntrul lui/ locuiește” – va reflecta creatorul de mai târziu (*Spun că trandafirul are culoarea*).

Aceste exerciții de inițiere în incursiunile imaginare ale viitorului poet și prozator (cărora li se adaugă atracția pentru schi ori pasiunea pentru avioane) asigură volumului o arhitectonică specială: ființa însăși se construiește/ se face pe sine întru înălțare, întru zbor, le caută esența, precum Constantin Brâncuși („Zborul, ce fericire!”), pentru a-și putea încredința apoi, dintr-o altă dimensiune, lumii întregi cuvântul. Ele capătă valențe noi odată cu descoperirea lecturii („boare plutind deasupra smârcurilor” – p. 101), mai întâi grație cărților ascunse prin cine știe ce cotloane (spre a le feri de prozelitii noilor vremi, puși pe dărâmare valorilor interbelicului), iar apoi datorită volumelor primite în dar de la surorile sale. Treptat, copilul, iar mai apoi adolescentul intuiesc rostul cunoașterii și al autodepășirii (iarăși ipostaze ale *înălțării*) ca modalități „de a schimba dinăuntru ceea ce părea imposibil de dărâmat” (p. 107). E devreme însă: realul și imaginarul încă lucrează în complicitate, nu-și dobândiseră autonomia. Chiar dacă tentația scrisului începe a se concretiza în câteva piese lirice și narative, deocamdată vârstele sinelui nu sunt pregătite pentru facere. Adevăratei întâlniri dintre ontologie și estetică îi va veni vremea mai târziu, în studenția clujeană (obiect, poate, al unui alt volum de memorii?). „Nu aflăm întotdeauna explicații pentru ceea ce ni se întâmplă – găsim notat la p. 119 –, ori, cel puțin, ele nu sunt vizibile. Fiindcă, la urma urmei, nimic nu este întâmplător. Tot așa cum hazardul face parte din logica nevăzută a universului și destinului.”

Despre asemenea întâmplări ale ființei mărturisește *Căderea din Rai*. Fiecare cu anotimpul ei. Împletind spaima de prăbușire cu înălțarea, suferința cu zborul, lăsând în urmă, așa cum va mărturisi Horia Bădescu în poemul *O toamnă trecută*,

*o dără de cântec
precum șoapta de iubire a ierbii,
o dără de sânge
urcând în inima nestinsă
a lumii,
un semn pentru întoarcere
când orizontul se pierde în ape
și doar sirena navei duce cu sine
respirația eternă
a mării...*



Memoria emigrației sau despre sentimentul departelui



Gabriela PĂSĂRIN

Florea Firan este istoricul și criticul literar, ctitorul unor evenimente culturale, serii noi de reviste sau edituri, care rămâne consecvent unei idei timp de peste șapte decenii: cultura română trebuie promovată și argumentată pentru a-și ocupa locul binemeritat patrimonial cultural universal. Și, pentru o imagine completă a culturii române, se dedică recuperării și așezării în prim-plan a acelor nume și creații care au fost umbrite o perioadă de vicisitudinile istoriei. Recuperează cu tenacitate aceste microuniversuri creative, le interpretează în cheia obiectivității criticului literar și, cu acribia istoricului literar, le oferă publicului într-un discurs cultural accesibil, persuasiv și atractiv, care rezistă evaluării din orice perspectivă ar fi tentată a fi făcută analiza textului literar astfel constituit.

Recentul volum *Memoria Emigrației* (Scrisul Românesc, Craiova, 2023) este argumentul a două atribute de excepție ale autorului: consecvența pe care o manifestă pentru recuperarea valorilor românești prin contextualizarea contribuției acestora la patrimoniul cultural al umanității și rigurozitatea cu care își conține, de acum un gen literar pe care și-l definește și îl personalizează, profilul literar circumscris unei panoramări fie prin dicționare, fie prin volume despre profiluri și structuri literare. Este *amprenta Florea Firan* în scrierea portretului sau profilului literar.

Tema emigrației l-a preocupat pe autor cu multe decenii în urmă, fiind direct implicat în evoluția literaturii noastre reprezentată de scriitorii care aleseseră calea exilului. Sunt experiențele personale din Franța din anii 1975-1980, când a avut șansa de a beneficia de o bursă la Antibes acordată de Guvernul Francez, și în Italia la Universitatea din Pisa și la Accademia di Romania din Roma, în acorduri culturale româno-italiene. În aceste spații culturale a avut ocazia să se întâlnească cu parte dintre aceia care optaseră pentru „ruptura” de țara de origine, gest considerat ca act inițiativ de Brâncuși sau gest de frondă ca în cazul lui Virgil Tănase și a mai multor personalități culturale.

Florea Firan relevă că „prezența noastră în spiritualitatea universală are o istorie îndelungată, începând cu Olahus, Cantemir, Milescu. Pentru a ne rezuma doar la secolul 20, consemnăm contribuțiile majore ale unor Tristan Tzara, B. Fundoianu, Ilarie Voronca, Ștefan Băciu la înnoirea limbajului liric, ale lui Petru Dumitriu, Paul Goma, Bujor Nedelcovici, Norman Manea, Dumitru Țepeneag la diversificarea formulelor narrative, ale lui Pius Servien, George Uscătescu, Alexandru Ciorănescu, Basarab Nicolescu la îmbogățirea gândirii filosofice și estetice contemporane”. Un spațiu generos acordă autorul triadei Mircea Eliade, Eugen Ionescu, Emil Cioran, „personalități de talie mondială, a căror operă aparține definitiv întregii umanități”. De asemenea, remarcă „existența unei viguroase critici în diasporă incluzând nume precum Monica Lovinescu, Ion Negoitescu, Matei Călinescu, Nicolae Balotă, Lucian Raicu, Sorin Alexandrescu, Virgil Nemoianu, Gelu Ionescu, Mircea Iorgulescu, ilustrând propensiunea spre trăirea esențelor românești, spre aprofundarea relației dintre tradiție și modernitate”.

Florea Firan scrie după evenimentele din 1989 volumul *Literatura diasporei* și îl publică în 10 000 de exemplare, tiraj epuizat. După decenii de preocupări, cercetări și documentări directe sau din surse bibliografice, Florea Firan realizează un nou volum, *Memoria Emigrației*, conferind noului titlu o deschidere mult mai mare ca valoare semantică, dar mult mai restrictiv ca selecție. Actualul volum cuprinde 100 de nume de scriitori, așezate în ordine alfabetică, de pe toate continentele, de la Sorin Alexandrescu la Ilarie Voronca, nume foarte cunoscute prin abordarea sistematică a cercetătorilor din varii unghiuri de interpretare (Brâncuși sau Monica Lovinescu sau George Astaloș), sau nume care au avut evenimente personale cu o reflectare a acestora în creațiile culturale ale altor scriitori sau regizori. Amintesc în acest sens „cazul”

Virgil Tănase, cel care s-a manifestat printr-un protest public împotriva regimului totalitar al lui Nicolae Ceaușescu, în urma căruia s-a ordonat asasinarea scriitorului. Autoritățile franceze au declarat răpirea și dispariția scriitorului. În 2011 Virgil Tănase va publica volumul *Leapșa pe murite*, în care relevă „acest joc cumplit și periculos” și se realizează filmul *Afacerea Virgil Tănase* în regia lui Ionuț Teianu, la premieră participând scriitorul. Este doar un exemplu din cele 100, de diverse facturi de „decontare” cu istoria și istoria culturii române.

Florea Firan descrie cu detalii semnificative destinul literar al celor ce au ales să trăiască în alte spații culturale. Am confruntat textul unui profil literar cu documentarea proprie prin dialoguri culturale, interviuri-confesiune și cronici de întâmpinare pe care le-am realizat. Am constatat că în cazul scriitoarei Monica Săvulescu-Voudouri, un exemplu doar, istoricul Florea Firan are o capacitate rafinată de esențializare a straturilor care compun opera scriitoarei în timp și prezintă succint și persuasiv subiectul unor scrieri care denotă experiența personală în domeniul emigrației.

Florea Firan etalează o subtilă abilitate în a prezenta datele esențiale ale unui destin literar, fără a face acolade largi pentru interpretarea textelor și sublinierea intenționată în paragrafe ce par a nu conduce intenționat spre tema volumului, emigrația. Alege acele momente semnificative cu valoare de exemplaritate și poate prea puțin cunoscute în lumea literară, iar încadrarea în rigorile trimerilor la sursă sunt respectate cu minuțiozitate. Despre Mircea Iorgulescu, spre exemplu, scrie cu detalii despre volumele sale de critică și istorie literară, ceea ce este necesar într-un volum tip dicționar. Include însă mărturisiri din corespondența lui Mircea Iorgulescu și le asociază cu deciziile de activitate în emigrație: „Muncesc în draci. Strâng din dinți de efort, ca un mărșăluitor care știe că ținta este departe”, scrie prietenului Ioan Ghoșan. Acribia detaliului este de apreciat în formulările de analiză ale lui Florea Firan: „Invitat de Monica Lovinescu la Europa Liberă, mărturisirea într-o emisiune că el scria de obicei articolele politice nesemnate de pe prima pagină a *României literare*. În 1986 trimisese în Vest eseul politic *Resemnarea, formă de sinucidere*, care a fost publicat sub pseudonim (Grigore Negrescu) în nr. 1/1987 al revistei *Agora* condusă de Dorin Tudoran și Mihai Botez, iar, în 1989, eseul *Între apatie și exasperare* (difuzat la Europa Liberă în sept.-oct. 1989) este publicat în revista *Dialog* (nr. 105-106/1989) și reluat în *România literară* (ian.-febr. 1990)”. Este încă un exemplu de sinteză a informațiilor realizată de Florea Firan, informații care conduc la recuperarea unor date importante pentru cultura română, despre circuitul articolelor de protest care definesc psihologia emigranților ce susțin cultura română oriunde s-ar afla. Sunt așezate astfel în pagină nume de scriitori, de reviste literare, de posturi de radio, care, sub forma mai mult sau mai puțin voalată, au luat atitudine față de cenzura comunistă. Paradoxul istoriei a fost însă evident și în cazul lui Mircea Iorgulescu: a fost acuzat că a colaborat cu Securitatea, confirmat prin dosarul trimis de CNSAS în 2010 la Curtea de Apel București și, la recursul solicitat de scriitor, Înalta Curte de Casație și Justiție, în 2014, a admis recursul, a modificat sentința ca neîntemeiată, hotărând irevocabil că „Mircea Iorgulescu nu a fost colaborator al Securității”. A fost o reparație morală, scriitorul murise în 2011 și doar insistențele urmașilor săi au redat demnitatea acestui scriitor. Astfel de istorii personale sunt multe, de regăsit și în volumul *Memoria Emigrației* scris pe baza unei temeinice documentări și, mai ales, cu o evidentă echidistanță față de patosul manifestat de o parte sau de alta a istoriei.

Cazul Paul Goma a fost unul dintre cele mai disputate și înainte, și după 1989, iar ecourile acestor dispute par a nu se fi stins. Florea Firan scrie cu indicii de reperabilitate în mediul cultural internațional și face un liant între scrierile lui Paul Goma, formulând caracterizări reper pentru istoria literară.

Despre nuvela *O, ce veste minunată* aduce argumente în favoarea continuării subiectului despre mediul penitenciar pe care l-a înfruntat cu stoicism în anii 1957-1958, apoi cu domiciliul forțat în Bărăgan, până în 1965. Va continua subiectul nuvelei în romanul *Osinato* (1971). „Romanul are un echilibru vizibil între mărturie și ficțiune, deschizând tema gulagului românesc și dezvăluie adevărul despre tragedia umană sub totalitarism”, despre care Monica Lovinescu susține că, prin acest roman Paul Goma conturează „un univers cu ușa închisă”. Refuză cetățenia franceză la propunerea președintelui François Mitterrand și este acuzat, printre altele că este agent KGB.

Florea Firan reține din biografia lui Paul Goma și episodul cu un colet primit prin poștă în 1981 care conținea o bombă, iar în martie 1982 un agent al Securității române se predă și declară că ar fi primit ordin să îi asasineze pe Paul Goma și pe Virgil Tănase, episod consemnat și de Monica Lovinescu în volumul-interviu cu Ion Mihai Pacepa.

Cu aceste mozaicuri de destin de emigrant și cu datele de istorie literară despre scrierile în ansamblu și cu amănunte semnificative despre cele care au avut ca temă psihologia exilatului, mediul de adopție, integrarea sau sentimentul de înstrăinare care nu îi va părăsi niciodată pe cei ce au optat pentru emigrație, Florea Firan reușește să scrie o carte fundamentală despre acest episod al umanității și al culturii universale. Este și mărturisirea lui Constantin Eretescu consemnată de autorul generosului volum despre emigrație: „Exilul, o lume care, orice ai face, te tratează ca pe un străin... Am obținut dreptul de a umbla prin lume, dar asta cu prețul îndepărtării de România.” Indiferent de sinuozițiile destinului lor, toate personalitățile care se circumscriu acestui areal psihologic, al emigrantului, au, mărturisit sau nu, acest sentiment al „dezdăcinării”, al *departelui*.

Am selectat din vastul volum doar câteva repere, poate nu pe cele mai semnificative, dar cu siguranță mai puțin cunoscute în detaliu de către publicul cititor, lăsând plăcerea lecturii spre descoperire a altor profiluri cu o notorietate mult mai mare în lumea culturală, cu legende despre viața lor, cu istorii personale contradictorii, dar cu o operă incontestabilă pentru patrimoniul cultural universal.

Florea Firan rămâne consecvent și în elaborarea corpusului volumelor sale, în care introduce imagini-document, fotografii cu marile personalități ale acelor vremuri, toate putând să se constituie într-o istorie a *Memoriei Emigrației* în fotografii-document. Doar două exemple: Dorin Tudoran, Geo Bogza și Marcel Duchamps, Constantin Brâncuși, Tristan Tzara în 1921.

Sensibil nu numai la impactul creației autorilor în țara de adopție și în cultura universală, Florea Firan reverberează emoțional și la mărturisiri precum a unuia dintre autori: „Da, sunt mulțumit aici, realizat, cărțile mele sunt publicate, citite, premiate, dar eu vreau recunoașterea în țară... Acolo este postoritatea.” Marin Sorescu, într-un interviu pe care l-am realizat cu cel ce a adus Premiul Herder la Bulzești, mărturisise: „Degeaba suntem mari la noi acasă, dacă nu ne cunoaște nimeni, nu intrăm în marile competiții europene sau mondiale, dacă nu depunem eforturi de a ne face cunoscuți” (interviu inclus în volumul nostru, *Marin Sorescu. Imagini. Ethos. Evocări*, Editura Academiei Române, 2007).

În timp și peste timp, istoricul literar Florea Firan continuă această idee și aduce argumente indubitabile despre valorile create de emigrația românească, reunindu-le sub genericul afectiv *Memoria Emigrației*, pentru că recunoașterea unei valori are trei componente: memoria trecutului, prezentul circumstanțial și viitorul care este definit de memoria culturală și memoria colectivă. Florea Firan adună cele trei paradigme și configurează astfel conceptul tripartit de *memorie*, ceea ce rezistă și devine reper al perenității.



Cărți și autori



Marcel LUCACIU

Parafrazăndu-l pe Noica, o introducere la cuvânt ar trebui să pornească de la biblicul „La început a fost cuvântul. Și cuvântul era la Dumnezeu. Și Dumnezeu era cuvântul.” Numai cuvântul se confundă

cu însăși ideea de sacralitate, lăsându-se purtat deasupra apelor precum Duhul Sfânt: „Se făcea că fiecare cuvânt pe care-l spuneam era ca un abur deasupra lucrurilor” (Nichita Stănescu, *Respirări*, Editura Sport-Turism, București, 1982, p. 159). Capabile să creeze o altă lume, „cuvintele sunt umbra de aur în conștiință a materiei” (*ibidem*). Ele repetă Geneza ori structura materiei.

Nichita Stănescu propune sfărâmarea cuvintelor în atomi. O astfel de „atomică” (numită – autoironic – „fantezistă”) ar oglindi nucleul și neutronii în propoziții prin subiect și predicat, ar fi „un fel de echivalent sonor al materiei, trecut însă și prin ecranul conștiinței” (*ibidem*). Dar această „atomică” poate releva – simultan – caracterul particular și universal al cuvântului. Nu toate cuvintele au valențe demiurgice. Unele sunt simple înlănțuiri de sunete. Spre exemplu, „abracadabra” e un cuvânt de care Nichita „n-a auzit”...

Pe cât de miraculoase sunt cuvintele, pe atât de temerar este gândul poetului: „...eu aş putea – dacă m-ar lua în serios fizicienii, medicii, geologii și eroii antici – să descopăr leacul cancerului prin cuvinte” (Nichita Stănescu, *Cartea de recitare*, Editura Cartea Românească, București, 1972, p. 41).

Dacă a vorbi înseamnă a exista, atunci cuvintele reprezintă propria noastră existență, ele devenind prin scriere „partea cea mai rezistentă a trecătoarei noastre ființe” (Nichita Stănescu, *Amintiri din prezent*, Editura Sport-Turism, București, 1985, p. 18). În cea mai veche epopee a lumii, *Ghilgameș*, eroul e, deopotrivă, înspăimântat de revelația morții și cutremurat de pierderea celui mai drag prieten. Izbind până la extenuare pământul cu pumnii, nimeni

și nimic nu-i poate curma durerea. Strigând, spre ceruri, acel sfâșietor „A murit Enghidu, prietenul meu, care ucise cu mine lei”, el scapă din ghearele morții: „Partea lui cea mai neperisabilă e salvată. Urletul lui e nemuritor, pentru că e înscris în cuvânt, el se transformă în însuși urletul său, în înseși cuvintele sale” (Nichita Stănescu, *Cartea de recitare*, p. 116). Sublim îndurerat, precum Ghilgameș, Eminescu dă glas dorinței de supraviețuire în „cel mai vital vers” din istoria poeziei românești: „Nu credeam să-nvăț a muri vreodată”. Grație acelorași cuvinte *Eminescu cel Mare* (cum îi spune Stănescu) a dobândit nemurirea dezvăluindu-ne totodată cauza tuturor artelor: A FI (*Verba docent*: „Ars longa, vita brevis”). Scriind cuvântul, rupt din noi, ne îmbrăcăm povara trupului în „hainele” Eternității. Chiar „absurdul exprimat încetează să mai fie absurd” (Nichita Stănescu, *Respirări*, p. 85). Căci prin cuvinte ne despărțim, definitiv, de neant. Viața însăși, pe această planetă, își alege drept criteriu cuvântul, singurul care nu are dimensiune și este pretutindeni, „cât tot ceea ce este, dar este și înăuntrul a tot ceea ce este” (Nichita Stănescu, *Cartea de recitare*, p. 74). Credem că numai astfel ar trebui (re)citite următoarele versuri din *Elegia întâi*: „El este înlăuntrul desăvârșit,/ interiorul punctului, mai înghesuit/ în sine decât însuși punctul.”

Reiterând poezia lui Arghezi („fierar al cuvântului”) ce căuta „cuvinte care asaltează ca viespile sau te liniștesc ca răcoarea, cuvinte fulgi, cuvinte cer, cuvinte metal”, pentru Nichita cuvintele sunt aidoma păsărilor, animalelor sau plantelor. Fiind totuși abstracte, „Ele nu locuiesc de-a dreptul pe globul pământesc, ca animalele și plantele, nici pe emisfera sudică, nici pe emisfera nordică, ci locuiesc pe globul creierului și anume în atmosfera globului creierului, în acea atmosferă abstractă, în care chiar și stelele cerului pătrund nu prin ele însele, ci prin numele lor. Prin numele frumoase pe care le poartă de obicei razele și lumina” (Nichita Stănescu, *Respirări*, p. 163).

După uluitoarea „atomică”, Nichita visează o fiziologie, apoi o gramatică a cuvintelor. Există chiar o civilizație a lor. Undeva, pe teritorii ficționale, locuiesc două mari popoare de cuvinte al căror „specific național” îl reprezintă gândirea în imagini, respectiv gândirea în noțiuni. Primul popor are ca ideal frumosul, celălalt încă mai caută adevărul. Unul a creat prin imaginație artele, altul a inventat ultralucid științele. Dar numai Poezia guvernează cuvintele gândirii în imagini, deși pentru ea cuvântul înseamnă și totul, și nimic. Cuvântul e doar organ al comunicării, nicidecum material al poeziei. În fiecare vers, cuvântul are funcția unui vehicul care transportă sentimente dinspre poet spre cititor. Cuvintele înseși sunt „revederi dureroase ale sentimentelor” (*ibidem*, p. 277). Prin urmare, Poezia e mai degrabă *O viziune a sentimentelor* decât arta cuvântului, chiar dacă ele, sentimentele, pot fi relevate abia prin intermediul limbajului: „Materialul fundamental al fiecărei poezii este sentimentul, iar nu cuvântul cum ar părea. Cuvintele au un rol aparte, sine qua non...” (*ibidem*, p. 216).

Cu adevărat ale Poeziei sunt acele cuvinte care știu să iubească, să bată – din fiecare silabă – asemeni unei inimi. Numai astfel de cuvinte foșnesc precum ramurile arborilor, seamănă cu Sinele poetului, cu lumea de iarbă, pământ și lumină: „Îmi învățam cuvintele să iubească,/ le arătam inima/ și nu mă lăsam până când silabele lor/ nu începeau să bată.// Le arătam arborii/ și pe cele care nu voiau să foșnească/ le spânzuram fără milă, de ramuri.// Până la urmă, cuvintele/ au trebuit să semene cu mine/ și cu lumea” (*Ars poetica*).

Fără transferul de personalitate sau, mai exact, fără „cedarea reciprocă a specificului” nu se poate vorbi despre cuvinte în Poezie...

Dincolo de vama vremurilor vitrege, Nichita Stănescu rămâne poetul „tribulind”, care vede cu ajutorul cuvintelor, trăiește halucinat Idei și hrănește cu sentimente *Dreptul la timp*.



Florentin POPESCU

Până în urmă cu treizeci și ceva de ani, literatura așa-zis umoristică de la noi ocupa o plajă relativ întinsă, de la Ion Băieșu și Teodor Mazilu, să spunem, și până la autorii de scheciuri și mici scenete

adesea adaptate pentru radio și televiziune, făcând deliciul duminical al multor ascultători, mai ales când erau interpretate de actori celebri, precum Octavian Cotescu, Toma Caragiu, Puiu Călinescu, Stela Popescu, Al. Arșinel ș.a. Nume ca Eduard Jurist, Grigore Pop, George Mihăescu și alte câteva ajunseseră să fie cunoscute mai mult chiar decât ale unor scriitori cu o operă solidă în urma lor.

O editură dispărută demult din peisajul cultural al țării, Sport-Turism, avea la răndu-i și o colecție consacrată genului („Cartea de vacanță”), iar o alta, Albatros, dispărută și ea între timp, tipărea o serie de cărți în format mic în care erau publicații umoristi români și străini, volumele lor fiind, așijderea, foarte căutate de publicul larg.

În planul strict al criticii și istoriei literare contemporane nu-mi amintesc să fi avut cineva inițiativa organizării unei dezbateri ori a unor colocvii consacrate condiției literaturii umoristice. Că ar fi meritat-o nu există nicio îndoială.

În fine...

După 1989, „dedați” altor orientări și direcții, nenumărații editori apăruți peste noapte nu s-au aplecat aproape deloc asupra literaturii umoristice sau, poate, cine știe, nici pe cei mai mulți dintre scriitori nu i-a mai interesat, din varii motive, abordarea genului.

Sigur, au existat și există ca întotdeauna și câteva excepții care, cum se zice, confirmă regula.

Un umorist de clasă: DAD

În contradicție aproape totală cu fotografia pe care și-o publică (privire ușor încruntată, barbă scurtă și bine îngrijită, o pipă ținută cu strânsie în mână stângă în vreme ce capătul ei este ușor strâns în colțul gurii ca la mari scriitori de pe mapamond), Dumitru Augustin Doman, care nu este venit de azi de ieri în literatură, este în viața de zi cu zi (era să scriu „civilă”) un bonom, un partener de dialog cu care ți-ar plăcea la orice oră din zi sau din noapte să-ți petreci ceva vreme, fiindcă el este doldora de povești și informații pe care nu știu să le mai posedă cineva în afara de el.

Apublicat până acum peste zece cărți – toate fiind apreciate de către cine trebuia să le aprecieze cum se cuvine, dovadă stând premiile primite din partea unor filiale ale Uniunii Scriitorilor și a unor reviste importante (care „contează”, cum s-ar exprima cineva). La fel, a condus și câteva publicații importante (*Calende*, *Argeș Expres*, *Argeș*), calitate în care, este lesne de înțeles, a venit în contact direct și nemijlocit cu scrisul confracților prezenți prin reviste și nu numai.

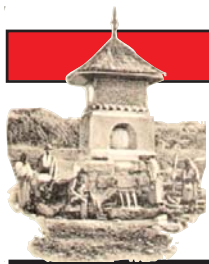
Dar nu atât experiența sa bogată ca publicist a contat în primul rând în obținerea succeselor literare (desigur, nu e de neglijat nici ea), ci mai degrabă talentul, înzestrarea pe care i-a dat-o bunul Dumnezeu pentru a ieși din „serii” și „grupuri” și de a fi el însuși, cu personalitate accentuată, inconfundabilă.

Volumul recent, *Omul cu drujba roșie și alte povestiri* (Editura Limes, 2023), vine în primul rând să infirmă ideea că după 1989 n-am prea mai avea umoriști de înaltă clasă, iar, pe de alta, că atunci când un autor deține talentul de a ști să transforme în literatură bună subiecte care altora ori le scapă, ori li se par lipsite de importanță, se pot atinge

performanțe ce-l pot situa pe scriitorul cu pricina în imediata vecinătate a unor confracți de talie europeană și – de ce nu? – chiar universală. Aci, vrând-nevrând e musai să subscriem la opinia lui Adrian Alui Gheorghe care, pe coperta volumului, îl consideră pe autorul nostru drept un „spirit cehovian”.

Așa este, dacă ne reamintim că marele scriitor rus transforma în literatură chiar și cele mai banale lucruri (cum ar fi, de pildă, înscrisurile dintr-o condică de sugestii și reclamații ori reproducerea unor scurte texte pe care azi le numim graffiti).

Într-un loc, în chiar schița care dă titlul cărții, un maniac devine prizonierul unei drujbe primite în dar de la soția lui și cu năstrușnica unealtă produce pagube vecinilor într-un fel de furie ce nu poate fi stăvilită. În altul (*Groapa viceamiralului*, care ne-a amintit de o schiță cu un subiect asemănător, aparținând azi uitatului Nicolae Tăutu), absurdul situației lasă, totuși, impresia că faptele s-ar fi putut petrece aievea. Într-un al treilea (*Moș Onică și calea bisericii*) un bătrân meditează într-un chip personal asupra trecerii timpului: merge la biserică spre a le vedea pe femeile cu care în trecut a avut oarecari relații amoroase. „Toate astea, pare a ne spune autorul din spatele textului/textelor, nu sunt doar invențiile mele. E adevărat, ficțiunea îmi aparține într-o oarecare măsură, însă ea pleacă de la o realitate.” Așa bunăoară, într-una din schițe (*Republica Socialistă a Babelor*, R.S.B.), scriitorul semnalează cu subtilitate faptul că chiriașilor dintr-un ospiciu (sanatoriu) umorul nu le-a pierit de tot, după cum în *Monumentul judecătorului necunoscut* este schițat (imaginat) un împărțitor de dreptate incoruptibil, fidel doar legilor pe care le slujește, punându-le în aplicare.



Jocul bazelor și al intimidării

Nicolae MELINESCU



Cele două conflicte armate majore, dintre Ucraina și Rusia și dintre Israel și Hamas, precum și războiul asimetric dintre cărăușii marilor și piraii teroriști houthi au amplificat importanța Africii în (dez)ordinea mondială actuală. Zelenski este disperat să aducă patruzeci și opt de state sub-sahariene pe meterezele luptei sale cu despotul rus. O asemenea aliniere politică ar mondializa războiul și ar crea impresia unei condamnări unanime menite să scoată emisfera nordică dintr-o periculoasă somnolență.

Africanii se dovedesc mai pragmatici, își văd în continuare de propriile necazuri, preocupați de efectele războiului (blocarea exporturilor ucrainene de cereale, scumpirea carburanților și a îngrășămintelor) și de problemele regionale – foametea, instabilitatea politică, migrația ilegală, efectele încălzirii globale, între care seceta sau inundațiile adaugă adevărate catastrofe umane frământărilor politice, economice și sociale.

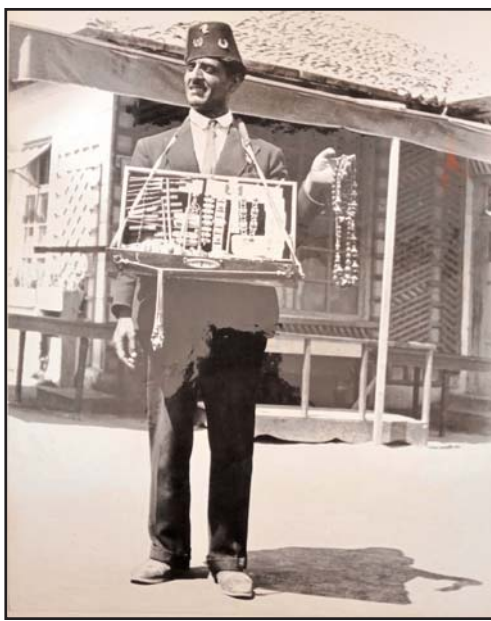
Hamas face ceea ce a făcut din totdeauna. Să lupte împotriva Israelului în numele asumat al tuturor palestinienilor, susținători ai grupării sau nu. Că guvernul Netanyahu și Forțele de Apărare aveau să reacționeze dur era de așteptat, pentru că țara atacată este permanent provocată să supraviețuiască într-o mare islamică arabă ostilă. Delimitările Hamas – palestinieni, foarte frecvent invocate după atacurile de pe 7 octombrie anul trecut, sunt dovezi de amnezie politică, pentru că formațiunea palestiniană a ajuns la putere în urma unor alegeri acceptate drept corecte de către comunitatea internațională. În urma lor, cei care azi proclamă civilii nevinovați uită că și aceștia au hotărât la urne că Hamas e viitorul lor și al copiilor lor și au acceptat politica agresivă și sângeroasă a grupării considerată teroristă în lumea civilizată.

În mod neașteptat, și în acest conflict este invocată Africa. Voci din mediile politice israeliene au propus, fără să angajeze oficialitățile, relocarea benevolă a refugiaților din Gaza în Congo, o țară întinsă pe aproape două milioane și jumătate de kilometri pătrați, cu 43 de locuitori pe kilometru pătrat, o densitate mult mai mică decât cea din Fâșie – șase mii cinci sute de indivizi pe kilometru pătrat. Țară bogată, suficient de îndepărtată de toate teritoriile Palestinei, frământată uneori de ciocniri tribale, Republica Democrată Congo a fost menționată cu titlu provizoriu și consultativ, fără o parafare oficială. Guvernul de la Kinshasa a negat că s-ar afla în negocieri cu Israelul pe această temă. Rămâne, însă, paradoxul ideii. Când s-a pus problema creării unui stat evreu independent, una dintre propunerile Marii Britanii, mandatului din Palestina, a fost Uganda, parte a imperiului său colonial. Evident, patriarhii mișcării naționaliste evreiești au considerat ideea o formă de dezrădăcinare a poporului evreu din mediul istoric tradițional și au cerut chiar cu preț luptei partizane a formațiunilor naționaliste precum Irgun, edificarea noului stat în Haaretz Israel, leagănul culturii și al tradiției sale din toate timpurile.

Propunerea relocării palestinienilor în inima Africii imită modelul cinic al britanicilor și vine tocmai din partea celor care au fost expuși unor asemenea experimente, înainte să li se recunoască dreptul de a exista și de a-și clădi statul națiune în perimetrul istoric. Repet, ideea nu are caracter oficial, nu este un proiect acceptat pe plan regional și internațional, dar nu este prima dată în relațiile internaționale când o idee aparent utopică a rămas să dospească înainte să devină direcție de acțiune. Este cazul inițiativei guvernamentale, de această dată, de expediție în Ruanda a migranților ilegali care ajung peste Canalul Mânecii pe țărmurile Marii Britanii. Soluția, vânturată

inițial de mass-media radicală ca o aberație, a făcut obiectul unor negocieri cu regimul lui Paul Kagame, dar rămâne cel puțin deocamdată obiectul confruntărilor politice dintre conservatori și laburiști, deși are deja un fundament legal. Rămâne incertă metodologia de finalizare a proiectului.

Ceea ce surprinde este faptul că Africa încă mai apare uneori ca un teritoriu marginal, izolat de calitățile, șansele și rolul global major manifestat în ultimele două decenii. Pentru că o abordare realistă a locului continentului negru în



lumea de azi susține personalitatea politică a Africii în ecuația mondială. Ea este atrasă, folosită sau curtată de „cuceritori” cum este China – deja putere continentală, dar și de Iran, Indonezia sau India. Turcia a alocat șase miliarde de dolari pentru construirea unei baze (a unui oraș militarizat) la nord de Mogadishu, în Somalia. Continuă asaltul marilor corporații extractive, ancorate în ultimii ani în nordul

Mozambicului. Platforma continentală conține atât de multe gaze naturale încât a apărut un nou oraș, Gas City, populat de lucrătorii corporațiilor transnaționale de genul Exxon, ENI și ai firmelor chinezești. Mulțumit de influența economică pe care o are în zona sub-sahariană, guvernul comunist intenționează să-și consolideze marșul spre dominația globală prin înființarea unei rețele de instalații strategice pe continentul negru. În 2017, China și-a inaugurat prima bază extrateritorială în Djibouti, pe pragul strategic dintre Marea Roșie și Golful Aden, un pasaj maritim esențial pentru noul Drum al Mătăsii și pentru accesul mărfurilor chinezești în Europa și Africa mediteraneană. Baza reprezintă pentru China comunistă un avanpost valoros în condițiile pirateriei teroriste dezlănțuite de rebelii houthi, un nod crucial pentru protecția armată a navelor comerciale care-i transportă bunurile tranzitate prin Canalul de Suez și prin strâmtoarea Bab el-Mandeb. Actualele atacuri ale forțelor yemene shi'a susținute de teocrația iraniană au legitimat din punctul de vedere chinezesc construirea a cel puțin încă unei baze militare pe continentul african, de data aceasta la Bata, pe malul Atlanticului, în Guineea Ecuatorială.

Americanii nu au fost deloc fericiți să descopere că s-ar putea învecina peste Atlantic cu instalații militare dotate cu echipamente dintre cele mai avansate de urmărire (spionare) a mișcărilor navelor marinei americane, capabile să radiografieze o zonă de mare importanță pentru jocurile globale de putere. În octombrie 2021, Joe Robinette Biden, cel de-al 46-lea președinte al SUA, și-a trimis consilierul pentru Securitate Națională, Jonathan Fisher, în Guineea Ecuatorială ca să prezinte îngrijorarea administrației de la Washington față de proiectele expansioniste chinezești. A apărut o ciocnire de interese căreia trebuia să-i facă față micuța țară africană. Cu o suprafață de aproximativ 28 de mii de kilometri pătrați (cam de nouă ori mai redusă decât cea a României) și o populație mai puțin numeroasă decât cea a Bucureștiului (un milion șase sute de mii de locuitori), Guineea Ecuatorială este condusă

autoritar de Teodoro Obiang Nguema Mbasogo, ajuns la putere prin lovitură de stat în 1979. Dată fiind amplasarea strategică a țării sale pe coasta vestică a Africii, el a fost tolerat atât de vechii, cât și de noii postcolonialiști. China instruește și înarmează efectivele locale de poliție, Statele Unite furnizează strictul necesar tehnologic în schimbul accesului la rezerve semnificative de petrol. Este o diviziune internațională a muncii recomandată de interesele regimului și de sistemul paternalist care i-a asigurat președintelui controlul absolut timp de patruzeci și patru de ani și fiului său ascensiunea politică și stilul de viață al nababilor – vile în Malibu, pe Coasta de Azur, mașini de lux, yachturi și avion personal.

Cu răbdarea caracteristică, chinezii au pornit de la propunerea de modernizare a portului Bata de la Atlantic, cea mai aglomerată așezare urbană a țării, fostă capitală. Pe 7 martie 2021, patru explozii au distrus cazarmile de la Nkoantom. Au murit o sută șapte oameni, potrivit surselor guvernamentale și peste șase sute au fost răniți. Președintele Obiang a declarat că la origine s-a aflat incendiarea miriștilor de către fermierii locali. După ce a studiat imaginile din satelit, Associated Press a constatat că nu existaseră perimetre agricole în zona afectată. Nici autoritățile și nici observatorii independenți nu au mai revenit pentru cercetarea cauzelor posibile.

Sub pretextul modernizării portului, China ar beneficia de instalații pentru reînarmarea navelor sale de război din Atlantic și pentru întreținerea și repararea lor în teatrul de operațiuni și nu în porturile mamă. Demnitarilor americani nu au întârziat să reacționeze. Un oficial al administrației i-a declarat sub protecția anonimatului cotidianului *Wall Street Journal*: „Ca parte a strategiei noastre care vizează chestiuni legate de securitatea maritimă, i-am prezentat foarte clar Guineei Ecuatoriale că anumite inițiative care includ acțiunile [Chinei] provoacă preocupările noastre pentru securitatea națională.” (1) Operațiunile de modernizare a portului civil din Bata au început în 2009 și guineezii au încercat să-i convingă pe vecinii de pe coasta Atlanticului, în special pe senegalezi, că colaborarea cu chinezii are scopuri strict comerciale. În 2018, președintele Obiang Mbasogo s-a întâlnit cu Xi Jinping, susținător consecvent al extinderii colaborării portuare și în plan militar. În aprilie, 2021, generalul Stephen Townsend, șeful Comandamentului Africa, a afirmat în timpul audierii din Senat că cea mai mare amenințare din partea Chinei ar constitui-o facilitățile militare navale de pe țărmul african al Atlanticului. „Prin facilități militare navale înțeleg ceva mai mult decât o haltă portuară în care navele militare încarcă combustibil și alimente. Mă gândesc la un port în care marina lor militară se poate aproviziona cu muniție și poate efectua operațiuni de întreținere și reparare.” (2)

Pentagonul se teme că China ar putea avea proiecte similare în Kenya, în Seychelles, în Tanzania sau în Angola, țări în care regimul comunist de la Beijing a finanțat mari proiecte de infrastructură în schimbul cărora cultivă legături preferențiale, inclusiv în domeniul securității și al apărării.

Note

1. [wsj.com/articles/china-seeks-fist-military-base-on-africas-atlantic-coast-u-s-intelligence-finds-11638726327](https://www.wsj.com/articles/china-seeks-fist-military-base-on-africas-atlantic-coast-u-s-intelligence-finds-11638726327), accesat 11 ianuarie 2024.

2. apnews.com/article/middle-east-africa-china-business-government-and-politics-24f774a952eaabcb38d2b25380b61a62, accesat 11 ianuarie 2024.

In acest al unsprezecelea volum al lui Dumitru Augustin Doman ar mai fi de semnalat și o anume plăcere de punere în scenă a unor, până la urmă, mici piese (farse), precum în *Chirurgul de mătase* (parabolă a inșilor care își arogă drepturi și calități pe care nu le au, rupți totalmente de spiritul practic) sau în *Directorul cu mâna cârlig* și *Cucerirea Argentinei* – texte care, la o adică, s-ar preta la transformarea lor în mici piese de teatru, știut fiind că astfel de subiecte au priză la public, fiindcă sunt cu atât mai verosimile cu cât se referă la realități din imediata apropiere a virtualului spectator.

Nu-ți trebuie cine știe ce ochi de avizat să observi că Dumitru Augustin Doman are o adevărată voluptate a scrisului, că fraza d-sale e fluentă, la prima mână, fără înfloritură de niciun fel, cuvintele și frazele orânduindu-se firesc, ca-ntr-o istorisire între prieteni.

De aci și sentimentul unei empatii între scriitor și cititorul lui, ca la toți creatorii adevărați.

Fără îndoială, semnatarul prezentului volum se află printre ei.



La pas prin satul global



Paula ROMANESCU

Un angloaiat al Primăriei deschide „ostilitățile” cu un cuvânt de bun-venit, președintele Oficiului de Turism preia „cursa” apreciind că arta (ca și turismul) rămâne un mod de a ne descoperi unii pe alții în lumea ca un mozaic de nații.

Când i se dă cuvântul artistei expozante, într-o franceză fără cusur, aceasta își rezumă discursul la „Pictura este cea mai frumoasă călătorie prin lumea care altfel ar rămâne lipsită de culoare și relief, ca o scenă cu marionete ignorate și abandonate de Marele Mânuiitor la spartul târgului acela cu numele de viață...”

Aud remarcile celor din jur și simt că sufletul dă semne că nu-și mai încap de bucurie în „trecătorul meu trup”: – „Les Roumains sont surprenants”; – „Quel langage impec...” – „et surtout sans accent!”; – „Quelle force dans la ligne du dessin!” – „Quelle élégance, quel talent!” „C’est génial!” Dar la ei genial e și să bei o cafea cu un amic sau să caști gura la un *fast food*... foarte *à la française*...

Aud deopotrivă și „Mais les Tzigans...” și-mi dau seama că francezii au gustat cu polonicul farmecul „romanticilor” nomazi îmbătați de libertate, prea îndelung căinați de ei cum că ar fi trăit marginalizați și lipsiți de drepturi din partea românilor xenofobi, discriminatori și că, de atâta recentă „caldă fraternizare” cu pirandele și puradeii (baștanii *y compris!*), acum li se cam aplecase...

Oare de ce?!

Nu-l aplaudau ei cu dezlănțuit entuziasm pe Yves Montand când le cânta... *mon pote le gitan* cel cu ghitară slinoasă și cu neostoitul său dor de ducă înscris în copitele calului cel fără „gipies” de la carosa cu coviltir?

Acum aveau *leurs potes les Gitanes* lângă ei. Și nici că vor să plece spre alte zări. Le priește Parisul.

Să se tot bucure de înobilanta lor apropiere întru slava multiculturalității!

Discursurile încheiate, ochii celor prezenți sticlesc mai ceva decât paharele cu vinul prieteniei, pictorița este copleșită de feliicitări, i se strâng mâinile, ea mai direcționează și spre mine fluxul laudelor, ca... *autoare a autoarei*, sunt întrebată cum se face că vorbim o franceză atât de îngrijită, eu răspund că atunci când îndrăgești o limbă – care se întâmplă să fie și cea mai frumoasă din lume – lucrul devine ușor ca o muzică de ape.

Urmează niște oh-uri și ah-uri – *touché!* – adică i-am atins la lingurică, iar un domn cu un firisor de voce șoptită și cu un trup de cașalot (fost căluț de mare poate într-o altă existență) eșuat la mal de mare pe un țarm necunoscut, îmi strecoară pe o așchie de surâs întrebarea:

– Dacă pentru dumneavoastră, cum ați avut grația să afirmați, franceza este cea mai frumoasă limbă din lume, româna, *chère Madame*, cum vi se pare a fi?

– Româna, *cher Monsieur*, nu suportă comparație: este unică!

Interlocutorul meu mi se înclină și-mi declară diplomatic (deh! că doar fusese ambasador prin lumea ca un mozaic de graiuri și, cam hodoronc-tronc după umila mea părere) că, de când este *à la retraite*, locuiește într-o vilă mult prea mare doar pentru el, vegheat de statornica lui parteneră de viață... *Madame la Solitude* și că o prezență ca a mea ar fi exact ce și-ar dori...

Ca să vezi de unde sare broasca, îmi zic! Din lăcușorul rubiniu al cupei pe care gelatinosul ex-diplomat mi-o întindea cu o mână ușor tremurândă în vreme ce, în cealaltă, ținea aproape ferm o alta în care scânteia ca o părere de rău vinuțul prins în rotundul transparent prelungit de lujerul subțire al cupei de cristal, model luat după sânul Mariei Antoaneta, cum se spune.

Și zâmbetul lui punându-i în mișcare păienjenishul ridurilor...

Zâmbesc și eu, tot diplomatic, desigur, deși un „hai sictir!” parcă ar da mai bine.

Franța sub jar de maci

Jurnal de Montmorillon (V)

Să-l fi pălit acel *coup de foudre* numit la noi *vino'ncoa*?

Să fie dragoste la prima vedere?

D'apăi care „primă vedere”, că purta cașalotul niște ochelari ca două ocheane îndreptate spre stele care nu-s!

Nici nu se sinchisise (halal diplomație!) să mă întrebe dacă aveam sau nu un partener de viață, dacă aș fi fost dispusă să schimb limba unică a sufletului meu pe vorbăria lui internațională... El mă și vedea (!?) instalată în vila lui pe post de... viețuitoare și mă credea năucită de norocul care dăduse peste mine gata să mă fărâme, nu alta!

Licoarea era bună, veselia în toi, „păpușile” Adinei priveau amuzate din cadrele lor de lemn lustruit la mulțimea de „vivanti” foarte animați de vinul de Poitou.

După al doilea pahar, domnul obișnuit cu contractele ferme din lumea de negociatori diplomatici, era convins că trebuie să ne refacem viața și că nu e niciodată prea târziu...

– De ce m-aș grăbi eu „s-o refac” pe a mea când mă aflu tocmai în plin proces de optimizare a ei, i-am replicat ofertantului de contract matrimonial, cu un zâmbet larg cât tot seninul cerului, mărturisindu-i cu glasul suav îndulcit cu un oftat că nu știu deloc nici eu cum va ieși proiectul la care trudes deja...

– Aveți un proiect? Vă pot ajuta...

– Înainte de plecarea mea în Franța, am zis, un autohton zdravăn (la minte!) tocmai îmi propusese să-i fac o vizită și să luăm prânzul împreună, că... a făcut el rost de o brânză grozavă și... poate o punem și de mămăligă... Vedeți, n-am apucat încă să dau curs invitației și încă mă mai gândesc dacă s-o fac sau să n-o fac, deși mămăliguța cu brânză îmi place.

Privirea interlocutorului mă *devizajează* oblic, precum cea a cloștii cu pui când simte umbra uliului în înalt.

Chestia cu mămăliga n-a prea înțeles-o. Cât despre brânză, credea el că în Franța n-ar fi o problemă. Eu credeam că tocmai asta ar fi problema: cum să alegi între atâtea varietăți!

Îl asigur însă că dacă nu va ieși nicio brânză din povestea mea cu românașul cel (cu)minte, mă voi gândi serios la propunerea sa...

– Și de cât timp de gândire credeți că aveți nevoie, a bâiguit el? Până plecați din Franța aș putea avea un răspuns?

Omul era pus pe fapte mari. Simțea probabil că o altă doamnă, cea cu unealta de care tremură și ierbile în pajiști, ar putea să-i facă semn să-l urmeze și, la o astfel de chemare cam greu să te faci a nu pricepe...

Acelei doamne n-aș fi vrut să-i fiu chiar eu rivală.

Cu aerul cel mai sobru de care eram în stare în situația dată, i-am răspuns că am o blestemată de încetineală în gândire și că nici pomeneală să-i pot da un răspuns mai devreme de douăzeci-treizeci de ani.

Apoi, nedorind să irosesc nicio clipă din cele cu viață însemnate, mi-am depus scrisorile de acreditare în mâinile sigure ale fiicei mele care strălucea în aleasa societate, nu înainte de a-i cere interlocutorului permisiunea de a mă sustrage înobilantei sale prezențe, altfel spus de a-l trimite la naiba surâzând.

Și uite așa am ratat eu oportunitatea de a ajunge perla în coroana coclită a unui exponent al lumii aceleia pentru care lumea mea abia dacă există,

iar, când există, este confundată (voit!) cu sărăntocia, comunismul și gitanismul.

Norocul nostru este că nu suntem deloc săraci (cu duhul mai ales), deși ne place să credem că a noastră va fi cândva împărăția cerurilor toate...

Depărtează de noi, Doamne, secunda aceea!

Miercuri, 7 iunie 2006

O nouă zi. Alte răătăci.

Ne vom potoli vreodată foamea de a ne afunda în trecut frecventând muzee și ruine ca pentru o repetabilă călătorie inițiată prin care refacem iar și iar drumul ce ne-a fost dat, cu cele două borne despre care nu noi avem știre, ci doar ceilalți: nașterea și... neantul pe care ne tot străduim să-l ignorăm sperând că nici el nu ne va lua în seamă?

Zidurile vechi, vai, câte taine ascund?

Ce să fie fascinația pe care-o resimțim în preajma ruinelor, a vechilor ziduri?

Iată-mă la Mont-Savin, un fel de fortăreață mănăstirească cu zidurile pline de fresce în care timpul pare să se fi înveșnicit. Pare doar, fiindcă tehnica modernă sfarmă zăgazurile de liniști ale pietrei.

Prin sunet și imagine, pe niște panouri imense, ni se prezintă istoricul edificiului, tehnica

artei fresco, Vechiul și Noul Testament, cântecul trubadurilor, viața sfinților, martiraje, extaz, Revoluția cea cu triumful rațiunii înscris în tăișul ghilotinei și cu transformarea lăcașurilor de cult în spații utilitare – grajduri pentru dobitoace, păture de nutrețuri și magazine de cereale, pensioane pentru fetișcanele chemate la carte într-o vreme în care analfabetismul făcea atât de dulce ignoranța candidelor adolescente (ori tinere de mai multă vreme) încât vag știutorii de carte, nobilii scăpătați aspiranți la dota dolofană pe care ar fi primit-o de la deținătorii *pietrei din casă* odată cu încheierea actului de căsătorie, se și gândeau cum s-o toace repejor la masa verde sau prin costisitoarele partide de vânătoare din care nu puteau lipsi nu mai puțin costisitoarele preotese ale amorului, mari amatoare de trăsuri, giuvaerice, șampanie, rochii, blănuri scumpe, castelase...

Cine o fi mai fost și Saint-Savin acesta, n-am înțeles prea bine. Am văzut doar că odihnește în catedrală în mormântul lui de piatră alături de un alt sfânt martir – Ciprien.

Asta e! Dacă e plin pământul oamenilor de morminte ale sfinților martiri, înțeleg de ce pe un drumeag îngust ales de însoțitorul meu (pe care-l martirizează un genunchi și nu poate merge decât cu mașina), am fost înconjurată de o mare de aureole strălucind în soare – un câmp de floarea soarelui pe al cărui liman – un lan de grâu tivit cu maci roșii, se înălța „Casa Păcii” – Villesalem – o biserică în stil roman de prin secolul al XI-lea, transformată și ea de „cetățenii” revoluționari din '89 (nu cel de la noi!) în grajd-pension, repartizarea viețuitoarelor făcându-se după o logică infailibilă.

Lan de floarea soarelui

Atâtea aureole

Și sfinți nicăieri.

Martirii noștri trecuți prin închisorile bolșevice, neavând loc nici pentru mormânt în pământul patriei, „au umplut cerul cu sfinți”, iar călăii lor zburdă liberi pe pământul mult prea răbdător, la adăpostul unei impertinente corectitudini politice.

Din Casa Păcii – Villesalem n-au mai rămas astăzi decât zidurile goale și niște coloane de piatră. Și acoperișul!

Dar edificiul se află în restaurare după ce, neglijat aproape 200 de ani, în a doua jumătate a veacului al XX-lea francezii s-au trezit că americanii ar vrea să cumpere pietroaiele de aici și să reconstruiască în Lumea lor cea Nouă biserica străveche așa cum va fi fost de la început.

(Va urma.)



Festivalul Teatrului de Studio, între trecut și prezent!

Titul anterior aparține unei cronici apărute pe 8 iunie 2023 la <https://tepusa.ro/festivalul-teatrului-de-studio-intre-trecut-si-prezent/> sub semnătura Marinei Tepeș, teatrolog și filolog, descriind Festivalul Internațional al Teatrului de Studio, Ediția a XXVI-a, 10-18 mai 2023, organizat de Teatrul „Alexandru Davila” din Pitești. Cronica discută mai multe piese: *Năpasta* de I.L. Caragiale, *Tzuki și Tati* de Florin Piersic Jr., *Doi pe o bancă* de Alexandr Ghelman, *Urmuz* de Valeriu Butulescu și *Volpone* de Ben Jonson.

Reluăm aici numai partea dedicată piesei *Urmuz*, deosebit de inspirată în sesizarea subtilităților textului ca atare, dar și punerii în scenă (regie, scenografie, interpretare).

Se confirmă astfel încă odată că piesa dlui Valeriu Butulescu și montarea ei la teatrul piteștean constituie una dintre realizările de vârf ale Anului Urmuz 2023. (Gh.P.)

(Mai jos, scenă din spectacol. La dreapta, Urmuz, văzut de Bogdan Petry.)



tală, din care se poate înțelege prea puțin și pe care, în cel mai bun caz, o voi uita repede. Am avut șansa de a urmări un spectacol dens pe un text profund metaforic despre alienare, despre gândul sinuciderii, despre glisarea în ficțiune. Un spectacol cu accente comice și accente absurde, un spectacol despre un autor (real) care și-a căutat alinarea în întâlnirile cu propriile personaje, uitând că fiecare dintre acestea sunt bucată din propria sa ființă și că, inevitabil, odată cu sinuciderea lui se vor sinucide și ele. Această esență a piesei este formidabil cuprinsă în scena sinuciderii „colective” cu pistoale de jucărie.

întrezări chiar și nițică iubire. Metafora Pâlniei, în fapt, un imens vagin din/prin care se perindă personajele, se află în spatele scenei constituind elementul principal de decor. Câteva mese și câteva scaune de cafea îl întregesc. Costumele excentric croite, în culori vii și/sau terne, cele mai multe nefiind terminate, caracterizează personajele, ele însele considerându-se neîmplinite/nefinalizate, niște crochiuri, niște schițe, niște caricaturi. Cel care-l joacă pe Urmuz (Mitică, în spectacol – Gogu Preda) este întruchiparea aproape desăvârșită a straniului scriitor, care așteaptă de la întâlnirea cu unul dintre personajele sale principale, Fuchs, îndreptarea tuturor inconvenientelor vieții. Ca urmare, pe parcursul întregii reprezentații, acesta îl caută, cu disperare, cu iubire, cu tristețe, cu speranță pe pianistul Fuchs, dispărut prin pâlnie în lumea ficțiunii absolute. Însă, oricât de „absolută” ar fi această ficțiune, seamănă al naibii de bine cu realitatea. O glisare dulce-amăruie între realitate și iluzie, între trăire și visare. Am plecat cu o stare de satisfacție de la spectacol, socotind că teatrul piteștean se află pe drumul cel bun.

Intenționat am lăsat la urmă două producții ale teatrului-gazdă, *Urmuz* de Valeriu Butulescu, în regia Monei Gavrilăș, scenografia: Miruna Varodi, coregrafia: Florin Fieroiu, și *Volpone* de Ben Jonson, în regia lui Bogdan Cioabă, scenografia: Cristina Ciucu, coregrafia: Florin Fieroiu, întrucât ambele sunt un exemplu pentru ceea ce ar trebui să însemne spectacole de studio.

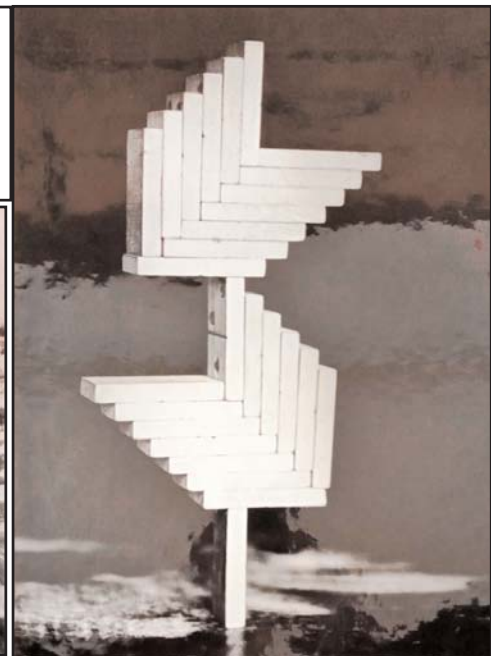
Mărturisesc că am fost circumspectă mergând la *Urmuz*. Îmi închipuiam o producție experien-

Însă, până la acest final, eroii urmuzieni sunt extrem de vii, îi reproșează autorului diverse neîmpliniri, îi solicită să fie „retușate”, să li se permită mai multă libertate, uneori, să li se găsească alt destin. O sarabandă de întâmplări vesele și nefericite, care-l conduc pe autor spre un previzibil sfârșit.

Actorii sunt bine conduși regizoral, astfel încât să nu ne lase timp pentru plictiseală, să ne poarte în universul lor straniu, prin care se poate

Număr ilustrat cu fotografii realizate de muzicianul Dinu Lipatti, puse la dispoziția revistei de către profesorul Vasile Vasile (a se vedea articolul său, „Fundăteanca, moșioara legendarului muzician Dinu Lipatti”, început în numărul anterior al revistei și continuat în numărul de față, la paginile 13-14), cu toate preluate, prin bună-

voința conducerii și cu ajutorul tehnic al muzeografilor, din fondul Dinu Lipatti al Muzeului Județean de Istorie Argeș, din Pitești. Fotografii fiind alb-negru, numai trei sunt reproduse la această pagină, multe altele pot fi găsite de-a lungul revistei.



Semnează în acest număr

- Horia BĂDESCU – scriitor, Cluj-Napoca
- Paul DIACONESCU – scriitor, Suedia
- Acad. Ioan-Aurel POP – București
- Acad. Ion TIGHINEANU – Chișinău
- Victor RAVINI – scriitor, Franța
- Maria CALLEYA – muzician, București
- Theodor CODREANU – scriitor, Huși
- Tudor NEDELCEA – scriitor, Craiova
- Valeriu MATEI – membru al AȘM și membru de onoare al Academiei Române
- Vasile VASILE – prof. univ., București
- Radu Ștefan VERGATTI – istoric, București
- Georgel RUSU – prof. univ., București
- Dan D. FARCAȘ – scriitor, București

- Elis RÂPEANU – scriitor, București
- Dumitru Augustin DOMAN – scriitor, Curtea de Argeș
- Raia ROGAC – scriitor, Chișinău
- Eufrosina OTLĂCAN – prof. univ., București
- Lilica VOICU-BREY – prof. univ., Spania
- Rodica LĂZĂRESCU – scriitor, București
- Maria NIȚU – scriitor, Timișoara
- Delia MUNTEAN – scriitor, Baia Mare
- Gabriela PĂSĂRIN – scriitor, Craiova
- Marcel LUCACIU – scriitor, Sălaj
- Florentin POPESCU – scriitor, București
- Nicolae MELINESCU – publicist, București
- Paula ROMANESCU – scriitor, București